imburgs agblad

30° Helsius

Maandag 11 juli 1983. 65e jaargang nr. 161.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

Nederlanders massaal naar de kust

Warme weer zorgt voor lange files

SCHEVENINGEN – Het zeer warme weer, waarbij de temperatuur op sommige plaatsen tot boven de 30 graden opliep, heeft de Nederlanders het afgelopen weekeinde massaal naar de kust- en watersportgebieden gejaagd. Dat leidde zowel zaterdag als zondag tot tientallen kilometers file op de wegen. Ook de treinen naar de badplaatsen waren zeer goed bezet.

Niet de vakantie-uittocht – zoals was verwacht – maar de dagjesmensen die verkoeling aan zee zochten, veroorzaakten de drukte op de wegen. In Zeeland ontstond zondagochtend op rijksweg 58 een file met een lengte van zeven kilometer, hetgeen sinds de verbreding van deze snelweg tien jaar geleden niet meer is voorgekomen. Om alle auto's te kunnen parkeren, moest de politie zelfs gebruik maken van gebieden waar een parkeerverbod geldt.

Extra treinen

De NS heeft dit weekeinde extra treinen in moeten zetten om reizigers naar de kust te vervoeren. In het hele land met uitzondering van de trajecten rond Groningen en Eindhoven was het druk tot zeer druk in de treinen. Ook de D-treinen, die naar vakantiebestemmingen in het buitenland rijden, waren dit weekeinde goed bezet.

Mist

In schril contrast met de zonneschijn overdag stond de zeemist, die het weerbeeld in de avond en nacht aan de kust sterk beïnvloedde. De loodsdiensten op de Westerschelde bleven sinds vrijdagavond ruim 36 uur noodgedwongen aan de wal en konden hun werk pas zondagmiddag hervatten. Er lagen in de monding van de Westerschelde toen al 55 zeeschepen te wachten om te mogen doorvaren.

Door de mist kwamen zaterdagavond een Noorse gastanker en een Duits vrachtschip met elkaar in aanvaring. Ook moest een zoekgeraakt zeiljacht worden binnengesleept. Een ander jacht raakte door de mist aan de grond. Persoonlijke ongevallen hebben zich niet voorgedaan.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



n de Tour de France is nu ook het etere naaldwerk toegestaan inds in een Franse equipe aan et artsenteam een Amerikaanse cupuncturiste is toegevoegd, die e renners, die daar behoefte aan ebben met naalden behandeld ls zij bijvoorbeeld last van hooikoorts of migraine hebben. Niet lleen het circus van Felix Levian kampt met grote hitte waardoor de gemiddelde snelheid rond de 35 km per uur is komen te liggen, heel West-Europa met uitzondering van de Britse eilanden ligt n de ban van de zon, die een kachelwarmte van plusminus dertig graden afgeeft. Volgens de weerkundigen gaat dat minstens tot vrijdag nog door. Bruin werken is derhalve geen kunst. De tropische temperaturen werken aanstekelijk op de dorstigheid van mens en dier. Menig kat en hond likken en slurpen gezamenlijk van de melkschotel. In het Limburgse was het niet alleen vol vanwege het verlengstuk van het OLS. De toeristen daverden en fietsten over de wegen. De campings waren kleurrijke kwetterplaatsen met overbezette zwembaden en de terrassen deden denken aan Parijs zo taprijk ging het er aan toe. Nu het kabinet heeft afgezien van een totale aanslag op alle lonen concentreert het politieke geroezemoes zich op de aanval op de sociale uitkeringen. Amerika heeft de vinger op Nederland gericht met de uitspraak dat wij nog steeds in een van de meest welvarende landen ter wereld wonen maar dat ons sociale systeem zo enorm verweven is met een veelheid aan koppelingen op basis van een index, dat we economisch steeds armer worden. De bouw laat weten dat er weer een lichte muzikale ondertoon te beluisteren is na de treurmars van vele jaren. De hypotheekrente in Nederland is hier en daar weer een paar tienden van procenten gedaald. Amerika doet daar nog niet aan mee. Goede Morgen, zonniger dan nu gaat het niet.

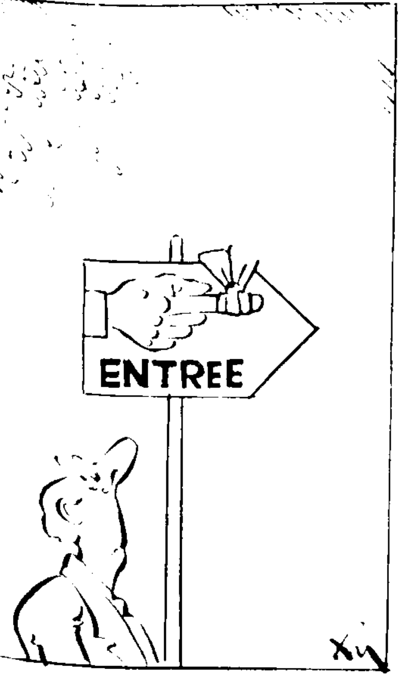
Wie geen verkoeling zoekt in het dichtstbijgelegen zwembad zou misschien een „koele" wandeling kunnen maken in een van Limburgs bosgebieden. En als er onderweg geen halte wordt gemaakt bij één van Limburgs gastvrije cafés en eethuisjes, dan kan een ouderwetse picknickmand uitkomst bieden.

Kaal

Het zal je maar gebeuren: je smeert lotion in je haar om je kapsel in model te houden en kort daarna loop je met een kaal hoofd. Heel wat Russen keken raar op hun neus toen ze na gebruik van een uit Frankrijk afkomstig haarmiddeltje geen haar meer op hun hoofd overhielden. Jawel, dat smeersel bleek geen haarlotion te zijn, maar een ontharingsmiddel. Dat lag allemaal aan het onduidelijke opschrift op het etiket.

Of dit misverstand de weg opent voor import van haargroeimiddeltjes naar Rusland? „Geen haar op mijn hoofd die daaraan denkt", zou men in Rusland kunnen denken.

Vaals krijgt verbandfabriek





● Een lach en een vreugdetraan bij leden van de winnende schietploeg van St. Mondolphus en Gondolphus I uit Maasmechelen.

Schuttersfeest volgend jaar in België

Maasmechelen winnaar OLS

EYS – De Belgische schutterij St. Mondolphus en Gondolphus I van Maasmechelen is de winnaar van het Oud Limburgs Schuttersfeest 1983, dat twee achtereenvolgende weekeinden in Eys plaatsvond. Volgend jaar wordt het OLS dus in Maasmechelen gehouden en St. Mondolphus en Gondolphus mag, zo zijn de regels, de eerste vijf jaar niet meer meedoen aan het OLS.

Enkele duizenden bezoekers – naar schatting 5000 personen – waren getuige van het winnende schot, dat zaterdagmiddag rond 16.55 uur gelost werd. Eerst bestond er nog onzekerheid over de vraag of er slechts één schutterij was overgebleven, maar na een hertelling door de jury was het overduidelijk: Maasmechelen had het OLS 1983 op haar naam.

Symbolisch hebben zowel de zes schutters van de Belgische vereniging, Harrie Housen, Henzo Persiante, Harrie Vranken, Jean Vranken, Jef Vranken (voorzitter) en Jef Terwingen, alsook de gouverneur van Belgisch Limburg, dr. Harry Vandermeulen, in de Belgische overwinning geloofd. De schutters, door geen uniform te dragen en zoals ze zeiden „tijdens het schieten gewoon een pintje pakken". De gouverneur door tijdens de eerste kavelronde, vorige weekeinde, met opzet mis te schieten.

Vorig jaar verloren Belgische deelnemers aan het OLS, terwijl de gouverneur tijdens de opening van het toernooi wel degelijk raak schoot en de schutterijen bij het schieten in vol ornaat verschenen. Als we die zaken dit jaar gewoon omkeren, moeten we wel winnen, luidde de redenering.

● Zie verder pag. 5



VANDAAG in de sport

- Bert Oosterbosch trekt Nederland over de streep
- Tour: vandaag de Pyreneeën in
- Rudy Koopmans op weg naar gevecht om wereldtitel

● Bert Oosterbosch:...de 100ste...

PLO-delegatie in Moskou

TUNIS – Een delegatie van het Uitvoerend Comité van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO zal vanaf vandaag een officieel bezoek brengen aan Moskou. De delegatie staat onder leiding van Farouk Kaddoumi, hoofd van de politieke afdeling van de PLO.

De Palestijnse vertegenwoordigers zullen gesprekken voeren met de Russische minister van buitenlandse zaken, Andrei Gromyko, en andere Sovjet-functionarissen. Kaddoumi wordt vergezeld door twee andere leden van het Uitvoerend Comité: Mohammed Abbas, lid van El Fatah, en Yasser Abder-Rabbo, lid van het Democratisch Front voor de Bevrijding van Palestina.

Oproep aan Pools bewind

PRON: staat van beleg opheffen

WARCHAU – Het bestuur van de regeringszinde Poolse Patriottische Beweging voor Nationale Hergeboorte (PRON) heeft zaterdag een beroep gedaan op parlement, staatsraad en regering de staat van beleg op te heffen. In de desbetreffende verklaring worden verder „oplossingen" voorgesteld voor degenen die wegens schending van de bepalingen van de staat van beleg zijn veroordeeld en voor degenen die zijn ondergedoken. Dezen moet de kans worden geboden weer aan het normale burgerleven mee te doen.

De verklaring is één van de aanwijzingen dat de Poolse autoriteiten van plan zijn op de nationale feestdag op 22 juli de sinds de jaarwisseling opgeschorte staat van beleg definitief in te trekken.

88 ballingen mogen terug naar vaderland

Christen-democratisch leider Chili opgepakt

SANTIAGO – Gabriel Valdes, de leider van de Chileense christendemocraten is zaterdag gearresteerd op bevel van de regering van Augusto Pinochet. Dit is in juridische kringen in Santiago vernomen. Het militaire regime heeft daarnaast aan de vooravond van de derde nationale protestdag – die morgen plaatsvindt – 88 opponenten die in het buitenland leven, toestemming gegeven naar Chili terug te keren.

Valdes, oud-minister van buitenlandse zaken in de regering Frei (1964-1979), wordt ervan beschuldigd betrokken te zijn bij het drukken en verspreiden van illegale pamfletten die de autoriteiten beschouwen als subversief, aldus deze kringen.

Valdes, die actief is in het samenwerkingsverband van rechts-liberalen, christen-democraten, sociaal-democraten en socialisten, heeft zijn steun betuigd aan de derde actiedag tegen het tien jaar oude bewind van Pinochet en voor de terugkeer van de democratie.

Op de lijst van politieke ballingen die mogen terugkeren, staan onder meer de namen van twee prominente politici: Renan Fuentealba, voormalig president van de christen-democratische partij, en Cesar Godoy, de 82-jarige ex-afgevaardigde van de communistische partij.

President Augusto Pinochet zei dat hij zijn regering zou opdragen de terugkeer van de verbannen Chilenen te bespoedigen. Waarnemers menen dat er verband is tussen deze maatregel en de aankondiging van vakbonden en andere oppositiegroeperingen tot een derde nationale protestdag. De vorige twee actiedagen op 11 mei en 14 juni liepen uit op ernstige ongeregeldheden, waarbij zeven doden vielen en meer dan 1.600 mensen werden gearresteerd.

Meteo Beek meldt:

Het kan niet op met het zeer warme weer. Zo zal ook vandaag het kwik weer tot 30 graden stijgen. De wind waait zwak tot matig uit noord-oostelijke richting. De onweersbuien zijn inmiddels uit het zicht verdwenen zodat een verfrissend regentje nog even op zich zal laten wachten.

VANDAAG:
zon op: 05.32 onder: 21.58
maan op: 06.15 onder: 23.11
MORGEN:
zon op: 05.341 onder: 21.579
maan op: 07.39 onder: 23.46



Scandinavië, Denemarken: zonnig, (25 .ot 30 graden). Britse eilanden: zonnig en middagtemperatuur van 20 graden in het noorden tot 28 in het zuiden. In het zuidwesten later kans op een onweersbui. Benelux, Frankrijk, Duitsland, Alpen vrijwel overal droog (28 tot 30 graden).

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30 en 13.00 Nieuws voor slechthorenden.
16.00 Happy days. Amerikaanse jeugdserie.
16.25 Nederland Muziekland. Amusementsprogramma.
18.55 Cijfers en letters. Spelprogramma.
19.25 Bewust ongehuwd moeder. Een-oudergezinnen (slot).
20.00 Journaal.
20.28 Een maandag in Middelburg. Praatprogramma.
21.30 Hints. Spelprogramma.
22.05 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.30 Music in time. De geschiedenis van de muziek. Afl. 7: „Van Vivaldi tot Haydn".
23.30 Journaal.
23.40 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

13.00 Nieuws voor slechthorenden.
15.15 Wielrennen. Tour de France. Rechtstreekse reportage.
18.15 Wielrennen. Tour de France. Samenvatting.
18.40 Sesamstraat.
19.00 Journaal.
19.12 Fame. Amerikaanse serie.
20.01 You have struck a rock. Documentaire.
20.31 De danszaal der romantiek. TV-spel.
21.21 Glenn Gould speelt Bach. Driedelige serie.
22.30 Journaal.
22.45 Wielrennen. Tour de France. Filmverslag.
23.00 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Adel verpflichtet. Britse film met Alex Guinness.
11.45 Ich bin ein Munie. Documentaire over een nieuwe jeugdreligie.
12.15 Weltspiegel.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15 en 14.45 Teletekst.
15.00 Unsere kleine Farm. „De lange weg terug". Amerikaanse serie met Michael Landon. In Minnesota en enkele andere staten is er een recordoogst geweest, die de prijzen naar beneden doet tuimelen. Daardoor krijgt Charles Ingalls heel weinig voor zijn graan.
15.50 Journaal.
15.55 MM Montagsmarkt. Programma voor de vrouw met hobbytips, reizen en muziek.
17.30 ARD-Sport extra. Tour de France.
17.50 Journaal.
18.00 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
18.15 Kalendergeschichten. Duitse serie. De filmproducent Rupert Gelhoff zou niets liever doen dan zijn vakantie eens in eigen huis doorbrengen. Aan zijn collega's vertelt hij dat hij naar de Seychellen-eilanden gaat. Hij begaat echter een kleine vergissing...
18.40 Zug-Vogel.
19.00 Eine verrückte Familie. Serie.
20.00 Journaal.
20.15 Die Rosen von Dublin (5). Zesdelige serie met Berenice Toolan en Jean-Claude Boullion. De tienjarige Anthony weet, dat de reporter Chris Berdol uit Frankrijk zijn vader is. Hij hoopt, dat Berdol met zijn moeder zal trouwen. Wanneer hij hoort, dat Spring met de farmer Fritz Hutzinger wil trouwen, reageert hij koppig...
21.15 Die bewaffnete Neutralitat. Reportage van de verdedigingsvisies van Oostenrijk, Zweden en Zwitserland.
22.00 An Triskell. Liederen uit Bretagne.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 ■ The strange affair of uncle Harry. Quincey heeft nog nooit het provincienest Corinth verlaten. Sinds de familie in de economische crisis haar fortuin verloor, leeft hij met zijn zusters Hester en Lettie teruggetrokken en werkt als tekenaar in de textielfabriek van John Warren. Iedereen kent de sympathieke vrijgezel „Oom Harry", hoewel hij helemaal zo oud nog niet is.
00.20 Journaal.

Duitsland 2

10.00 - 13.15 Programma-overname Duitsland 1.
15.15 Programma-overzicht.
15.17 Journaal.
15.20 Abenteuer am Mississippi. Amerikaanse jeugdfilm over een degelijke jongen, uitgelaten, ontembaar en avontuurlijk als geen ander.
17.00 Vakantiekalender.
17.30 Journaal.
17.45 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, tips, sport en amusement.
18.25 Wagen 106. Duitse serie met Hans Hirschmuller en Brigitte Janner.
19.00 Journaal.
19.30 Thommy's Pop-Show. Videohits met Thomas Gottschalk.
20.15 Stichproben. Informatief magazine.
21.00 Journaal.
21.20 Der Fall Sylvester Matuska. TV-spel met Michael Sarrazin en Towje Kleiner. 1931 was een kritiek jaar. De gevolgen van de wereldcrisis gooiden een schaduw over Europa. De nood bracht hele legers werklozen op de been. Politieke en sociale keerpunten kondigden zich aan.
22.45 Unsere Nachbarn, die Briten. Documentaire serie over Groot-Brittannie en de Britten. Britten zijn van nature gereserveerde, optimistische mensen. Deze eigenschap komt hen vooral ten goede in de crisissituaties die inherent blijken te zijn aan de Britse maatschappij.
23.15 Journaal

Duitsland 3/WDR

18.00 Weltspiegel für Kinder. Jeugdprogramma met reportages uit alle delen van de wereld.
18.30 Sesamstraat.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Gesucht - Gefunden. In deze rechtstreekse uitzending vanuit Osnabrück komen interessante en merkwaardige hobbies aan bod waarvan de beoefenaars iets zoeken of iets te bieden hebben.
21.45 Wege zu Beethoven (2). Documentaire serie met Leonard Bernstein.
22.45 Soldaten und Dirnen. Beschouwingen van Johann Liss.
22.55 Journaal.
23.00 Die Rebellen von Liang Shan Po. TV-serie. Een groep bandieten heeft zich aan de grens van Mantsjoerije verzameld om in opdracht van Kao Chio de helden van Liang Shan Po te verslaan.

Duitsland 3/SWF

15.00 Partners. Amerikaanse film met Dean Martin, Jerry Lewis en Agnes Moorehead.
18.30 Schooltelevisie.
19.00 Die Abendschau ins Land im Dritten.
19.25 Journaal.
19.30 Bonanza. T.v.-serie.
20.20 Vakantiereis op beeldscherm. Documentaire.
21.05 ■ Flash Gordon auf dem Planeten Mongo. T.v.-serie.
21.20 Menschen unter uns. Documentaire serie.
22.05 Jazz am Montagabend. Jazz-Woche Burghausen '83.

BFBS

16.25 Do it herself.
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.20 Blue Peter. Voor de kinderen.
17.50 Scooby Doo, where are you?.
18.10 Top of the Pops.
18.45 Int. News.
19.00 Odd One Out.
19.30 Coronation Street. Tv-serie.
19.45 Dear heart. Komische serie.
20.20 T.J. Hooker. Tv-serie.
21.05 Inside China. Het leven met de revolutie.
22.00 BBC-News.
22.25 Tales of the Unexpected. A Sad Loss. tv.film.
23.15 Weerbericht.

België/BRT 1

15.15 Wielrennen. Tour de France. Rechtstreekse finishverslag van de tiende etappe: Pau–Bagnères-de-Luchon.
16.35 Wachten op regen. Tsjechische jeugdfilm van Karel Kachyna.
18.00 Appie. Kleuterserie.
18.05 Merlina. Jeugdfeuilleton met Paul Ricour, Lea Couzin, Mieke Bouve. Afl. 4: „Prototype Z.A.T. 22".
18.30 Juke Box. Mike Oldfield: Moonlight Shadow.
18.35 De dichter uit de bergen. Franse documentaire van Guy Le Saout over Armand Richard, een zestigjarige houthakker die in de bergen leeft tussen Vagney en Gerardmer en ook gedichten schrijft.
18.55 Tijdrover. Vandaag: Vakantie voor planten (herh.).
19.05 Uitzending door derden. Programma van Het Vrije Woord.
19.40 Quarté, Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Verdi (slot). Na vijftien jaar stilzwijgen componeert Verdi in een mum van tijd een nieuw meesterwerk, „Othello", op een libretto van Arrigo Boito en gebaseerd op het gelijknamige drama van Shakespeare. De première op 5 februari 1887 in de Scala te Milaan wordt een triomf. Op 80-jarige leeftijd componeert Verdi nog een meesterwerk, de opera buffa „Falstaff".
21.25 Julio Iglesias in Tahiti. Show rond de Spaanse zanger Julio Iglesias.
22.10 Quarté en Journaal. Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

18.00 - 20.15 Programma-overname België 1.
20.15 Vlaanderen. Programma t.g.v. de 11-juliviering. Cultuurhistorische benadering van de klassieke plaatsen in de Vlaamse gewesten en van minder bekende stadjes en landschappen.
21.00 - 22.25 Het einde van de reis. Belgisch psychologisch drama. Maria Levy heeft twee dochters. Lily, 18, is naar Amerika vertrokken. Ze schrijft geregeld brieven over haar belevenissen. Valerie, 13, kweekt cactusjes en volgt na schooltijd balletles. Maria's wekelijks bezoek aan opa in het bejaardengesticht is zowat haar enige contact met de buitenwereld.

België RTBF 1

15.15 - 16.35 Wielrennen. Tour de France. Rechtstreeks verslag van de tiende etappe: Pau-Bagneres-de-Luchon.
17.10 Onem-mededelingen.
17.25 Ciné-vacances. Gevarieerd vakantieprogramma met o.m.:
17.25 Maya, de bij. Tekenfilmserie.
17.25 Matt en Jenny. Jeugdfeuilleton.
18.15 Lollipop. Jeugdprogramma met tekenfilms.
18.50 En Wallonië, a Bruxelles, en couleurs. Spelprogramma met twee ploegen over toeristische onderwerpen. Vandaag vanuit Léglise.
19.08 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal.
20.00 Wielrennen. Tour de France. Samenvatting.
20.10 Les idoles du rock'n'roll. Amerikaanse documentaire film over 25 jaar geschiedenis van de rock, met zelden of nooit geziene of getoonde filmfragmenten van rockoptredens. Met muziek van Elvis Presley, The Beatles, The Rolling Stones, Buddy Holly, Chuck Berry, Bill Haley, Stevie Wonder e.a. Gevolgd door een debat over de rockmuziek en idolen.
23.05 Journaal.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

GUYS AND DOLLS
.....komende zaterdag in Beek.....



„Guys and Dolls" komen naar Beek

BEEK – De popgroep Guys 'n' Dolls komt aanstaande zaterdag 16 juli naar het winkelcentrum Makado in Beek. In navolging van onder andere Vanessa, Dolly Dots en Puscyat in het nu de beurt aan deze in Nederland woonachtige Engelse groep om op het podium van het binnenpaviljoen haar beste muzikale songs ten gehore te brengen.

Weerom komt Makado Beek Promotion met een groot, inmiddels vierde, evenement voor de dag. Opnieuw een braderie in de binnentuin, deze keer aangevuld met een rommelmarkt voor de jeugd. Het optreden van de Guys 'n' Dolls vindt tussen 14.30 en 15.10 uur plaats. De Philomena Boys, inmiddels reeds tot huisorkest gebombardeerd, zorgt de gehele dag weer voor de muzikale noot. Uiteraard loopt er ook deze keer een 'rode draad' door de zaterdag waarbij het publiek allerlei stunts moet uithalen om diverse prijzen voor het bedrag van één gulden te kunnen kopen.

Deze stunts, gepresenteerd door Chiel Montagne, zijn: vissen voor de jeugd, de mooiste truck-car die naar het centrum komt, schatgraven voor vrouwen, mastklimmen voor mannen, de grootste tros ballonnen, de grootste wielerploeg enzovoorts. Als hekkesluiter komen dan de dubbelgangers van onder andere André van Duyn of prinses Juliana voor het voetlicht.

VANAVOND OP TV

⋆ **Ongehuwd moeder**
In de laatste aflevering van de zesdelige KRO-serie over een-ouderzinnen portretteert Ad Zonneveld geheel vrijwillig een-ouder: de wust Ongehuwde Moeder (Ned. I and I, 19.25 uur).Er is nogal weerstand tegen het fenomeen BOM-moeder(Bewust Ongehuwd Moeder) ze zouden egoïstisch en vaak nenhaatsters zijn en onverantwoord tegenover hun kinderen handelen. BOM-moeder in de film ontkent dat de samenleving sceptisch tegen over deze vaderloosheid staat en haar twee kinderen daar wel prima men mee kunnen krijgen.

⋆ **Ballroom of romance**
In de serie buitenlandse TV-spelen brengt de VARA-televisie vanavond (Nederland II, 20.31 uur) „The room of romance" op het scherm. Het is een verhaal van William Trevor, door hemzelf voor de tv bewerkt, geregisseerd door Patt O' Connor. Het verhaal speelt zich af in een danszaal in het noodlijdende Ierland van de jaren vijftig.

● BRENDA FRICKER speelt in „The ballroom of Romance" de rol van Birdie.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Een goeie morgen. 9.03 Continu muziek. 11.03 Heeft u nog iets aan te geven? 13.06 Aktua. 13.20 Raad een lied. 14.02 Radio Tour de France. 17.02 Piekuur. 18.15–18.45 Journalistenforum. 19.02 Tros Country. 20.03 Coulissen. 21.02 Made in Holland. 22.02 Aktua-Sport. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.0.02 De terugkeer. 1.02 Eassy listening. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02 Auto in - Avro aan.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.35 Hier en Nu. 8.33 Te Deum Laudamus. 8.59 Moment. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Plein Publiek. 10.33 Wie bepaalt wat ik mooi vind. 10.33 Het oude refrein. 11.00 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. Overheidsvoorlichting. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en Nu. 12.55 Kunst- en vliegwerk. 13.33 Kerk Vandaag. 13.55 Europa, de mensen en hun werelddeel. 14.15 Vaderlandse geschiedenis. 14.33 Omgaan met verlies. 14.53 Veronica nieuwsradio. 18.30 Jezus lijkt wel God. 18.45 Bond zonder Naam. 18.50 PM. 19.00 Veronica Sport. 20.03 De grote verwarring. 21.00 Confrontatie. 21.30 Kantoorinnovatie. 22.00 Communicatie. 22.40 Veronica film. 23.00-23.55 Het zwarte gat.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur. Aktualiteiten van Radiojournaal om 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30 en 17.30.

7.02 Vol Gas. 9.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees van Zijtveld. 12.03 Hollands Glorie. 13.56 Per Saldo. 14.03 Muziek met Meta. 15.03 Het Steenen Tijdperk. 16.03 Toppop Disco. 17.56 Per Saldo. 18.04 De avondspits. 19.02 Sleepin' on the radio. 20.02 Folk live. 21.02 Elpee-uur. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 North Sea Jazzfestival.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.02 Aubade. 8.30 Programma-overzicht. 9.00 Musiceren als Brugman. 10.15 Talács Kwartet, klassieke muziek. 12.00 De Gans, Kameropera. 13.05 Spektakel-magazine. 13.30 Collage van alledaags en zeldzaam. 14.50 Aan woorden voorbij. 15.00–17.00 De Bach-familie. 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum II. 20.00 Klassieke pianomuziek. 20.35 Filharmonisch Orkest. 22.00 - 23.00 Jazz op vier.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws.18.03 ROZ-Actueel. 18.20-19.00 Van dörp tot dörp.

Luxemburg/RTL

DUITS
Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer.11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Moment mal. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Gefragt - Gespielt. 21.00 Country Coach.22.00 L.A. Westküste heute. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Jörg kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40

Brabant. 6.30 Brabant op maandag. 8.12 De zonnebank. 9.03 De vrije teugel.
West-Vlaanderen. 10.00 Agenda. 10.07 Maandag beter dan een kater. 10.57 Spiegeltje aan de wand. 11.00 Joekebokssouvenir. Populaire muziek. 12.10 Variété van twaalf tot twee.
Antwerpen. 14.00 De eerste dag.
Oost-Vlaanderen. 17.10 Dag in, dag uit. 17.15 Piek-Uur. 18.10 Piek-Uur plus. 19.10 Relax. Rustige muziek.19.45 De muzen achterna.
Limburg. 20.00 Popwijzer. Programma van de betere popmuziek. 21.10 Thuishaven. 22.05 Zomermelodie. 23.00 Nachtvogels. Programma met stemmingsmuziek. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

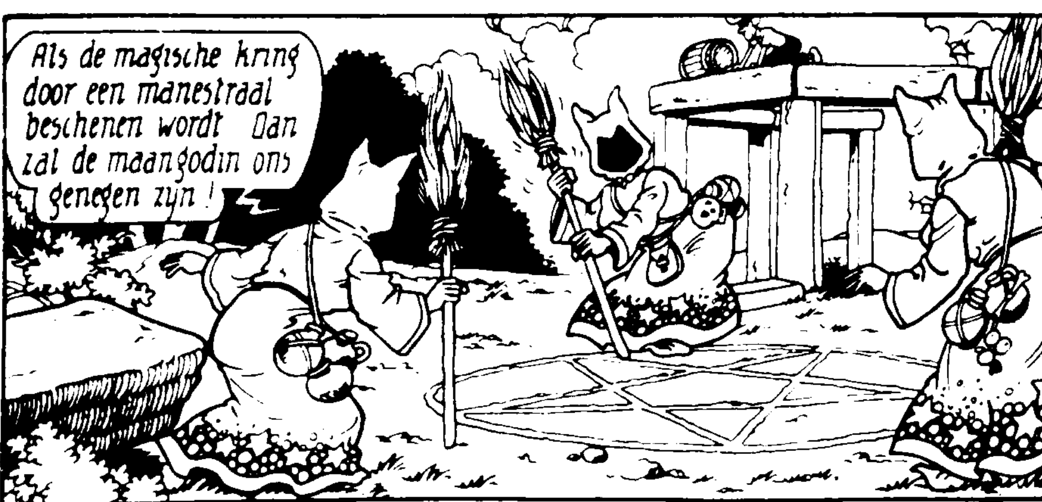
puzzel van de dag

Omschrijvingen in het diagram: hogeschool; snijwerktuig; lich. oefeningen doen; smalle linham; graf-vaas; rivier in Duitsl.; bep. keuring; slee; geestelijke; roofdiertje; lidwoord; motorpech; vlaktemaat; onheilsgodin; berg op de Filippijnen; vloerbedekking; achter; reeds; vader; inhoudsmaat; graafdiertje; roem

oplossing van zaterdag

naderhand plaag
o r e n w a r e
grondig aureool
a o e sta i m i
lager t smaragd
r r b e o e
maagd wondvocht
b e b n e s a
eierdopje staal
e e d e e i
kroniek o breda
a n e lam e x l
parodie monitor
o y e u e d r a
tapir rondedans

de hippe heksen













panda en de stuipenjager



recept

Bananenijsdrank

Benodigdheden voor 6 personen: 2 eieren; 2 eetlepels suiker; 3 bananen; schil en sap van 1 sinaasappel; 2½ dl ijskoude melk; 6 eetlepels whisky of rum; 6 ijsschepen vanille-ijs.

Eieren en suiker kloppen tot een romige, witte crème ontstaat. Bananen tot moes maken en aan de ei/suiker-mass toevoegen. Geraspte sinaasappelschil, sinaasappelsap, koude melk en whisky of rum erbij doen. Voorgekoelde glazen hiermee vullen. In elk glas 1 bolletje vanille-ijs toevoegen aan de bananencrème en garneren met sinaasappelschil. Direkt serveren.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Surinamers niet meer welkom op Politie Academie

APELDOORN/DEN HAAG – Vier Surinaamse studenten, die al enkele jaren studeren aan de Politie Academie in Apeldoorn, mogen hun opleiding niet afmaken. De directeur van de opleiding heeft het viertal in het bijzijn van een vertegenwoordiger van het ministerie van binnenlandse zaken afgelopen week meegedeeld, dat zij met ingang van 1 augustus niet meer welkom zijn.

De Surinaamse ambassade in Den Haag heeft dit meegedeeld. Een woordvoerder van het ministerie bevestigt, dat de vier Surinamers niet meer terugkeren aan de academie. Verder commentaar van de zijde van het ministerie is pas vandaag te verwachten, aldus de woordvoerder.

De Surinaamse ambassade zegt, dat het viertal enkele malen informeel voor de keuze is gesteld: óf Nederlander worden en in dienst treden van de Nederlandse politie, óf verwijdering van de academie. De vier studenten hebben daarop unaniem besloten de eer aan zichzelf te houden en hebben gekozen voor hun eigen land, aldus het commentaar van de ambassade. De vier studenten zouden op korte termijn afstuderen, één zelfs binnen twee maanden.

De Surinaamse ambassade meent, dat de verwijdering van het viertal is gebeurd in opdracht van het ministerie van buitenlandse zaken. Een woordvoerder van dit departement verwijst echter naar Binnenlandse Zaken.

Kunstschandaal in Groot-Brittannië

LONDEN – De Britse recherche heeft een onderzoek ingesteld naar een omvangrijke vervalsing van moderne kunst, waar vele miljoenen mee gemoeid zijn. Zaterdag werd in verband hiermee een man gearresteerd, die inmiddels op borgtocht is vrijgelaten, in afwachting van het verdere onderzoek. Naar een tweede verdachte wordt nog gezocht.

De gedupeerden van de kunstfraude zijn onder meer de fameuze Tate Gallery in Londen en de veilinghuizen Sotheby en Christie. Tate Gallery heeft zich in 1981 een schilderij van Modigliani laten aanpraten, voorzien van een certificaat van echtheid dat later een vervalsing bleek.

Volgens het weekblad Sunday Times, dat al anderhalf jaar publiceert over de affaire, was het schilderij gratis aangeboden aan het museum door Mark Simpson, ook bekend als Mark Lewis, een handelaar in tweedehands sportwagens.

Christies moest eerder dit jaar een grote kunstveiling afgelasten, nadat bleek dat de 52 schilderijen, die ter veiling werden aangeboden, vermoedelijk allemaal vervalsingen zijn. De geschatte waarde beliep 2,2 miljoen gulden. Sotheby moest ook twee vervalsingen van een veiling terugtrekken. Ook is een collectie vermoedelijk vervalste moderne kunst voor rond een half miljoen gulden verkocht aan een bekende kunsthandelaar in Londen. In de meeste gevallen betrof het schilderijen van de Vorticistische school, een vorm van futurisme die rond de Eerste Wereldoorlog in Engeland school maakte.

Volgens de Sunday Times zijn de vervalsingen in omloop gebracht door Colin Turner, een restaurateur, en Mark Simpson alias Lewis.

Teruggang in bedrijfstak lijkt af te vlakken

Bouw minder somber

HAARN – De situatie en vooruitzichten in de bouwnijverheid zijn iets minder somber dan een half jaar geleden. De teruggang in deze bedrijfstak lijkt enigszins af te vlakken. Dit concludeert het NVOB, het Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid uit de jongste enquête onder zijn leden.

De omzet van de 2675 ondervraagde bedrijven nam vorig jaar met 5,6 procent af ten opzichte van 1981. De afname van de omzet in dit jaar ten opzichte van vorig jaar zal naar raming van de bedrijven 5,1 procent zijn.

De kleinste bedrijven blijken het meest te lijden van de teruggang in de bouwnijverheid. Bij bedrijven met een omzet tot aan 250.000 gulden bleek de omzetdaling 28 procent te zijn. Bedrijven die een omzet halen van 2,5 tot 5 miljoen zagen hun omzet over vorig jaar en dit jaar met ongeveer zes procent teruggaan. Bij de bedrijven met een omzet van meer dan vijf miljoen bleef de omzet beter op peil.

Liep vorig jaar het bouwpersoneel terug met zo'n vijftien procent, gerekend over een periode van juli vorig jaar tot juli dit jaar zal die vermindering tien procent bedragen.

Ongeveer veertig procent van de bedrijven heeft voor het huidige personeel een werkvoorraad van twee maanden of minder, terwijl 64 procent van de bedrijven een werkvoorraad heeft van minder dan vier maanden. Ten opzichte van een half jaar geleden is hier sprake van een „minder negatief beeld", aldus het NVOB.

Hoop op echt herstel heeft deze organisatie kennelijk nog niet. Het aantal aanvragen voor bouwvergunningen en een enquête onder architectenbureaus duiden niet op een „duurzaam herstel in de nabije toekomst".

Het meest zorgelijk is de situatie bij de bouwbedrijven met een omzet tot een half miljoen gulden, die veelal sterk afhankelijk zijn van opdrachten voor onderhoud en renovatie. Het NVOB hoopt, dat deze bedrijven geholpen zullen worden met de belastingaftrek voor groot onderhoud, waarmee de Tweede Kamer onlangs instemde. „Al te grote verwachtingen mag men daarvan echter niet hebben. Daarvoor is de regeling te beperkt van opzet gebleven", aldus het NVOB.



● Het Israëlische leger heeft zich zaterdag teruggetrokken uit twee posten bij Beiroet en ze overgedragen aan het Libanese leger. Een militaire woordvoerder noemde het een „normale verplaatsing, niets bijzonders" en zeker geen onderdeel van een eenzijdige terugtocht van het Israëlische leger uit Libanon. De Israëlische televisie meldde echter dat een gedeeltelijke terugtrekking volgende week al kan beginnen met een terugtocht tot de rivier Damour. Foto: Libanese militairen met een AMX-13 tank bemannen de post Monteverde in de heuvels bij Beiroet, die zaterdag door de Israëli's werd verlaten.

Moskou: nieuwe ambassadeurs in Warschau en Sofia

MOSKOU – de Sovjetunie heeft nieuwe ambassadeurs benoemd in Polen en Bulgarije. Oud-premier van Wit-Rusland Alexander Aksjonov kreeg de post in Warschau, zo deelde het officiële Russische persbureau Tass gisteren mee. Hij volgt Boris Aristov op, die sinds 1978 in Warschau werkte en de ontwikkelingen rond de arbeidsonrust en de opkomst van de vrije vakbond Solidariteit meemaakte.

Leonid Grekov is de nieuwe ambassadeur in Sofia, als opvolger van Nikita Tolobejev. Grekov was tweede secretaris van het Centrale Comité van de communistische partij in de republiek Oezbekistan.

Kritiek op plannen om betogen in BRD moeilijker te maken

BONN – Het plan van de regering-Kohl om het demonstreren in de Bondsrepubliek moeilijker te maken, heeft scherpe kritiek gekregen van de hoogste rechter in het land. De president van het Federale Gerechtshof, Gerd Pfeiffer, vindt namelijk dat de nieuwe ontwerp-wet inzake het demonstratierecht niet strookt met de gebruikelijke strafrechtelijke normen.

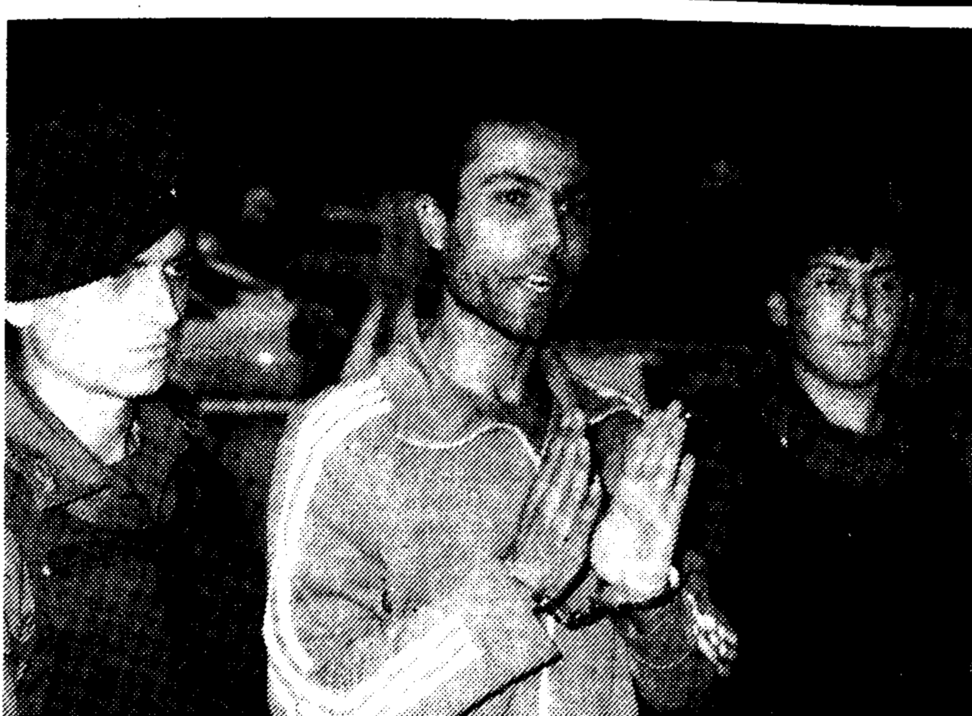
Het wetsontwerp zal woensdag vrijwel zeker in het kabinet worden goedgekeurd. In die nieuwe wet zullen demonstranten voortaan hun betoging moeten opbreken als de politie daartoe opdracht geeft. Ook degenen die zich vreedzaam gedragen, moeten daaraan gehoorzamen. Zij die dat niet doen, zullen automatisch schuldig worden bevonden en kunnen rekenen op een gevangenisstraf van maximaal een jaar.

In een interview met het weekblad Der Spiegel zegt Pfeiffer dat het onjuist is dat de staat met de bedoeling geweldadige betogers op te pakken, van alle demonstranten gelijk misdadigers maakt als ze niet willen wegtrekken. Volgens hem zijn de laatste tien jaar de meeste demonstraties vreedzaam verlopen. Hij voorspelde dat de veranderingen een behoorlijke belasting voor het justitiële autoriteiten zullen betekenen.

De voorstellen zijn ook sterk aangevallen door de oppositiepartijen, de sociaaldemocratische SPD en de Groenen. De ontwerpwet is opgesteld onder grote druk van de christendemocratische unie (CSU) en minister van binnenlandse zaken Friedrich Zimmermann. Deze was 'des duivels' na de ernstige rellen in Krefeld toen de wagen van de bezoekende Amerikaanse vice-president George Bush werd bekogeld.

Vooral de CSU is erop gebrand dat de wet van kracht wordt voordat de „hete herfst" begint, met aangekondigde betogingen van de Westduitse vredesbeweging tegen de voorgenomen plaatsing van kernraketten in de Bondsrepubliek. Aangezien de Bondsdag al op zomerreces is, is de kans op een snelle behandeling echter gering.

Krachtens de wet zal voortaan ook het dragen van maskers en beschermkleding, zoals helmen of dikke jassen, verboden zijn. Bovendien zullen journalisten en medisch personeel moeten kunnen aantonen dat ze uit hoofde van hun beroep bij een demonstratie aanwezig zijn.





● *Ali Agca verschijnt op het hoofdbureau van politie in Rome in verband met de ontvoering van het 15-jarige meisje Emanuela Orlandi.*

Tegen bezuinigingspolitiek militaire regering

Oproep tot nationale staking in Brazilië

SAO PAULO – Leiders van 137 Braziliaanse vakbonden hebben zaterdag opgeroepen tot het houden van een algemene staking van 24 uur op 21 juli om te protesteren tegen de economische bezuinigingspolitiek van de militaire regering. Een woordvoerder van de bond voor metaalarbeiders in Sao Paulo, die naar eigen zeggen 400.000 leden telt, zei dat het besluit was genomen door een vergadering van vakbondsvertegenwoordigers uit alle belangrijke industriecentra.

Hij zei dat de vakbonden zullen proberen steun te krijgen voor de nationale stakingsdag van vakbonden die niet vertegenwoordigd waren op de bijeenkomst.

De kleinere en radicalere Sao Bernardo metaalarbeidersbond, die arbeiders organiseert uit de belangrijkste industriële wijk van Sao Paulo, heeft gisteren de arbeiders opgeroepen weer aan het werk te te gaan. Afgelopen donderdag gingen circa 70.000 leden van die bond in staking.

Lonen

De arbeidsonrust is een reactie op de harde bezuinigingspolitiek van de regering, waardoor wordt gesnoeid in de collectieve uitgaven en de inflatie-indexering zo wordt aangepast dat de lonen er reëel op achteruit gaan.

Een en ander valt samen met de onderhandelingen die de Braziliaanse regering al enige tijd voert met het Internationale Monetaire Fonds (IMF) om de mogelijkheden voor het afbetalen van rente en aflossing van de enorme staatsschuld te vergroten. Het IMF wil echter geen extra kredieten verschaffen zonder dat het bewind van generaal Joao de Figueiredo een strenge bezuinigingspolitiek voert en allerlei subsidies vermindert of afschaft.

Enige weken geleden verdedigde president Figueiredo in een toespraak voor de televisie de bezuinigingsmaatregelen die onder andere ten doel hebben de hoge inflatie van meer dan 100 percent en het financieringstekort van de overheid te beteugelen. Volgens de minister van planning, Antonio Delfim Netto, is de economische crisis te wijten aan de hoge rente en aan de stijging van de olieprijzen.

Het dagelijks bestuur van de Braziliaanse bisschoppenconferentie (CNBB) gewaarschuwde kortgeleden dat de huidige economische crisis tot sociale chaos kan leiden, die het geleidelijke democratiseringsproces in gevaar kan brengen.

Margriet doopte Nieuw Amsterdam

LE HAVRE – Prinses Margriet heeft zaterdag in de Franse havenstad Le Havre het nieuwste schip van de Holland-Amerika-Lijn, de Nieuw Amsterdam, gedoopt.

De plechtigheid vond bijna twee maanden later plaats dan oorspronkelijk het plan was, met als gevolg dat de HAL een aantal cruises vanuit de Amerikaanse oostkust naar het Caraïbisch gebied heeft moeten annuleren. Advocaten van de HAL en de Chantiers de l'Atlantique overleggen nog over de vraag hoe de aansprakelijkheidskwestie, waarmee miljoenen zijn gemoeid, moet worden geregeld.

De HAL heeft processen van teleurgestelde passagiers weten af te wenden door hen aan te bieden op een later tijdstip, in een betere klasse dan waarvoor zij hadden geboekt, alsnog een reis te maken.

'Ik werd getraind door KGB-agenten'

Sovjetunie ontkent aantijging Ali Agca

ROME/MOSKOU – Velen in Italië zetten vraagtekens bij de publieke verklaring van Mehmet Ali Agca, de Turk die werd veroordeeld wegens zijn poging de paus te vermoorden. Hij verklaarde vrijdagavond dat hij voor de aanslag op Johannes Paulus II was getraind door de Sovjet-geheime dienst KGB en medewerking had van Bulgaarse agenten. In Moskou en Sofia werd dit ten stelligste tegengesproken.

Minister van justitie Clelio Darida gaf opdracht tot een diepgaand onderzoek dat moet verklaren hoe Agca de kans kreeg vrijdagavond een mini-persconferentie te houden toen hij voor ondervraging op het politiebureau in Rome werd gebracht. Zowel het Vaticaan als het Italiaanse ministerie van buitenlandse zaken weigerden te reageren op de verklaringen van Agca.

Het Sovjet-persbureau Tass sprak Agca's aantijgingen tegen en verklaarde dat er na het half jaar lange onderzoek van de Italiaanse magistratuur onweerlegbare bewijzen waren dat geen enkele communistische staat betrokken was bij het komplot tegen de Poolse paus. Ook Bulgarije liet opnieuw weten dat het niets te maken had met de aanslag en noemde de verklaring van Agca nieuwe laster.

Levenslang

Agca zit een levenslange straf uit in een gevangenis in Oost-Italië nadat hij in mei 1981 schoten lostte op de paus. Hij werd naar Rome gebracht, omdat de ontvoerders van de 15-jarige Emanuela Orlandi zijn vrijlating eisten in ruil voor haar vrijlating. Agca ontkende overigens ook maar iets te maken te hebben met de ontvoering van het meisje, een dochter van een Vaticaan-medewerker.

Agca verklaarde, voor het grootste deel van achter een raampje van de politiewagen in half Italiaans en half Engels, dat de aanslag op het Sint Pietersplein was uitgevoerd in samenwerking met agenten van de Bulgaarse geheime dienst. Sergei Antonov, de Bulgaar die vorig jaar werd gearresteerd op verdenking van medeplichtigheid aan de aanslag op de paus, zou hem bij de aanslag hebben vergezeld. Todor Ayvazov en Jelio Vassilev Kolev, twee Bulgaarse diplomaten, die Italië verlieten voor de politie ze begon te zoeken, waren zijn medeplichtigen in de actie, aldus Agca.

UIT

Niemandsland

● De tegenstanders van kernenergie die vier dagen lang een stuk niemandsland op de grens van de Bondsrepubliek en de DDR bezet hielden, hebben hun actie beëindigd. De demonstranten bezetten dinsdag een stuk niemandsland, in feite grondgebied van de DDR, ten westen van de grensversperringen. Zij protesteerden op deze wijze tegen de bouw van een opslagplaats voor atoomafval in de buurt van de Westduitse stad Dragahn.

Vrijgelaten

● *De Italiaanse hoogleraar Toni Negri, die wordt beschouwd als inspirator van de stadsguerrillabeweging in zijn land, is op vrije voeten gesteld. Dit gebeurde omdat hij parlementaire onschendbaarheid geniet, sinds hij op 27 juni jongstleden voor de Radicale Partij in het Italiaanse Kamer van Afgevaardigden is gekozen.*

Spion

● **Een Chinese leerkracht uit Shanghai is wegens spionage voor een niet nader genoemd vreemd land veroordeeld tot 10 jaar gevangenisstraf. Volgens het officiële persbureau Nieuw-China had de 68-jarige Ye Lifa sinds augustus 1980 inlichtingen doorgegeven.**

Simonis

● De benoeming van bisschop Simonis tot aartsbisschop coadjuctor met recht van opvolging van aartsbisschop Willebrands van Utrecht betekent een devaluatie van het episcopaat. Dit zegt het bestuur van de Vereniging van Pastoraal Werkenden van het bisdom Haarlem in een zaterdag gepubliceerde verklaring.

Trouwen

● *De Chinese schilderes Li Shuang die vrijdag na een verblijf van twee jaar in een heropvoedingskamp bij Peking is vrijgelaten, wil zo spoedig mogelijk trouwen met haar Franse verloofde, de diplomaat Emmanuel Bellefroid. In een vraaggesprek met het Franse persbureau AFP zei de 26-jarige Shuang gisteren dat ze met de Fransman wil trouwen „volledig overeenkomstig de Chinese wetgeving". Bellefroid, die als diplomaat in Peking heeft gewerkt, werkt op het ogenblik bij het ministerie van buitenlandse zaken in Parijs.*

Referendum

● **Koning Hassan II van Marokko heeft vrijdagavond uitstel van de algemene verkiezingen aangekondigd, omdat er binnen zes maanden een referendum moet worden georganiseerd over de toekomstige status van de Westelijke Sahara.**

Overvaren

● Op de Waal is vrijdagavond ter hoogte van de gemeente Hellou een binnenvaartschip overvaren door een duwstel (een schip met duwbakken). Het binnenvaartschip, de „Jirole", is daardoor gezonken. De schipper, J. van Laar, en zijn vrouw zijn na het ongeluk met een lichte shock naar een ziekenhuis gebracht. De vrouw was overigens na enige uren zover hersteld, dat zij naar huis kon.

Schandaal

● *Het optreden van de Amerikaanse zangeres Nina Simone op de eerste dag van het North Sea Jazzfestival in het Haagse Congresgebouw is vrijdag uitgelopen op een grote rel. De zangeres kende slechts aanvaringen met haar gehoor en gaf er na een paar nummers de brui aan. Het verontwaardigde publiek, dat hooguit een half uur muziek van zeer twijfelachtig allooi kreeg voorgeschoteld, eiste en kreeg na enig aandringen het betaalde geld terug.*

Doodstraf

● **De Raadgevende Assemblée van Noord-Ierland heeft zich uitgesproken voor het herinvoeren van de doodstraf. Omdat dit vertegenwoordigende lichaam alleen een adviserende functie heeft, vormt deze uitspraak niet veel meer dan een symbolisch gebaar, bedoeld om het parlement in Londen te beïnvloeden.**

Vlootdagen

● In totaal ongeveer 125.000 mensen hebben in Den Helder een bezoek gebracht aan de Nationale Vlootdagen. Dat zijn er tienduizend meer dan vorig jaar. Een woordvoerder van de Marinevoorlichtingsdienst toonde zich gistermiddag na afloop van de Vlootdagen niet alleen zeer tevreden over de grote publieke belangstelling, maar ook over het vlekkeloze verloop van de manifestatie.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van onze lieve vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Sjef Dubois

weduwnaar van

Trien Kwarten

Hij overleed op de leeftijd van 62 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen en kleinkinderen Dubois
Familie Dubois
Familie Kwarten

6413 BR Heerlen, 9 juli 1983
Rennemigstraat 21a

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 13 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats „Kampstraat" aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene zal worden gebeden op dinsdag 12 juli as. om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, waarna aansluitend avondmis.
Vader ligt opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Tot ons groot verdriet moesten wij heden, geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Rein van der Vliet

echtgenoot van

Josephina Schmidt

op de leeftijd van 72 jaar.

Heerlen: **J. van der Vliet-Schmidt**
Heerlen: **H. van der Vliet**
P. van der Vliet-Dries
Rein en Martin
Heerlen: **W. van der Vliet**
E. van der Vliet-van Elteren
Ilona
Kohlscheid: **A. Lippert-van der Vliet**
A. Lippert
Familie van der Vliet
Familie Schmidt

10 juli 1983
Kasteellaan 24, 6415 HS Heerlen

Liever geen bezoek aan huis. Geen condoléances.
De crematie zal plaatsvinden op donderdag 14 juli a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij, op 75-jarige leeftijd, in het „De Weverziekenhuis" te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Maria Klein-Olink

weduwe van

Jan Hubert Eurlings

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Venlo: **Mia Steeghs-Eurlings**
Jo Steeghs
Kerkrade-West: **Lily Kooiker-Eurlings**
Frans Kooiker
Kerkrade: **Mathieu Eurlings**
Mieu Eurlings-van der Doorn
Ubachsberg: **Jo Eurlings**
Toosie Eurlings-Voncken
Schin op Geul: **Leo Eurlings**
Gerda Eurlings-Vanmechelen
Hoensbroek: **Betsy Eurlings**
Heerlen: **Jan Eurlings**
Henny Eurlings-van Leeuwen
en al haar kleinkinderen
Familie Klein-Olink
Familie Eurlings

Heerlen, 7 juli 1983.
Corr.adres: Scheldestraat 18, 6413 XW Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden heden maandag 11 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 50 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Gerarda Hubertina Baltus

echtgenote van wijlen

Marcel Jacobus Deckers

Voerendaal: **Evelyn Lemmens-Deckers**
Toon Lemmens
Linda
Klimmen: **Marcel en Miriam**
Klimmen: **Conny Cuypers-Deckers**
Pierre Cuypers
Klimmen: **Maurice Deckers**
Familie Baltus
Familie Deckers

6343 BB Klimmen, 8 juli 1983
Pendersstraat 18

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 12 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.
Geen condoleren.
Avondwake heden, maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuys te Hulsberg.
Bezoek van 19.30 tot 20.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 72 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jozef Creusen

drager van de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau in zilver

echtgenoot van

Katharina Saive

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Mevr. K. Creusen-Saive**
P. Creusen
M. Creusen-Brandt
Debby
J. Creusen
K. Creusen-Siegers
Jos en Pé
S. Creusen-Piekaz
H. Rehor
Angelique en Carina
M. Creusen-Sistermans
Melanie en Harro
Familie Creusen
Familie Saive

Kerkrade, 9 juli 1983
Ursulastraat 164
Corr.adres: Steenbos 3, 6462 GS Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 13 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna de begrafenis plaatsvindt op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 12 juli om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.
Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons bijzonder lid van verdiensten

dhr. J. Creusen

Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden
Fluit en Tamboercorps
Wilhelmina-Bleijerheide

---

†

Met droefheid berichten wij u het overlijden van onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Johanna Hofman

weduwe van

Pieter Pieters

Zij overleed, voorzien van de laatste sacramenten, op de gezegende leeftijd van 93 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen.

De bedroefde familie:
Ubach o. Worms: **J.H. Pieters**
Schaesberg: **J. Pieters**
N. Pieters-Nieuwlaat
Kerkrade-West: **L. Pieters**
J. Pieters-Bauwmanns
Baltimore (USA): **J.H.P. Pieters**
R. Pieters-Williams
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Hofman
Familie Pieters

6381 EJ Ubach o. Worms, 9 juli 1983
Kantstraat 92

De plechtige rouwdienst wordt gehouden op woensdag 13 juli as. om 10.30 uur in de St. Theresiakerk te Lauradorp, waarna begrafenis op het r-k. kerkhof te Waubach plaatsvindt.
Samenkomst in de kerk, geen condoleren.
Dinsdag wordt oma bijzonder herdacht in de avondmis om 19.00 uur in voorgenoemde kerk.
Oma is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek, bezoektijd dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, zacht en kalm van ons, op de leeftijd van bijna 90 jaar is heengegaan, onze lieve zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Hubertina Josephina Troisfontaine

echtgenote van wijlen

Jan Willem (Guillaume) Custers

De bedroefde familie:
Heerlen: **Ph.R. Emonds-Custers**
A.J.M. Emonds
Valkenburg a/d Geul: **A.M. Custers-Huiskes**
Sittard: **M.R.F. Fleischmann-Custers**
E. Fleischmann
Valkenburg a/d Geul: **J.W.L. Custers**
M.C. Custers-Theelen
Eijsden: **M.C.E. Houben-Custers**
J.J.H. Houben
Spaubeek: **G.A.J. Custers**
W.M.H. Custers-Bours
Meerssen: **J.N.G. Custers**
M.E. Rubens-Ploum
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Troisfontaine
Familie Custers

Valkenburg a/d Geul, „Huize Boslust", 8 juli 1983.
Correspondentie-adres: Op 't Veldje 18, 6176 BC Spaubeek.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben woensdag 13 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Banholt.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoleance zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag 12 juli om 19.00 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg. Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Diederen

weduwe van

Jacob Helders

Zij overleed na een langdurige ziekte, op de gezegende leeftijd van 81 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **J. Helders**
T. Helders-Meessen
Haanrade: **N. Vinders-Helders**
J. Vinders
Linda en Jolanda
Bleyerheide: **B. Helders**
H. Helders-Engels
Ron
Heerlerbaan: **M. Helders-America**
Jan Lemmens
Familie Helders
Familie Diederen

6466 CN Kerkrade, 9 juli 1983
Romeinenstraat 34

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 13 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende bijstand te Kerkrade-West Heilust.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 12 juli as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid vernamen wij het overlijden van ons geacht oud-lid mevrouw

J. Helders-Diederen

Haar gehele inzet voor de zieken van Heilust in vroeger jaren, zal voor ons een dankbare herinnering blijven.
Haar naaste familie wensen wij sterkte en berusting!

Comité: Parochiële Ziekenzorg Heilust

---

†

Bedroefd, maar dankbaar dat haar een verdere lijdensweg bespaard is gebleven, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Sientje Scholten

echtgenote van

Hendrik van Dijken

Zij overleed op de leeftijd van 61 jaar.

Eygelshoven: **H. van Dijken**
Kinderen en kleinkinderen
Familie Scholten
Familie van Dijken

6471 HH Kerkrade, 8 juli 1983
Juliastraat 15

De dienst van Woord en Gebed wordt gehouden op woensdag 13 juli as. om 11.00 uur in de kerk van Pastoor van Ars te Eygelshoven-Hopel, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Voor vervoer naar het crematorium en terug wordt gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht hebben we heden afscheid moeten nemen van onze dierbare vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Kempen

weduwnaar van

Anneke Ottenheijm

Hij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 55 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **Jan en Mary Kempen-Heinen**
Bianca en Arno
Ubach o. Worms: **Jo Kempen**
Ubach o. Worms: **Leo Kempen**
Diana v.d. Burgt
Familie Kempen
Familie Ottenheijm

6381 SR Ubach o. Worms, 8 juli 1983
Martin Cudellstraat 13.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op dinsdag 12 juli as. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk, geen condoléance.
Heden, maandag, om 18.45 uur, rozenkransgebed, daarna eucharistieviering in vorengenoemde kerk.
Vader is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis, bezoektijd van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Regina Kleef-Schmitz,** echtgenote van Sjeng Kleef, in de leeftijd van 93 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden dinsdag 12 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt, waarna de begrafenis op het r-k. kerkhof aldaar, bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

† **Anna Catharina Creemers,** weduwe van Leonard Hubertus Clerkx en van Hubertus Peterus Custers, in de leeftijd van 82 jaar. De plechtige uitvaartdienst waarbij u wordt uitgenodigd zal plaatshebben op dinsdag 12 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Medardus te Wessem, waarna wij moeder ter ruste leggen op het parochiekerkhof te Haler-Uffelse, bijeenkomst om 10.50 uur in de kerk, geen condoleren daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

† **Cornelia Theresia Zuidema,** weduwe van Chretien Gerard Everaerts, in de leeftijd van 75 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 12 juli as. om 11.00 uur in het witte kerkje voorstad St. Jacob waarna de begrafenis op het r-k. kerkhof „Tussen de Bergen", bijeenkomst in de kerk, waar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† **Clara Maria Mathilda Trost,** echtgenote van Hendrikus Hubertus Aben, in de leeftijd van 81 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 12 juli om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op de r-k. begraafplaats „Tussen de Bergen", schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

---

†

Eén jaar nadat vader van ons heenging, hebben wij vandaag voorgoed afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Truce Stevens-Kloosterhuis

weduwe van

Anton Stevens

Zij stierf in de liefde en vrede van Christus, op de leeftijd van 88 jaar.

Kinderen en kleinkinderen

8 juli 1983
Corr.adres: Akerstraat 107, 6417 BL Heerlen
De crematie zal plaatsvinden op woensdag 13 juli as. om 13.30 uur in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Samenkomst in voornoemd crematorium, Imstenraderweg 10, Heerlen om 13.15 uur.
Geen condoléances.

Na een kortstondige ziekte is heden overleden, mijn inniggeliefde man, onze broer

Henk Boomkens

registeraccountant

echtgenoot van

Roos Bloemink

op de leeftijd van 67 jaar.

Heerlen: **Roos Boomkens-Bloemink**
Baarn: **Magda Boomkens**
Hoorn: **Wim Boomkens**

5 juli 1983.
St. Franciscusweg 41, 6416 ET Heerlen.

Ingevolge zijn wens, heeft Henk zijn stoffelijk omhulsel ter beschikking gesteld van de medische wetenschap.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWON. Wingerdweg 12, H'broek, tegen eengezinswon. te Nuth, Treebeek of Brunssum, tel. 045-221827.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven is heden van ons heengegaan, in de leeftijd van 49 jaar, onze lieve broer, zwager, oom en neef

Cornelis Ramaekers

In dankbare herinnering
Uit aller naam:
Familie Ramaekers
Familie Hoekstra
Familie Scheffer
Familie de Lorijn
Familie Wolters

Hoensbroek, 9 juli 1983
Schuttersweide 18

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 14 juli a.s. om 10.00 uur in de r-k. kerk van de H. Montfort aan het Pius 12e-plein te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 68 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, dochter

Anna Maria Weijden-Feldmann

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinderen

6415 SC Heerlen, 5 juli 1983
Meezenbroekerweg 13

De uitvaartdienst en begrafenis heeft op wens van de overledene in familiekring plaatsgevonden.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Tijdens de bouwvakvakantie normaal geopend. Vloertegels vanaf ƒ 19,50 per m²; wandtegels vanaf ƒ 15,00 per m²; baksteenstrippen vanaf ƒ 7,50 per m². Bouwcentrum VAN HEES B.V., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Dieren

PONYRIJDEN! Kinderboerderij „Oos Heem", Nieuwenhagen i.d. vakantie open 2-5 n.m.

KRIELKIPJES te k. Provincialeweg-Zd. 114, Oirsbeek.

Te k. weg. omst. goedsprekende dubbele geelkoppapegaai met zeer mooie kooi (goedkoop), tel. 045-751796.

Te k. bonte PAPEGAAI met kooi, Wingerdweg 12, Hoensbroek, tel. 045-221827.

Auto's en motoren

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110 Klimmen tel. 04405-2896.

Auto Limburg een kei in lage prijzen, kwaliteit en service. Deze week vakantieprijzen!!! FORD Taunus 1.6 L, Bravo, groenmetal., bijna '82 ƒ 10.750,–; Opel Ascona 1.9 blauwmetal., bwj. '81 ƒ 11.750,–; Peugeot 505 GR groenmetal., bwj. '79, ƒ 10.750,–; Taunus stationcar 1.6 rood, '80 ƒ 8750,–; Audi 100 LS groenmetal. '80 ƒ 12.750,–; Renault 18 grijsmetal., bijna '81 ƒ 8250,–; Citroën GS AX-3 kl. zwart, zeer apart '80 ƒ 8750,–; Toyota Corolla liftback 1.6 DX '80, ƒ 9750,–; Mazda 626 4-drs., grijsmetal., bwj. '80 ƒ 8750,–; Taunus 2.0 GL bruinmetal. 6-cil. '80 ƒ 9250,–; Taunus 1.6 L type '80, ƒ 8750,–; Ford Capri 2.0 S 6-cil., groenmetal. type '79 ƒ 8900,–; Saporro 2000 GSR blauwmetal., '79 ƒ 8900,–; Camaro bruinmetal., in nieuwstaat, type '79 ƒ 8750,–; Opel Manta Hatchback 1.9, groenmetal. '79 ƒ 9250,–; Toyota Tercel DL rood '79 ƒ 7900,–; Renault 5 TL rood type '80 ƒ 6900,–; VW Golf rood '79 ƒ 8750,–; Citroën GS wit '79 ƒ 4600,–; Datsun Cherry 1200 HB '79 ƒ 8750,–; Opel Manta 2.0 '79 ƒ 8750,–; Renault 14 GTL zilvermetal. '79 ƒ 7750,–; Opel Rekord caravan 2.0 S bijna '79 ƒ 8250,–; Volvo 245 DL '77 ƒ 9250,–; Audi '80 L grijsmet. '78, ƒ 7250,–; Audi 100 GLS rood '78 ƒ 6750,–; VW Passat, groenmetal. '78 ƒ 6500,–; VW Golf diesel '78 ƒ 9250,–; Ford Fiesta rood '78 ƒ 7750,–; Ford Fiesta zilvermetal. '78 ƒ 7250,–; Mazda 323 1300 5-speed '78 ƒ 5900,–; Toyota Corolla 30, rood '78 ƒ 4250,–; Taunus 2.3 S groenmet. '77 ƒ 4750,–; Peugeot 604 SL automaat rood, '78 ƒ 6750,–; Opel Ascona 19 S automaat '77 ƒ 5750,–; Honda Civic 3-drs. blauwmet. '77 ƒ 4750,–; Volvo 66 kl. geel, '78 ƒ 5750,–; KTM motorcrosser 500 cc, '81, ƒ 1900,–. Garantie, inruil en vlotte financiering. Elke keuring toegestaan, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek, tel. 04402-74808.

AUTO'S te k. gevr. van 75 t/m 80, direct geld en vrijwaring, tel. 045-227395 of 04459-1665.

LOVEN B.V. Heerlen, Mazda-dealer. Palemigerboord 401 (rotonde Schelsberg), Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 323 SN 3 '80 ƒ 9950,–; Mazda 323 ES3 3-drs. '78 ƒ 7250,–; Mazda 323 SN 5-drs. '80 ƒ 9750,–; Mazda 323 ES 5-drs. '77 ƒ 5450,–; Mazda 323 HB 1300 V-bak '81 ƒ 12.750,–; Mazda 323 NB aut. '81 ƒ 13.500,–; Mazda 616 + LPG '76 ƒ 4250,–; Mazda 616 '76 ƒ 3000,–; Mazda 626 sedan 1.6 '79 ƒ 9000,–; Mazda 626 2.0 sedan + LPG '80 ƒ 10.000,–; Mazda 929 HT '76 ƒ 2250,–; Alfa Sud TI L5 '79 ƒ 6950,–; Alfa Sud '75 ƒ 1500,–; Citroën CS 2400 + LPG '77 ƒ 6000,–; Ford Taunus 1.6 L + LPG '80 ƒ 10.950,–; Ford Taunus '79 ƒ 4750,–; Honda Quintet '81 ƒ 12.950,–; Mitsubishi Galant 1600 GL '78; Austin Allegro 1300super '79 ƒ 4500,–; Opel Ascona 19 '78 ƒ 7950,–; Mitsubishi Galant 2.0 GLX + LPG '78 ƒ 7500,–; Rover 2600 aut. '79 ƒ 8500,–; goedkope inruilauto's: Renault 16 TL '76 ƒ 2400,–; Datsun 120Y coupé '76 ƒ 2500,–; Daf 66 marathon '75 ƒ 2500,–. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financieirng ter plaatse mogelijk. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. FORD 1600 bj. '76, met leren dak + schuifd., magn. wielen, vr.pr. ƒ 3250,–, tel. 04490-13942.

Te k. FORD Escort 1300 L sportuitv., radio-cass., bj. '77, vr.pr. ƒ 4250,–, tel. 04494-53435.

Te k. X L 500 R, bj. '79, Parijs-Dakaruitv., pr. ƒ 2500,-. Da Costastr. 35, Heerlen.

HONDA Civic aut. Toyota Tercel '80, Dat 100A '76, Mazda 323 Ford Escort '79, Fiat Mirafiori '81, BMW zwart '80, Mercedes '77, Mitsubishi Galant Alfa Sud TI '79, BMW olijfgroen '80, BMW als nw. aut. '82. Autos Geleen, Op de Vey 47 Geleen. Inruil - garant financiering, tel. 04 44944.

Gunstig te k. F.-TAUN '77 2.0 L met LPG, ra cass., vinyl dak, 4- i.z.g.st. ƒ 3200,– Tel. 250392.

KERA-OCCASIONS: Mercedes 200D 1982; S 900 EMS 1980; Opel A na 16 SR 1982; Opel Ka 12S 1982; Rrenault 9 1982; Renault 18 GTS 1 Peugeot 505 SR 1981; H da Prelude 1979; Ho Civic 1982; Toyota Cor DX 1982.

Wij beta[illegible] de hoo PRIJS voor u auto sloop, tel. 045-411572.

KADETT 12 S station '80; Kadett 1300 de l '82; Fiesta Bravo 110 type '82; Opel Ascona SR '78; Ascona 19 N d 4-drs. '79; Kadett 120 coupé '78; VW Jetta 160 '80; Mitsubishi Colt 1 GL '80; Escort 1300 GL en 4-drs. '78; garantie, nanc. en inruil. Auto drijf P. Veenstra, Rot damstr. 98, Heerlen, 721406.

FORD Chia 2000 4-drs.; Ford 1600 L '80 '79; Datsun Bluebird GL '81, 5-bak; Dat Cherry 3-drs. '79; Ma 626 '80; Opel Ascona L '80; Fiat Ritmo 65 CL Renault R 18 TS '80; Mi bishi Galant GL '80 gas; Ford Taunus 1 Bravo '80; Ford Gran 2300 L '79; Honda Acc sedan '79; inruil en fin cieren, Bovag-garantie wijs. Autobedrijf P. v. D en zoon. Hompertsweg Schaesberg-Kakert. 311729.

Leijenaar's-autocentrale biedt te koop aan on volledige garantie (op terialen en arbeidsloon) erkende keuringen, in mogelijk. Aankoop zonder eigen geld via voordelige lening en door ons verzorgd. FO Escort 1100 de luxe (vo) blauwmetallic 3/ Honda Prelude de lu incl. lpg-inst. 48.000 zilvergrijsm. 11/'79; Golf Sprinter spec uitv. o.a. kuipst. 39.000 oranje, 11/'79; Opel Ka 4-deurs de luxe incl., inst., zwart 11/'81; Opel cona 19N de luxe 4-de incl. lpg-inst., goud 11/'79; Opel Rekord 1. de luxe turquasem. Ford Taunus 1600, 4- de luxe, bruin, '80; O Kadett, hatchback 12N luxe, oranje '80; Opel M ta 2.0 N de luxe, goud met leren dak, '79; Toy Tercel de luxe, bruin '79; Opel Kadett 12N luxe 4-deurs en automa goudm. 11/'78; Opel dett stationcar 12N model '78; Opel Ka 12N stationcar vol de lu oranje '76; Opel Ka City 12N special, ze mooi signaalgeel 11/ Opel Kadett City 12N s cial zeer mooi or 12/'76; Opel Ascona 19 uitv. oker '76; Ford Tau 1600, 4-deurs de luxe ro 11/'78; Mini 1100 spec blauwm. '78; VW Golf 1 geel, '77; VW Golf die geel '77; Opel Ascona 1 automatiek, zeer m oranje 11/'75; VW klein 1600 special voor pe henverv. met nieuwe tor, signaalblauw 11/ Mitsubishi Celesta 160 luxe incl. lpg-inst. 12/'76; VW Kever, mooi, oranje '72. Div aanhangwagens va ƒ 450,–. Dit alles bij 'L naar's-autocentrale', der Hoenstraat 151, Hoen broek.



● Het winnende zestal van Maasmechelen, kon de emoties na de zege niet de baas.

Beslissing OLS viel in zevende kavelronde

Met grapjes en borrels naar de overwinning

● vervolg pag. 1

EYS – De vijfde kavelronde werd zaterdag om 16 uur gestart. Twaalf schutterijen streden om de eretitel. Na deze ronde bleven slechts zeven schutterijen over. Mis schoten de schutterijen, Breidelzonen van Kessenich, twaalfde plaats, St.Anna van Voorshoven, elfde plaats, St.Mauritius van Strucht, tiende plaats, St.Antonius van Stamproy, negende plaats, en St.Urbanus van Maaseik, achtste plaats.

In de zesde kavelronde waren schutterij St.Maternus van Wijlre (zevende plaats) en schutterij St.Petrus van Oler (zesde plaats) de ongelukkigen die hun liefdevol gekoesterde schietbuks weer konden inpakken. Uiteindelijk werd de zevende kavelronde, waaraan nog vijf schutterijen meededen, de beslissende ronde. De schutterijen St.Willibrordus van Obbicht, vijfde plaats, St.Catharina van Beek vierde plaats, St.Stephanus van Dieteren derde, en St.Sebastianus van Grote Brogel tweede, misten enkele schoten. St.Mondolphus en Gondolphus schoot raak en werd zodoende winnaar.

Grapjes

Er moest wel nog een extra kavelronde plaatsvinden voor de derde, vierde en vijfde plaats. Maar het publiek had op dat moment slechts nog oog voor de vreugdedansen die door de supporters en de schutters van de Maasmechelse schutterij werden opgevoerd. „We hebben tijdens het schieten altijd grapjes gemaakt en gewoon een borrel genomen", vertelt een overgelukkige schutter van het winnende zestal. „Drie tot vier dagen hebben we vorige week geoefend. Reeds vaker zijn we in de laatste kavelronde terecht gekomen, maar telkens ging er iets mis en behaalden we niet de eerste plaats. We hadden toen altijd uniformen aan. Deze keer niet en nu hebben we de eerste plaats gepakt". Na de zege en de feestelijke uitreiking van de prijzen vertrok de winnende ploeg richting schutterlokaal Sjang en Alda in Maasmechelen.

Willem Hofhuizen exposeert in gemeenschapshuis Slenaken

SLENAKEN – Slechts veertien dagen duurt de tentoonstelling van de kunstschilder Willem Hofhuizen in het gemeenschapshuis van Slenaken. Gedurende die periode kan men kennis maken met nieuw boeiend werk van deze bekende kunstenaar, die olieverven, aquarellen, tempera's en tekeningen exposeert.

Het werk is voor het meerendeel te koop. Jacques Knoppen van het Cultureel Comité Slenaken stelde er een er in. de 28 werken omvattende tentoonstelling afgelopen weekeinde te openen. Dat gebeurde in het bijzijn van de overige comitéleden, met uitzondering van oud-burgemeester Leon Bogman, die verhinderd was. Wel zagen weburgemeester mr. P. Gilissen van Valkenburg en diens echtgenote tussen de „fans" van de schilder. De tentoonstelling is open tot en met 24 juli dagelijks van 10.00-12.00 uur en van 14.00-17.00 uur. Zondag van 11.00-17.00 uur.

Salto Mortale met auto

KERKRADE – De 22-jarige Kerkradenaar P.V. is zaterdagochtend zonder kleerscheuren van een salto mortale die hij met zijn auto maakte, afgekomen. Dat gebeurde op de provinciale weg 26, waar de auto de betonnen middenafscheiding van de weg raakte en daardoor enkele keren over de kop sloeg. Een losgesprongen wieldeksel boorde zich door de voorruit van een tegemoetkomende personenauto. Toch raakte niemand gewond. De schade aan de auto van V. bedraagt ruim 4000 gulden. Omdat V. militair is, is het onderzoek overgedragen aan de Koninklijke Marechaussee.

INBRAKEN IN HEERLEN

HEERLEN – Tijdens het afgelopen weekeinde zijn in de nodige woningen en auto's inbraken gepleegd. De buit varieerde daarbij van geldbedragen, gouden ringen, identiteitspapieren, video-recorders, kleurentelevisies, geluidsapparatuur, koperpijp en kranen.

Inbreker gepakt

HEERLEN – De Heerlense gemeentepolitie heeft een inbreker, die even tevoren zijn slag had geslagen in een pand aan de Van Weerden Poelmanstraat, aangehouden. Van de inbraak was een melding binnengekomen, en naar aanleiding van het opgegeven signalement kon de dader worden aangehouden. Hij had de buit van de inbraak, een geldkistje, bij zich.

Motoren gestolen

HEERLEN – Tijdens de motorcrosswedstrijden die vrijdagavond zijn gehouden in het Hellegat in Heerlen zijn vier motoren gestolen. Het zijn twee Honda's, types XL 500 R en XL 250 S, respectievelijk rood en grijs en met de kentekens MF-66-JH en MF-16-GZ, en twee Yamaha's, types 1u6 en 5y3, allebei zwart/wit van kleur en met de Duitse kentekens HS-H144 en HS-X504.

Boerenbruidspaar in onecht verbonden

UBACHSBERG – Sylvia Hamers en Huber Hamers uit Colmont zijn zaterdag tijdens de zestiende boerenbrulloft in Ubachsberg in de onecht verbonden. Dat gebeurd door 'burgemeester' J. Gulickers die werd bijgestaan door zijn 'secretaris' W. Keulartz. In antwoord op de humoristische huwelijkstoespraak antwoordden de beiden onechtelieden met een krachtig: „Ja, ik wil".

Vooraf aan de huwelijksvoltrekking waren het bruidspaar en de feestgangers in oldtimers en rijtuigen naar de feesttent gebracht. Daar vond ook de receptie plaats, gevolgd door het boerenbrulloftsfeest dat tot zondag duurde.

Zonder Dries van Agt, maar met Sjeng Kremers en Piet van Zeil

'Tour Culinair' in Kerkrade en Heerlen



● Marjon Lambriks loste het startschot voor het 'Erenstein Criterium'

KERKRADE/HEERLEN – Zaterdagavond en zondagochtend zijn Kerkrade en Heerlen in de ban geweest van de 'Tour'. In dit geval echter de 'Tour Culinair', die niet alleen werd gekenmerkt door de sportiviteit op de fiets, maar vooral ook door de geneugten des levens in de vorm van drank en lekkere spijzen. Eén van die spijzen heeft daarbij bovendien het Guinnes Book of Records gehaald. Het was een echte Limburgse Vlaai, gebakken door bakkerij Het Anker uit Kerkrade, met de record-doorsnede van 1 meter en 83 centimeter.

De renners in de 'Tour Culinair', waaronder wel directeur-generaal De Boer van Economische Zaken, burgemeester Borrie van Eindhoven en burgemeester Reijnen van Heerlen, maar niet de aangekondigde Dries van Agt, bereikten met een half uur vertraging zaterdagmiddag om kwart over vijf Kasteel Erenstein in Kerkrade. Na amper een kwartier loste zangeres Marjon Lambriks daar alweer het startschot voor het 'Criterium van Erenstein', een koers van 6 kilometer rond het stuwmeer.

Met het Miljoenenlijntje werden de 36 renners van Kerkrade naar Heerlen getransporteerd, waar hen zondagochtend de reuzenvlaai werd aangeboden. De vlaai werd aangedragen door de groep 'Dodecim Latronus', een half dozijn slaven, die de vlaai van 53 kilo onder druk van de zweepslagen van Romeinse officieren torsten. Na meting van de vlaai door notaris oostwegel, werd hij aangesneden door gouverneur Sjeng Kremers, staatssecretaris Piet van Zeil en burgemeester J. Reijnen onder het wakend oog van stadsschutterij St. Sebastianus.

Het was ook de gouverneur die het startschot loste voor de etappe Heerlen-Eindhoven in de 'Tour Culinair'. Het peleton verliet daarop Heerlen onder motorbegeleiding van de Harley Davidsonclub en de politie, terwijl de staatssecretaris per luchtballon van de Nederlandse Hartstichting meevoer. De 'Tour Culinair' werd dit jaar voor de tweede keer gehouden ter promitie van het toerisme in eigen land. Het motto luidde dan ook: Lekker weg in eigen land".



● Onder het toeziend oog van gouverneur, burgemeester en staatssecretaris mat notaris Oostwegel de recordvlaai

Problemen met vergunning van bussen

St.-Jozef te voet op weg naar Valencia

VALENCIA – Het vertrek van harmonie St. Jozef naar Valencia is niet zonder problemen verlopen. De drie Duitse bussen hadden geen vergunning om in Nederland de passagiers op te halen. Na enkele honderden meters werden de bussen dan ook door de rijksverkeersinspectiedienst aangehouden.

De muzikanten moesten de bussen verlaten en te voet naar de grensovergang Locht lopen. Daar kon men opnieuw instappen en – raar maar waar – toen mochten de bussen wel Nederland binnen en de autoweg nemen richting Maastricht. Vanwege dit oponthoud kwamen de Kerkradenaren zaterdagnacht pas om half een aan in het hotel in Montpellier in Zuid-Frankrijk. Gisteravond om half negen arriveerden de muzikanten en hun begeleiders in het warme (30 graden) en gastvrije Valencia, waarmen volop bezig is met de voorbereidingen voor de Certamen 1983 die woensdag van start gaat. De Spanjaarden verwachten dit jaar weer een goed resultaat van de Nederlandse deelnemers.

De muziekliefhebbers hier kijken met belangstelling uit naar de concerten dinsdag in Sueca en woensdag in Cullera en het optreden tijdens de Certamen vrijdag a.s. in de arena in Valencia.

Fietser omvergereden

KERKRADE – Woensdagmiddag werd om ongeveer half één een twaalfjarige wielrijder op de Hamstraat aangereden. Hij werd door een passerende bromfietser geraakt, die echter zonder zijn identiteit bekend te maken, doorreed. De jongen kwam te vallen en liep zodanige verwondingen op, voornamelijk aan zijn gezicht en gebit, dat hij moest worden opgenomen in het St. Jozefziekenhuis in Kerkrade. De politie verzoekt eventuele getuigen van de aanrijding zich met haar in verbinding te stellen op nummer 452345, toestel 131.

Heerlense foutparkeerders weggesleept

HEERLEN – Vorige week dinsdag en afgelopen woensdag heeft de Heerlense politie na overleg met de verkeersschout wederom twee hardnekkige foutparkeerders laten wegslepen. De bestuurders van de voertuigen kwamen door het veelvuldig, beiden ongeveer 20 keer, foutief parkeren 'in aanmerking' voor krachtiger optreden. En dat hield in dat de auto's zijn weggetakeld en inbeslaggenomen. Dat gebeurde na herhaalde waarschuwingen door de parkeerpolitie.

De overtreders kwamen er ditmaal volgens de politie nog redelijk goed vanaf, want door het betalen van een fikse boete en de takelkosten, konden ze hun voertuig weer terugkrijgen. Daarbij werd wel de voorwaarde gesteld dat bij de eerstvolgende parkeerovertreding in de gemeente Heerlen de afloop anders zal zijn. Dan zullen de voertuigen inbeslaggenomen worden en gedurende het onderzoek en het verloop van de procedure in bewaring blijven bij de politie.

Tenslotte is dan ook de mogelijkheid niet uitgesloten, dat voor de bestuurders ontzegging van de rijbevoegdheid zal volgen.

Politieauto op voorganger

KERKRADE – Een politieauto, die ter assistentie onderweg was, is zondagnacht achterop een personenauto geknald. De bestuurder van die auto remde uit voorzorg af, toen iemand over het hekwerk in de tunnel van de Wijngracht wilde klimmen. Diegene wilde iets oprapen dat hij op de rijbaan had laten vallen. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor; wel werden beide voertuigen ernstig beschadigd.

Fanfare huldigde drie jubilarissen

WITTEM – De huldiging van de drie zilveren jubilarissen van fanfare Kunst en Vriendschap vormde gisteren het hoogtepunt van de Vierde Wienesfester. Namens de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen overhandigde de heer Drummen het zilveren bondsinsigne aan de jubilarissen Jef Brauers, Jef Cremer en Huub Meys.

Voorafgaand hieraan had Leo Pierey namens Kunst en Vriendschap de verdiensten van het drietal uitvoerig toegelicht. Tevens bood hij het verenigingscadeau aan, een zilveren tafelaansteker met inscriptie.

De Wienerfester waren vrijdagavond begonnen met een zeer geslaagde tweede aflevering van Sixty-Pop. Zaterdag waren Die Kalkdörfer te gast terwijl het feest gisteren besloten werd met de Göhltaler Musikanten, die met dit optreden hun tienjarig bestaansfeest vierden. Ze werden daarom gehuldigd door de organiserende vereniging fanfare Kunst en Vriendschap.



● Velen kwamen de jubilarissen feliciteren.



● Met een rijtuig ging het in Ubachsberg naar de feesttent.

Veel belangstelling voor wereldmuziekconcours in Spanje

PROGRAMMA-AFDELING VOOR WMC IN 1985

door Wim Dragstra

VALENCIA – Het WMC-bestuur heeft een nieuwe afdeling in het leven geroepen voor de beste korpsen van de wereld die deelnemen aan het Wereldmuziekconcours dat in 1985 voor de tiende keer gehouden wordt. Het wordt een „programma-afdeling" waarin de korpsen anderhalf uur lang een concert mogen verzorgen. Eén muziekstuk waarvan de compositieopdracht nog verstrekt moet worden, wordt verplicht gesteld. Voor de rest mogen de korpsen zelf hun programma bepalen. Voor het beste korps in deze afdeling wordt een fikse geldprijs beschikbaar gesteld. Dat heeft WMC-voorzitter Bert van de Weyer zaterdagavond bekend gemaakt tijdens een vergadering van het WMC in Valencia.

Ongeveer 45 personen afgevaardigden van 17 Spaanse muziekkorpsen waren in het kantoor van de Federatie van Muziekkorpsen in de regio Valencia aanwezig om informatie te ontvangen over het tiende Wereldmuziekconcours in 1985 in Kerkrade. „Een geweldige opkomst. Dit bewijst dat er een enorme interesse bestaat voor het WMC hier in Spanje. Ik heb goede hoop dat we vier of vijf korpsen naar Kerkrade kunnen halen", aldus Bert van de Weyer zaterdagavond in Valencia.

Harmonie „Ateneo" uit Cullera heeft de definitieve beslissing om in 1985 naar Kerkrade te gaan al genomen. Er is al een speciale bankrekening geopend om te sparen voor de kosten van de reis. „Ateneo" is een harmonie van 130 man, uitkomend in de hoogste afdeling in Spanje. Ook de honderd man sterke harmonie „La Entusiasta" uit Benifairo de Valldigua heeft verregaande plannen om het tiende WMC luister bij te zetten. Dit korps denkt aan deelname in de eerste divisie.

Liria

Opmerkelijk tijdens de vergadering was de afvaardiging van de „Banda Primitiva" van Liria, het korps dat als de eerste Spaanse harmonie in 1968 naar Kerkrade kwam. De „Banda Primitiva" is hier in Valencia geschorst van deelname aan concoursen omdat het korps zich in 1982 te elfder ure terugtrok van de Certamen, het jaarlijks concours in Valencia, na onenigheid met de organisatie over de juryleden. De schorsing duurt tot 1987. Uit de aanwezigheid van de voorzitter en de secretaris van de „Banda Primitiva" leidt men hier in Valencia af dat Liria serieus overweegt de Spaanse schorsing te baat te nemen om in Kerkrade te zijn kunnen te tonen.

Programma

De programma-afdeling lijkt in Spanje aan te slaan. De korpsen voelen er voor een concert van anderhalf uur te geven. Deze programma-afdelings concerten zullen in de WMC weekends plaatsvinden op vrijdag- en zaterdagavond. „Ook in Nederland hebben we goede orkesten die in deze afdeling terecht kunnen. Ik geloof dat deze afdeling een verrijking is van het wereldmuziekconcours en de korpsen die in de eerste en tweede afdeling uitkomen ook wat meer mogelijkheden biedt", meent de WMC-voorzitter, die na de vergadering zaterdagavond een concert bijwoonde van vier Spaanse muziekkorpsen in Manises-Valencia.

Aangeb. betrekkingen

Leuk BARMEISJE gezocht. tel. 045-217245.

Bauunternehmung BURGGRAAF zoekt vakbekwame colunes betontimmerlieden en colunes metselaars v. werkzaamheid in Duitsl. Bel. tus. 18.00 en 21.00 u. G. Sommers 722528 N. Pleuger 725627 J.W. Burggraaf 420952.

TAXICHAUFFEURS opgelet! Nevenverd. tijdens werk. 045-317032.

BARDAMES gevraagd. Palomino Bar, woensdag en zondag vrij. Tel. 045-454936 of 222451.

Goedlopende privéclub vraagt leuke jonge MEISJES Tel. 045-321580.

Exclusieve bar PLAY-BOY CLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04745-312.

Int. firma (15 jr. in Ned.) zkt. v. direct mannen en/of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full- of part-time. Hoge verdiensten en snelle CARRIERE. Inl. dhr. M. Koussen 045-457078.

Voor dames v.a. 21 jr. heeft onze firma nog een BIJVERDIENSTE. Bel 077-36056.

BIJVERDIEN. als Avonconsul bel v. inl. tuss. 18-20 uur 045-313056.

Met spoed MEISJES voor privé en escort gevr. Intern mogelijk. tel. 045-424987.

Leuke BARMEISJES gevr. voor intern bel en tuss. 9 en 13 uur. tel. 045-418047.

Zelfstandig werkende FRITUREHULP gevr. voor restaurant-snackbar, liefst met ervaring. Lft. plm. 35 jr. Schriftelijke sollicitatie o. no. HK 218 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. betrekkingen

CENTR. VERW., bouwpak. m. 7 rad. f 2900,-; mont. f 120,- p. aansl., vrijbl. inl. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

GEVELREINIGEN - uitkappen - voegen, cementwerk - sierpleister - spuitwerken - impregneren - schilderen van gevels - Dit verhoogt de waarde van uw huis en is nu weer fiscaal aftrekbaar. Vr.bl. prijsopgave. tel. 043-628353.

BOUWBEDR. Mergelland groot onderhoud dakwerk, metselwerk + verbouwingen. Vrijbl. inl. J.C. v.Tilburg, tel. 04455-1871.

Alles in een hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

STUKADOOR kan nog binnen- buiten- en sierpl.werk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693 b.g.g. 421205.

Vrouw, 32 jaar, zoekt WERK zoals het schoonhouden van cafe, friture, kantoren enz. liefst omg. Kerkrade-West. Br. o. no. HK 206, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor TUINVERZORGING, metselwerk, oprit, terras, afvalstenen, riool, reparaties enz. goed werk en niet duur, bel dan 045-272093 na 18.00 uur.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457861 of na 19.00 uur 045-323698.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151.

Let op! Uw DAK is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. tel. 045-312817 of 460861.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schilings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, 045-312613.

ADMINISTRATEUR heeft nog tijd voor boekhouding en loonadm. Bel 045-411728 voor een afspraak.

LOODGIETER kan weer werk aann., gas, water, san., riol., bakk., zinkw., c.v. goten, keuk. enz. Snelle service, gratis offerte. Tel. 045-711608.

Te koop aangeboden

Te k. van part. i.z.g.st. alles 1 jr. oud. bankstel 2 + 3-zits f 1500,-. Atag gasfornuis m. oven en grill kl. bruin f 150,- voorr. Grenen bed 1 pers. f 100,-. Te bevr. Schrieversheideweg 22, Heerlen. Vrijd. va. 15.00 u. zat. 9-12 uur, maand. 9-16 uur. tel. 045-225609.

Bankstelkussens

voor uw bankstel compleet set (10 stuks) in diverse stoffen nu f 585, idem compl. set in runderleer f 1.275. Uit voorraad leverbaar. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide), tel. 045-222622

Diepvriezers

Bij Van Erp het voordeligst. Van 50 tot 600 liter. Reeds v.a. f 498,-. Ruton - Philips 265 liter kist met laag stroom-verbruik, nu f 678,-. Alleen bij V. Erp. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen, Glaspaleis, 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Zonnehemels

Gebogen hemel met lange 1.80 mtr. Snelbruinlampen compleet met in hoogte verstelbaar statief. Alleen bij Van Erp voor f 1648,-. Sittard, Putstr. 34, 04490-13531. Heerlen Glaspaleis 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 2, 045-456999.

Kleuren-televisie

66 cm grootbeeld met afstandsbediening en teletekst. Bekend Duits merk, 39 kanalen. Te betalen in 3 keer, zonder rente of f 54,09 p m via p.i. Bel Van Erp 04490-13531. Putstr. 34, Sittard.

Vakantieaanbieding

Merantie plint 6 cm van f 2,15 voor f 1,75 p/m; Merantie deurlijst 13×45 mm van f 2,15 voor f 1,75 p/m. Cetabever transparant UV. De nieuwe houtbeschermer voor buiten van f 21,55 voor f 16,50 p/blik. Vloerplanken g.g. 22×100 mm van f 1,68 voor f 1,45 p/m. Isover spijkerflesdekens 80 mm dik 10 m p/rol, breedte 45 cm van f 36,10 voor f 30,70 p/rol, breedte 60 cm van f 46,35 voor f 39,40 p/rol. Alle prijzen zijn incl. 18% BTW. Tijdens de gehele bouwvak zijn wij geopend voor afhaal, doch geen koopavond.

Afbouwcentrum Jan Opreij b.v.

Holstraat 41 te Margraten, tel. nr. 04458-1762/1541.

DIEPVRIESKIST 280 ltr., tev. jonge konijnen, Dammerscheidstr. 33 Voerendaal tel. 045-750218.

Te k. 4-pits GASSTEL m. deksel z.g.a.n. f 85,- Tel. 04490-15183.

Voor de doe-'t-zelfkeukenbouwers:

inbouw-apparatuur

Van alle bekende merken leveren wij aan zeer scherpe prijzen! Inbouwkoelkasten, inbouwfornuizen, kookplaten, ovens, wasemkappen, als ook werkbladen, spoelbakken, mengkranen en

eiken deuren

Vossen Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45. Open. dag. van 10-18 uur. Do. koopavond.

Te k. ant. BRANDKAST 90-70 gehaktmolen, meisjes sportfiets, 045-443262.

Te k. MIELE stofzuiger voor minder dan de helft van de nieuwprijs, 2 geluidboxen Scandyna 40 watt f 250,- (2 stuks) Grispenstr. 19 Ubachsberg-Voerendaal tel. 752325.

POTKACHELS, kolenkachels en houtkachels nu zomerprijs, 04459-1638.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf f 18,- m2. Stroken vanaf f 41,50 m2, Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 045-750305.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotprijzen te koop, tel. 04405-2213 (geen winkel).

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur, reeds 65 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwabedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. WASAUTOMATEN, div. merken, v.a. f 150,-, alle machines 3 mnd. garantie. Tel. 045-259344.

Het aparte MEUBEL spotgoedkoop en dan de oude inruilen aan hoogste waarde, zo met weinig geld de mooiste meubels kopen o.a. pracht noteh. eethoeken f 1295,- Rundled. clubfaut. f 895,- Schitterende zilverkast f 895,- Div. zeer aparte broodkasten vanaf f 1495,- Pracht bankstellen en 2-zits bankjes, verder Hamburger Diele, oudholl. porseleinkasten, staande en hangklokken, schitterende spiegels enz. M. Boetiek, Rijksweg Centrum 86, Geleen (onder de luifel) busstation voor de deur en grote parkeerpl. aan de overkant.

Te k. eiken BANKSTEL, 3-1-1; TV-kast, dekenkist, schilderij, gr. lamp. Tel. 045-228569.

Te k. oude Fender GITAAR m. hoes f 500,-, ond.grondse mijntelef. f 400,-; ant. keukenfornuis f 800,-; kl. defect oude ronde zw. kamerhaard f 100,-; org. omafiets f 200,-; oliehaard met tank f 50,-. Tel. 045-419830.

Te koop 1 nieuwe HERENFIETS + 1 nieuwe damesfiets. f 125,- per stuk. Vruschemigerweg 77, Heerlen.

Te k. CV-INSTALL. 8 radiatoren + ketel, vr.pr. f 1250,-. Bilderdijkstr. 32, Heerlen.

RADIATORS, wasbakk., spieg., kranen, kasten, deur en raamkoz. br. slangen, kepers, pantalt, balken, etc. Wolter, Spoordijkstr. 14. H'broek. 045-226758.

BIELZEN, veldbr. en metselstenen, tr.tegels, klinkers, pannen, leien, balkhout, trappen, kinderkopjes, deur en raamkoz. div. mat. Wolter en Zn. Ind. terr. De Koumen, H'broek 212768.

Meubelgroothandel voor particulieren: biedt aan veel geld terug voor uw oude meubels bij aankoop van nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226,726239, doorlopend tot 21.00 uur.

Te k. J. RENFIETS f 75,-, rijzadel f 150,-, div. c.v. mat. Molco-tang + bekken, pvc en kopermat. Vrusschemigerweg 84, Heerlen.

Te k. FENDER Rhodos 73, tel. 045-722229.

Te k. moderne KAMERKAST f 350,-, tel. 045-223186.

Te k. KINDERFIETSEN va. f 25,-, damesfietsen va. f 60,-, Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

De meest gesorteerde TREINEN speciaalzaak in Limburg. Vele merken treinen en toebehoren. Inruil - inkoop - onderdelen - reparatie. Donderd. koopavond. 1 minuut lopen vanaf station, Kerkpl. 15, Schin op Geul, tel 04459-1261.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

KLEURENTELEVISIES, grote sort., Philips grootbeeld v.a. f 295,-, ook toest. in hogere prijskl., alle toest. pr. spelend met garantie. Ook nog goede zwart-/wit in voorr. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Ramen - deuren - rolluiken - knikarm zonwering nu met grote korting. GOFFIN, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

Ramen – deuren – rolluiken – KNIKARMZONWERING nu met grote korting – Goffin, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

BIELSEN, balken, kepers, vloerpl., veldbr.st., radiatoren, div. afbr.mat. Bouwbergstr. 100 Brunssum, 251964.

Houthandel J. RINKENS b.v. Eygelshovenerweg 60, tel. 319846 en Kerkstraat 149, tel. 311892, Landgraaf. Afrasteringsplanken 24×150 m/m f 1,75 p/m; balken 5×15 cm f 4,25 p/m; 6×16 f 6,- p/m; 8×18 f 8,- p/m; 8×20 f 9,45 p/m; eternietplaten 3,2 m/m f 16,35 p/pl. Prachtige vloerplanken ± 20 m/m f 1,53 p/m; kinderbalken + lijst va. f 6,83 p/m; spaanplaten 18 m/m f 24,63 p/pl en 22 m/m f 30,30 p/pl. Alle dakmat. tegen dakdekkersprijs incl. BTW.

KOOPJES. Bureaus, stoelen, ladenkasten, archiefkasten, schrijfmachines en tekentafels. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 295,-; zwart/wit vanaf f 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

AUTO-RADIO AM en FM incl. 2 boxen f 39,50. Muziekservice Slakkenstr. 58 H'broek.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN v.a. f 200,-; ca. 45 bankstellen vanaf f 200,-; ca. 30 eethoeken v.a. f 200,-. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Noord) t.o. sauna Poglajen naast tankstation, tel. 045-215716, geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

TUINBONEN te koop, telefonisch bestellen, tel. 04451-1705.

Wat bestellen **BOUKA** bellen 043-10359. 72 grote cola-spoelborstel, 1 fles glasclean, totaal f 45,- excl. BTW. Bezoek onze toonkamers. St.-Pieterstr. 62-66, Maastricht.

Wat bestellen **BOUKA** bellen 043-10359. Alles voor de horeca en instellingen, vakgroothandel voor de doe-het-zelf kok. Bezoek onze toonkamers, St.-Pieterstr. 62-66 Maastricht.

GRINDTEGELS 60×40×6 vanaf f 3,75 incl. BTW. Bovenwg f 300,- franco thuis. Ook tijdens de bouwvak open. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. ZONNEBANK + hemel internationale de luxe gebogen 2×10 SB lampen nieuwe f 6500,- nu f 2990,-, tel. 045-442371.

Te k. ATARI-SPELCOMPUTER. 8 mnd. oud, 9 cassettes, nieuwwaarde f 1900,- vraagprijs f 850,-. Te bevr. na 18.00 uur 045-414013.

LICHTKOEPELS div. afmetingen. Fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen. Past. Eyckstr. 14a Berg a.d. Maas, tel. 04495-6315.

Te k. SCANNER 32 kan. 045-314135.

KEUKENS - rolluiken/kozijnen, laag in prijs met garantie. R/J Handelsondern. Daelderweg 16, Nuth, Industrieterrein. Tel. 045-242602.

Te k. klein mod. manou BANKSTEL, 1 jr. oud, 3-1-1-zits, t.e.a.b. Tel. 045-271386.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Gemeub. APP. te huur omg. Sittard. Tel. 04492-4539.

HEERLEN: Heerlerheide: tussengel. woonhuis (bwj. '78) met ruim terras en gar. Ind. b.g. gang, toilet, kl. woonk. m. open geïnstall. keuken; verd.: 3 slpk. en badk. met ligb., toilet en v.w., vaste trap naar zolderverd. alwaar 4e slpk., c.v., huurpr. f 800,- per mnd. Aanv. 1 nov. 1983. Tel. 04490-10792.

Te h. gem. WOONK., slpk. met gebr. v. keuken en douche. Hamerstr. 39, Hrl.

Te h. Bokstr. nieuw gestoff. BEN.WONING zit/slpk., keuken, w.c., tuin gezam. badk., en garage incl. gas-water en licht f 625,- p.mnd. Tel. 04492-3156.

Mooi gestoff. KAMERS te h. voor studenten. Heerenweg Hrl. All-in f 300,- p.mnd. Tel. 04492-3156.

Te h. gemeubileerd APPARTEMENT met eigen bad, w.c. en c.v. Inl. Drievogelstr. 3, na 17.00 uur Kerkrade-West, Crombach.

SCHINVELD: royaal woonh. m. tuin te h. per 1 aug. Landel. gel. Tel. 04490-17379.

Te h. gem. KAMERS m. keuken en douche en c.v. Coriovallumstr. 51, Heerlen-Centrum.

Te huur in Heerlerheide ruime ZIT-/SLAAPKAMER, met gebr. v. keuken, douche, eigen opgang, f 95,- p.wk. all-in. Tel. 045-223482 b.g.g. 045-221278.

Gem. KAMERS Kerkrade-W., gebr. keuken, douche, w.c., tuin, gar. 411037.

Te h. app. zit.slpk., keuken, douche en w.c. f 650,- p.mnd. all-in voor net persoon. Anjelierstr. 48, tel. 045-213308, Hrl.

Centrum SITTARD: luxe 1 of 2 pers. kamers te huur, gestoff. en voorzien van eigen kookgel. Aanv. direct. Huur f 400,-; resp. f 550,- p.m. incl. alle kosten. Te bevr. Beugels Assurantiën, Linde 18, Sittard. Tel. 04490-17360.

Te h. APPARTEMENT voor 2-pers. te Kerkrade, zit-slpk., keuk. en eig. badk. TV en tel. geh. gemeub. f 390,-, tel. 045-451391.

Te huur aangeb. gem. KAMERS van 20 m2 met uitbouwkeuken, Schaesbergerweg 103 te Kerkrade, tel. 045-415718 of 725053.

V. nette jonge mensen WOONRUIMTE te h. met gebr. v. keuken w.c., douche, tel. 045-310706, na 18.00 uur.

Te huur aangeb. gem. KAMERS van 20 m2 met uitbouwkeuken, Schaesbergerweg 103, Heerlen, tel. 045-415718 of 725053.

Gem. ZITSLPK. c.v. keuk., douche, ap. ing. Pannesheidersr. 1+19, K'rade.

Gemeub. KAMER te h. m. gebr. v. keuken en douche, eigen opg. f 90,- p.wk. Tel. 045-212755.

Te huur woon-slpk., keuken, w.c. en douche, gemeubil. Akerstr. 144, KERKRADE-W. tel. 09-4924076669.

Te h. DRIVE-IN-WONING dir. t.o. het ziekenhuis te Geleen m. c.v., garage, woonk., 30 m2, luxe keuken, 4 slpks., ligb., zeer goed onderh. Br.o.nr. SH 502 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te h. per 15/7 nabij centr. Heerlen kamer m. TV gebr. keuken en douche f 400,- p.mnd. incl. Borgsom f 400,-, tel 716954.

Gemeub. HUISJE, best. uit slaapk., woonk. en keuken met gebr. v. douche en eigen opgang. TV- en tel.aansl. Tel. 045-720896, na 10.00 uur v.m. Palemig-Hrl.

Dieren

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt) en slachtkippen. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 55, Rimburg, tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

TRIMMEN en toiletteren van honden mevr. De Jong, Nieuwenhagen, tel. 045-314282 of 223202 voor afspraak ook na 18.00 uur.

Engelse COCKER SPANIELS blauw schimmels pups m. stamb., Honigmanstr. 48, Schaesberg.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, geënt en ontwormd met stamboom. Heerstr. Zuid 4, Stein, tel. 04495-3594.

Te k. prachtige jonge rode langh. TECKELS. Maasbrachterweg 68 Echt tel. 04754-1549.

Te k. Mechelse HERDERS 8 wk. met stamboom, ouders certificaat. Tel. 045-750857.

DW.POEDELTJES, teckeltjes, yorksterriers, korth. fokjes, groendalers, alles pups, m. stamb. Walem 11A, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Mechelse HERDER 16 mnd. oud, teef, Kampstr. 59, Kerkrade-West.

te k. KIPPEN, kuikens, konijnen, Heiveldplein 15, Kerkrade-W.

Te koop gevraagd

Goud-zilver-Simunt-Sittard

Hoogste prijs voor alle goud - zilver - briljanten - antieke sieraden en platina zoals armbanden - horloges - ringen - kettingen - tandgoud - sloopgoud - zilver o.a. bestek -munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijbl. taxatie Simunt Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965. Iedere dag open.

Te k. gevr. CROSSFIETS, goeduitz., voor de leeft. ± 12 jr. Tel. 045-270826.

HTS-BOEKEN informatica 1e-jaars, tel. 04494-52925.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Inkoop van GOUD & zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen. Tel. 045-712440.

Te k. gevr. KOELKAST, diepvriezer, eiken bankstel en eethoek, gasfornuis m. gr. raam, slaapkamer, tel. 04490-23248.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

SLOOPAUTO'S vanaf f 25,- tot f 600,-, tevens te koop gevr. oud ijzer en metaal, tel. 045-321057.

Te huur gevraagd

Stichting zoekt enthousiaste MENSEN die interesse hebben in woongroep. Weg. samenstell. bij voorkeur dames. Tel. 045-719655.

Te h. gevr. goedkope KAMERS voor werk. en werkl. jongeren in Hrl. en omstr. Tel. 045-719655.

Reisburo van Hulst groeit groter en groter

Wij groeien uit onze winkel aan de Grote Staat 21 te Maastricht. Vandaar dat wij zoeken:

representatieve winkelruimte

minimaal 65 m2 op goede lokatie te Maastricht.
Opgave graag aan: Reisburo van Hulst b.v., Grote Staat 21, Maastricht, tel. 043-14794.

Onroerend goed

Stein café-restaurant Stein-O-Resto

Dit uitstekend bereikbaar, recent gebouwd complex is gesitueerd naast o.a. Dolfirado, tennishal, en het Steinerbos-Recreatie-Oord. Prijs op aanvraag (WIR...) Ruime parkeergelegenh. aanwezig. Inlichtingen en voorwaarden zijn te verkrijgen ten kantore van

Livac B.V.

Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Maastricht - De Heeg

Te huur. Mooi appartement. Ind.: 2 slaapkamers, badkr., met ligbad, berging, balkon/terras. Eigen overdekte parkeerplaats. De huurprijs van f 828,95 valt binnen de huursubsidie zodat een netto huur van f 388,95 mogelijk is. Inl.: vandaag van 11 tot 18 uur, tel. 043-614084.

Geleen: halfvrijst. SEMI-BUNGALOW te koop met gas-c.v., gr. tuin ± 700 m2, garage, broeikas en stal. Ind. begane grond: ruime woonkamer, ruime keuken, hal, badkamer, toilet, 1 slaapkamer en kelder. 1e etage: 2 slaapkamers. Tel. 04490-11427, na 19.00 uur.

BRUNSSUM-CENTRUM boven Passage, riante flat + balkon + lift + cv; 5e verd. tot. opp. 110 m2. Ind.: woonk. + open keuken met eiken aanb. 35 m2, 3 slpk. resp. 19 - 9 - 9 m2; badk. + ligb. + douche 8,5 m2; hal 13 m2, vr.pr. f 145.000,- Evtl. aank. halfvrijst. of vrijst. woonh. + tuin mogelijk tot max. f 145.000,- Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V. tel. 045-252109.

ABAZ wilt uw huis verkopen. Deskundige en betrouwbare advisering is het huiswerk van Abaz. Abaz-makelaardij, de Doom 23, 6419 CW Heerlen. 045-718731.

Te k. gevraagd **WOONHUIS** met behoorlijk wat tuin, achterstalling onderhoud geen bezwaar. Tot f 90.000,-. Tel. 04490-10792.

Te k. KERKRADE-BLEIJERHEIDE, Vroenstr. 16, hoekwoonhuis, ind.: hal, toil., keld., 2 woonk., keuk., slpk., hofje, 1e verd.: 2 slpk., keuk., zolder. Pr. f 48.000,- event. inr. auto mogel. Tel. 045-453502 b.g.g. 04454-3559.

MEERSSEN: goed gesitueerd aan Marktplaats gel. hoekpand met berging en ruime binnenplaats. Ind. b.g.: gang, woonk., keuken; verd.: 3 slpk. En badk. c.v. Prijs f 95.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. WOONHUIS met 2 gr. slpks., badk. m. douche, w.c. en v. wastafel, gr. kamer, gr. keuken, gr. tuin mog. voor garage, gr. oprit, pr.n.o.t.k. Maastichterlaan 36, Ubach o. Worms, 's morgens tot 13.00 u., 's avonds na 17.00 uur.

Diversen

WASAUTOMATEN. Duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik, Geleen, Mauritslaan 112.

Goed Nieuws Telefoon: bel 04498-54440. Elke week een nieuw BERICHT.

Dierenbescherming oneens met vonnis

In hoger beroep tegen Gaashouwwe

MAASTRICHT/EIJSDEN – De afdeling Maastricht en Omstreken van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren is in hoger beroep gegaan tegen het vonnis dat de Maastrichtse rechtbankpresident mr. Paulussen heeft uitgesproken met betrekking tot het gaashouwwe in Oost-Maarland.

De president besliste dinsdag 5 juli dat de dierenbescherming geen belang heeft bij haar vordering tegen het gansslaan en dat dit gansslaan de dierenbescherming niet hindert in het nastreven van haar doelstelling. Hiermee is dierenbescherming het echter volstrekt oneens. Zij meent dat de uitspraak van de Maastrichtse rechtbankpresident omvangrijke consequenties zal kunnen hebben voor alle dierenbeschermingorganisaties in Nederland en voor andere verenigingen en instellingen die een vergelijkbaar doel nastreven. Wanneer het hoger beroep voor dierenbescherming eveneens negatief zou uitpakken, heeft de vereniging nu reeds besloten in dat geval cassatie aan te vragen bij de Hoge Raad der Nederlanden, omdat zij de aangelegenheid van principieel belang acht. Ondanks het feit dat dierenbescherming de zaak tot ultime rechtspraak wil doorvoeren, hoopt zij nog steeds in goed overleg met de jonkheid tot een minnelijke oplossing te komen. Zij heeft daartoe reeds de bemiddeling ingeroepen van Eijsdens burgemeester Jan Bouwens.

officiële mededelingen

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 23 juni 1983 besloten heeft te verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de navolgende gebieden:
a. het aan de Koolhoverweg gelegen perceel, kadastraal bekend gemeente Bocholtz, sectie C nr. 2238;
b. het aan de Zandberg gelegen perceel, kadastraal bekend gemeente Bocholtz, sectie A nr. 3485;
een en ander zoals op de bij die besluiten behorende situatietekening in rode kleur nader is aangegeven.
De voorbereidingsbesluiten liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

De burgemeester vnd.,
(K.G.F. Franssen) l.b.

Simpelveld, 11 juli 1983.

GEMEENTEBESTUUR VAALS
BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad van die gemeente in zijn vergadering van 27 juni 1983 heeft besloten te verklaren, dat wordt voorbereid de wijziging van het bestemmingsplan Vijlen voor het perceel kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie A, nr. 7857 gedeeltelijk, gelegen nabij de Vijlenberg te Vijlen.
Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekening liggen vanaf 12 juli 1983 ter gemeentesecretarie, afdeling Publieke Werken, von Clermontplein 15 te Vaals voor een ieder ter inzage.

De burgemeester vnd.,
w.g. W. Sparla, l.b.

Vaals, 11 juni 1983.

Vanuit Eijsden surfhappening op de Maas

EIJSDEN – Plankzeilclub 'Koers-Zuid' in Roermond zet deze zomer weer alle zeilen bij. Op zondag 21 augustus bijvoorbeeld wordt een enorme 'Surf-happening' gehouden op de Maas. Het is een recreatieve plankzeiltocht over maar liefst 80 kilometer van Maastricht naar Roermond.

De deelnemers aan deze barre tocht, van Koers-Zuid mogen er maximaal vijftig mensen meedoen, starten aan de oever van 'de Grindsurfers' aan Oost-Maarland te Eijsden. Dat vindt plaats om acht uur 's morgens. Rustplaatsen tijdens de tocht zijn ingericht aan Berg aan de Maas en in Wessem. Hulpposten staan in Borgharen bij de sluis, in Elsloo, Berg aan de Maas, Stevensweert, Wessem en aan de sluis in Linne. Eindpunt van de 'Surf-Maastocht' is de oever van Koers-Zuid aan de Noordplas. Eisen voor het welslagen van deze happening is een stevige zuidenwind. De deelnemers zijn allen verplicht een zwemvest te dragen. Zij moeten bovendien zelf voor het vervoer zorgen, zowel aan de start als finish.

Belangstellenden kunnen zich inschrijven bij C. Segers aan de Eerenstraat 3 in Roermond, telefoon 04750-26451.

Kampioenschap

In najaarsweer wordt om het Limburgs Kampioenschap gesurfd. Dat is op zondag 11 september in de Noordplas te Roermond. Iedereen kan eraan deelnemen. De klassen zijn verdeeld in divisie 1 en 2, verdeeld over heren licht en zwaar en dames. Skippersmeeting is om elf uur 's morgens waarna om half twaalf de eerste manche wordt gehouden. In elke klasse zijn zeven bekers beschikbaar.

Ramakers en Habets winnaars van zware Chateaurouxvluchten

door fons van ophuizen

HEERLEN – De felle zon en een vrij harde kopwind hebben zich als de grote scherprechters aangediend tijdens de provinciale duivenrace vanuit Chateauroux. Bijna negen uur hebben de duiven hiermee moeten afrekenen. De race was dan ook alléén maar geknipt voor de ijzersterke duiven in een superieure conditie. Velen zijn zaterdag dan ook gewogen en te licht bevonden.

Opvallend was de grote afwezigheid van verschillende coryfeeën in de vlucht van de waarheid. Hub en Bert Ramakers uit Palemig gingen met de provinciale zege strijden in de C.L.B.v.P en Lei Habets uit Meerssen deed dit in de Phoenix.

Met de provinciale triomf hebben Hub en Bert Ramakers de kroon op een zeer sterk seizoen gezet. Zo bevochten ze ook al op de loodzware Provins de eerste en tweede prijs in het samenspel Heerlen. De winnaar van Chateauroux kweekten ze uit een doffer van de gebroeders Vroomen uit Geverik en een duivin van Harry Kortis (ras Nic. Janssen, Gronsveld) van de Heerlerbaan. Met Lei Habets kreeg ook de Phoenix een groot kampioen op het ereschavot. In het C.L.B.v.P-concours schitterde Gelissen uit Beek met drie kopduiven in vijf minuten. Ook Eggen uit Nieuwenhagen manifesteerde zich met meerdere kopduiven. Leo Janssen uit Hulsberg excelleerde in de Phoenix met een hele reeks vroege duiven. Jo Haagmans uit Hoenbroek en Wim Ververs uit Haelen klokten ieder twee zeer vroege duiven.

Aankomsten: Van de organisatoren ontvangen we de vroegste duiven: **C.L.B.v.P:** 5000 duiven los 6.45 uur: H. Ramakers en zn., Palemig 15.28 (552 km); H. Paulssen, Rimburg 15.35, Eggen, Nieuwenhagen 15.33-15.42-15.42-15.47-15.55; Vleugels, Borgharen 15.21; W. Beuken, Heer 15.23-15.30; J. Schaepkens, Huls 15.29; Gelissen, Beek 15.30-15.34-15.35; Hendriks-Meijberg, Heerlerheide 15.38; J. Waulthers, Neerbeek 15.35; A. Leers, Heerlerheide 15.39; Heuten, Nieuwenhagen 15.41; Klasen-Berx, Palemig 15.35; V. Vught, Geleen 15.40; Heuts en Zn. , Palemig 15.41; G. Maes, Welten 15.40; M. Brands, Munstergeleen 15.44; Jos Haas, Sittard 15.47; J. Mevissen, Sittard 15.46; J. Mevissen, Schinnen 15.48; Lemmens-Muytjens, Klimmen 15.40; Gebr. Vroomen, Geverik 15.38-15.40; Piet en Harrie Bruls, Heerlerheide 15.49; H. Smit, Wauben 15.45, M. Quadvlieg, Brunssum 15.50; W.v. Eygelshoven, Maastricht 15.28; Stegen en Zn., Maastricht 15.28; Schroen, Eijsden 15.28, Hersevoort, Grevenbicht 15.46; Gebr. Habets, Guttecoven 15.49; Smeets, Posterholt 16.03-16.09; Joosten, Palemig 15.47.

Phoenix: 2874 duiven los 7.05: L. Habets, Meerssen 15.43 (541 km); J. Haagmans, Hoensbroek 15-35-16.01; Souren Kerkrade 15.57; Thijssen, Blerick 16.48; L. Janssen, Hulsberg 15.47-16.07-16.07-16.08-16.09-16.09; W. Ververs en zn., Haelen 16.33-16.34; W. Hendriks, Meers 16.00; J. Alers, Horn 16.30-16.45; Janssen, Venlo 16.55; Theeuwen-Steegen, Blerick 16.52; M. Janssen, Stein 16.04; J. Weert, Nuth 16.05; M. Janssen, Nuth 16.05; Remmel, Simpelveld 16.04; J. Chapin, Elsloo 16.05; gebr. Coumans, Stein 16.04; J. Rademacher, Echt 16.25; Brouns-Schiedt, Herten 16.32.

TUINMEUBELS ONTVREEMD

WEERT – Onbekenden hebben in de nacht van zaterdag op zondag bij een alleenstaande woning in de buurtschap Alt Weert in Weert een set tuinmeubels gestolen. De meubels zijn eigendom van de familie S..

Baldadigheid in Valkenburg

VALKENBURG – De rijkspolitie van Valkenburg heeft een inwoner van Tegelen aangehouden omdat de man in de nacht van zaterdag op zondag bezig was een straat open te breken en de stenen vervolgens in de Geul te gooien.
De man, tegen wie proces-verbaal werd opgemaakt, bevond zich in gezelschap van nog twee andere personen.

De 20-jarige J.R. uit Haarlem werd in de nacht van vrijdag op zaterdag door de Valkenburgse politie aangehouden. De jongeman probeerde een politie-embleem van een patrouillewagen los te krijgen en werd daarbij in de kraag gegrepen. R. vertelde dat hij zo graag een politie-embleem wilde hebben. Ook tegen hem werd proces-verbaal opgemaakt.

Benoemingen in het bisdom

ROERMOND – Bisschop mgr. dr. J. Gijsen van Roermond heeft J. Wiggers tot kapelaan van de parochie H. Petrus in Sittard benoemd.
De heer Wiggers was voorheen kapelaan in de parochie H. Monulfus en Gondulfus in Heer. Tot kapelaan van deze laatste parochie is door de bisschop benoemd de heer A. van den Berg, kapelaan in de H. Jozef parochiein Tegelen. Kapelaan Van den Berg kreeg tevens de opdracht zijn theologische studies aan de Katholieke Universiteit van Louvain-la-Neuve in België voort te zetten.

Examens

Hogere Technische School Heerlen

Voor de applicatiecursus bedrijfskunde slaagden: H. Bergmans Epen; H. Boonen Roggel; H. Brandts Maastricht; F. Buddenberg Maastricht; J. Doumen Eysden; D. Gilissen Maastricht; J. Goes Eysden; L. Janssen Stein; J. Jaspers Maastricht; J. Kentgens Geleen; J. Kohlen Geleen; E. Limpens Sittard; J. van Loo Roosteren; W. van der Meer Schaesberg; H. Meertens Ulestraten; F. Steegh Sittard; H. Mulders Ransdaal; M. Pantus Heerlen; P. Rensen Geleen; J. Ronda Margraten; H. de Vos Ransdaal; H. Weyenberg Maastricht; J. Weling Bunde; J. Lardinois Maastricht; E. Kok Swalmen.
Voor de applicatiecursus meet- en regeltechniek slaagden: C. Bovy Geleen; K. Cox Hamont-Achel (B.); M. Heijnen Hulsberg; L. van 't Hooft Beek; C. op den Kamp Obbicht; A. Philippen Limbricht; J. Thomassen Melick; W. Meijl Weert; N. Oversier Geleen; J. Gerards Nieuwenhagen; P. Blokker Oirsbeek; J. Theunisz Maastricht;
Voor de applicatiecursus milieukunde slaagden: L. Bergers Stein; C. van Bilsen Born; A. Deckers Heerlen; A. van de Dikkenberg Nieuwenhagen; J. Erkenbosch Bunde; J. van den Eijnden Venlo; J. Gelissen Vijlen/Vaals; M. Hanssen Gronsveld; A. Kesselaer Brunssum; A. van Kreijl Maastricht; J. Lipsch Wijnandsrade; H. Meijers Maastricht; A. Pastoor Born; P. Pinckers Maastricht; T. Pluijmen Heerlen; F. Thijssen Brunssum; G. Uittenhout Geleen; H. Vreuls Nieuwenhagen; N. Meijer Venlo-W.; C. Stevens Schinnen; W. Kiggen Weert;
Voor de applicatiecursus energiebeheer, voorziening-besparing slaagden: J. Bosch Kerkrade; W. Cox Roermond; L. Nagels Venlo; L. Tomesen Beek;
Voor de applicatiecursus industrie, omgeving en veiligheid slaagden: P. Unger Nieuwenhagen; L. Weys Venray.

Gemeentelijke Muziekschool Heerlen

HEERLEN – Aan de gemeentelijke muziekschool slaagden voor de harmonie- en fanfare-examens de volgende leerlingen: Diploma A: M. Sijben, Voerendaal; T. Nölgen, Heerlen; P. Hamers en F. Aretz, Voerendaal; M. v.d. Mast, Heerlen; M. Janssen, R. Römkens, S. Steinbusch en N. Beckers, allen uit Nieuwenhagen; M. Ortmans, A. de Groot, R. Schils, C. v.d. Boom, D. baar, A. Starren, J. de Groot en P. Daemen, allen uit Heerlen. **Saxofoon:** B. Hanneman, Schaesberg; **trombone:** R. Haan, Nieuwenhagen; B. Huijts, Voerendaal; **trompet:** R. Doek, Nieuwenhagen; B. Lipsch, Heerlen; M. Vondenhoff en G. Oerlemans uit Voerendaal; **bugel:** E. Linders, Merkelbeek; E. Pluymen, Voerendaal; B. Schroe, Voerendaal; M. Kicken, Nieuwenhagen; **hoorn:** R. Geurts, Nieuwenhagen; S. Vroemen, Schimmert; **dwarsfluit:** K. Baburek, Heerlen. **Diploma B: klarinet:** R. Zalm, Heerlen; J. Hermans, Heerlen; J. Jongen, Heerlen; K. Pieters, Voerendaal; M. Ritzen, Heerlen; N. Bogers, Heerlen; **saxofoon:** C. Handels, Schaesberg; I. Simons, Merkelbeek; M. Vaessen, Nieuwenhagen; R. Ritzen, Heerlen; **trompet:** M. Bettink, Heerlen; P. Philips, Merkelbeek; **bugel:** R. Paffen, Schaesberg; P. Meens, Nieuwenhagen; M. Jongen, Schaesberg; D. Dohmen, Merkelbeek; H. Lemaire, Schaesberg; **dwarsfluit:** J. Mengelers, Heerlen; **hobo:** C. Reumkens, Nieuwenhagen. **Diploma C: klarinet:** S. Piepers, A. Paasman en R. Paasman, allen uit Heerlen; **trompet:** L. Wijhers, Nieuwenhagen; **cornet:** G. Vermeulen, Nieuwenhagen; **bugel:** P. Simons, Nieuwenhagen; P. Peters, Merkelbeek; E. Souren, Voerendaal; M. Kuipers, S. haan, S. Vreuls en P. Vreuls allen uit Nieuwenhagen. **Diploma D: klarinet:** J. Bijl, Heerlen; **trompet:** R. v.d. Broek, Heerlen; M. Huynen: Heerlen; **bugel:** B. Peters, Nieuwenhagen; **bariton:** F. Haan, Nieuwenhagen. **Voor hulpdirigent slaagden:** L. Clement, Merkelbeek, J. Dubois, Heerlen (met lof); T. Extra, Hulsberg en L. Frissen, eveneens uit Hulsberg.

RK Mavo „Mater Misercordiae" Cadier en Keer

CADIER EN KEER – De geslaagden aan de R.K. Mavo „Mater Misericordiae" te Cadier en Keer zijn:
M. v.d. Acker, Cadier en Keer; G. Ackermans, Honthem; J. Albertz, Heer; G. Aldenhoven, Maastricht; C. Andrien, Bemelen; E. Barten, Maastricht; S. Beckers, Maastricht; J. Bessems, Margraten; J. Biermans, Vaals; W. Bisscheroux, Margraten; M. Blezer, Margraten; H. Bollen, Eijsden; F. v.d. Bosch, Maastricht; M. in de Braak, Cadier en Keer; S. Builtjes, Cadier en Keer; G. Cilissen, Maastricht; M. Claessens, Eckelrade; C. Corten, Cadier en Keer; M. Cremers, Scheulder; P. Daemen, Maastricht; M. Daenen, Cadier en Keer; E. Dassen, Maastricht; J. Delissen, Cadier en Keer; M. Dirix, Maastricht; B. Dreezens, Cadier en Keer; L. Duller, Maastricht; R. v. Eindhoven, Margraten; M. Elissen, Maastricht; S. Elissen, Margraten; E. Fraats, Cadier en Keer; M. Frijns, Maastricht; W. Heijnens, Margraten; A. Heuts, Maastricht; J. Heuts, Maastricht; M. Hofman, Heer; F. Holkamp, Cadier en Keer; L. Jacobs, Maastricht; N. Jeuken, Heer; J. Kerckhoffs, Cadier en Keer; R. Kessen, Heer; M. Klever, R. Kokelkoren, P. Kostons, C. Kraft, allen Maastricht; R. Lacroix, Cadier en Keer; E. Lahaye, Maastricht; E. Lemlijn, Noorbeek; P. Lemmens, Cadier en Keer; W. Lion, Maastricht; A. Mantelers, A. Meijs, G. Miesen, M. Mourmans, P. Mourmans, P. Mourmans, allen Cadier en Keer; P. Nass, Margraten; B. Nijsten, Cadier en Keer; M. Olislagers, R. Olislagers, T. Pasmans, allen Maastricht; Y. Pirnay, Cadier en Keer; M. Pleumeekers, Maastricht; E. Pluijmakers, Cadier en Keer; M. Prevoo, Gulpen; R. Puts, Maastricht; E. Quaedvlieg, Eckelrade; I. Roebroeks, Cadier en Keer; A. Schols, R. Schols, P. Setton, allen Maastricht; T. Sielstra, Vaals; I. v. Sintfiet, M. Sondeijker, P. Soudant, M. Starren, allen Maastricht; J. Swelsen, Cadier en Keer; M. Tillie, Maastricht; M. Vaassens, Cadier en Keer; P. van de Ven, Margraten; G. Vermeiren, L. Veugen, S. Visser, J. van der Was, J. Wijenberg, allen Maastricht; S. Wesselius, Cadier en Keer; N. van Wieringen; J. Wijnen, M. Wolfs, allen Maastricht; C. Wouters, Reymerstok; F. Gulden, Cadier en Keer.

Auto's en motoren

Te k. JAGUAR XJ 4.2 i.z.g.st. wit met zwart leren dak, air-cond., sportvelgen, vr.pr. f 15.000,-. Lord Nelson bar, Heelerbaan 107, Heerlen, tel. 413582.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgeh. AutOsloperij C. Korvers In de Cramer 98 Hrl. tel. 045-751807.

Te k. DATSUN type 100A '71 bwj. '78, als nw. Keuring mogl. Hamerstr. 39, Hrl.

Te k. FIAT 124 met Targadak, bwj. '72, vraagpr. f 5750,-, tel. 045-424575.

VAKANTIEGANGERS opgelet, wij hebben nog tientallen goedkope auto's voor u, waaronder ook automatic en op gas. Tel. 04490-25694. Inruil mog. Zudderenderweg 305 vak 62 Sittard.

VAKANTIEOPRUIMING Auto Dentgenbach o.a.: Toyota Cresida Hardtop coupé 15.000 km, 1e eigen. '82 f 9700,-; Triumph Spitfire cabriolet type '80 f 9500,-; Buggy Apal cabriolet model '78 pr. f 4750,-; Ford Escort 2000 LS racing erg mooi '77 pr. f 6500,-; Ford Escort 1600 zwart metall. f 3250,-; Ford Escort 1300 sport kl. groen f 4250,-; Ford Taunus 1600 de luxe met gas, schuifdak enz. bj. '79 pr. f 6950,-; VW Jetta comfort 1e eigen. schadevrij type '80 f 15.500,-; 2x Honda Civic 1200 de luxe type '79 vanaf f 5500,-; Saab turbo-jet schuifdak enz. pr. f 14.950,-; Ford Granada 2.3 GL kl. bordeaux metall. gas schuif-kanteldak '77 f 7500,-; Citroen GS 1200 1e eigen. kl. blauw bj. '80 f 6750,-; Opel Ascona diesel lak iets beschadigd bj. '79 f 6250,-; Opel Ascona 1600 de luxe kl. groen 4-drs. f 4500,-; BMW 520 als nieuw sportvelgen, spoiler enz. kl. wit '79 f ...; Ford Escort stationcar blauw metall. '78 pr. f 3950,-; Mazda Legato stuurbekr. 4 cyl. trekh., gas enz. '79 f 5950,-; Fiat Mirafiori 4-drs. kl. groen bj. '79 f 7500,-; Renault 18 GTS 5 versn. goud metall. model '80 1e eig. pr. f 7950,-; Mitsubishi Galant 4-drs. model '80 pr. f 7500,-; Mitsubishi Galant 4-drs. '78 f 3950,-; Mazda 100 de luxe kl. rood bj. '78 f 4250,-; Datsun 120 AF II de luxe '78 pr. f 3450,-; automaticks!!! Audi 80 nieuw model sunroof trekh. enz. '79 pr. f 7950; Honda Accord zwart metall. f 5950,-; Toyota Corolla 30 bruin metall. f 3500,-. Inruilers!!! Fiat 128 sport coupé f 800,-; Toyota Carina type '76 f 1500,-; Mazda 818 4-drs. f 600,-; Austin Allegro aut. waaronder '78 f 2950,-; Mazda 929 coupé type '77 pr. f 1950,-, verder nieuwe Datsuns Nissan modellen in onze showroom, vlotte en gemakkelijke financiering. Inruil inkoop en fabriek. Auto Dentgenbach Langheckweg 36, Industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-462353.

Te k. HONDA Accord m. gas bj. 7-11-'77 f 3750,-, t.b.v. Holzstr. 126, K'rade.

Ruim gesorteerde voorraad en betaalbare prijzen bij Autocentrum Kerkrade. Deze week o.a. PORSCHE 911 SC kl. grijs met. div. access. achterspoiler enz. zeer mooi f 12.750,-; FT Bonito sportwagen (type Ferrari) kl. rood zeer exclusief f 8750,-; BMW 318 kl. zandivoor type '79 f 11.250,-; BMW 320 kl. blauw '77 f 6900,-; BMW 320 kl. groen '76 f 5900,-; Ford Escort sport 1600 kl. grijs met. '78 f 6750,-; Escort sport 1300 kl. zilver met. bijna '78 f 4750,-; Capri 1600 GL alle extra's in nw.st. '78 f 6750,-; Manta S kl. goudmet. 1e eig. '77 f 5750,-; showroomcond. BMW 3.0 L spec. lange uitv. met LPG kl. grijs met. bj. '77 f 5900,-; Volkswagen Golf GTI kl. zilvergroen met. type '80 alle acc. rood 1e eig. in uitmunt. toest. bj. 11-'78 f 6900,-; Polo nw. model '81 kl. blauw f 8900,-; Renault 16 TL 1e eigen. kl. zilvergr. met. bj. 3-'80 f 7750,-; Renault 6 TL kl. oranje 1e eigen. 53.000 km bijna '79 f 4400,-; div. R6 '78 va. f 2900,-; R5 TL vloerpook kl. blauw met. '77 f 3750,-; Suzuki Jeep geel uitv. '80 f 8900,-; Honda Civic kl. met. bruin bj. '79 f 6750,-; idem in automaat Kadett Hatchback 13S nw. model '81 k. blauw met. f 10.900,-; Ford Taunus luxe stationwagen kl. bruin met. 1e eigen. bj. '81 uitv. met veel extra's f 10.900,-; Taunus luxe stationwagen kl. goud met. 8-'80 f 8900,-; div. Taunus bj. '80, '81; ook met gasinstal. va. f 7500,-; Ascona 1900 Berlina k. or. bj. '78 f 6750,-; Ascona 1600 '77 f 3900,-; Austin Mini kl. rood 1e eigen. 40.000 km 12-'79 f 4900,-; Austin Maxi kl. blauw met. 1e eigen. f 2900,-; Datsun Cherry kl. licht goud met. f 4500,-; Alfa Romeo Sud dlv. + TI '80 f ...; Lada 1200 bj. '79 f 3900,-; Fiat 128 Panorama k. rood bruin '78 f 3750,-; Mazda 818 automaat f 3750,- '77; Peugeot 504 autom. f 3750,-; '77 Peugeot 604 schakel + LPG f 3250,-; Toyota personenbus f 3900,-; Datsun violet kl. blauw bj. '78 f 3900,-; Austin Allegro 1100 1e eigen. metal. blauw 10-'78 f 3500,-; Buick Skylark 8 cyl. autom. met gas kl. Amerik. coupé type '78 f 4750,-; Granada 2000 L zeldz. mooi '77 f 3750,-; VW Scirocco f 3750,-; Passat '78 f 3950,-; Escort '77 f 2750,-; 20 inruilers Ford - Peugeot - Kevers - Citroen - R5 R12 Daf - Volvo Mustang enz. enz. va. f 250,-. Hanomag motorhome f 39000,-; motorboot. Yamaha XJ 750 1982 f 6900,-; Yamaha Cross f 2500,-; inruil mog. Snelle financiering, reparatie en onderhoud in eig. werkplaats. Autocentrum Kerkrade, tel. 045-453502, Kerkraderstenweg 69 naast nieuwe politiebureau Kerkrade, dinsdags gesloten.

wooncentrum
BERGSTEIN
ruimt op!

KARPETTEN ZUIVER WOL meer dan 30% KORTING

63 x 125	105,00	69,00
125 x 195	369,00	245,00
170 x 240	595,00	395,00
200 x 290	795,00	495,00
250 x 350	1195,00	795,00

KAMERBREED TAPIJT

nylon tapijt sensatie	39,50
nylon tapijt 109,00	69,50
berbertapijt 129,00	99,00
berbertapijt 169,00	129,00

GRENEN LEDIKANTEN

80 x 190	139,00	99,00
90 x 200	199,00	150,00
90 x 200	269,00	199,00

POLYETHER MATRASSEN

1-persoons	169,00	129,00
2-persoons	249,00	199,00

CINDERELLA DEKBEDOVERTREKKEN

Halve-prijzen-festival, beperkt voorradig!

140 x 200	79,00	39,50
260 x 200	119,00	59,50
240 x 200	159,00	79,50
slopen	13,95	6,95

DEKBEDDEN

1-persoons	129,00	69,50
2-persoons	189,00	119,00
Lits-jumeaux	269,00	159,00

GORDIJNSTOFFEN

120 cm breed	9,95	4,95
120 cm breed	19,95	9,95
cretonne	12,95	8,95
Chenille velours	24,50	14,95
dralon velours	29,50	19,50
velours	42,50	17,95

STORES

150 cm	16,95	7,95
180 cm	13,95	9,95
260 cm	16,95	12,95

De opruiming begint op 14 juli a.s.

wooncentrum
BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

OPEL Kadett '76 f 3600,-; Fiat 131 1600 CL '78 f 3900,-; Honda Civic '77 f 2500,-; Honda Civic autom. '74 f 2900,-; VW Golf '76 f 3800,-; Toyota Corolla sportwagon '76 f 2500,-; Toyota Corona automaat '75 f 1850,-; Ford Escort '76 f 2900,-; Fiat 127 '75 f 2200,-; Audi 80 '76 f 2950,-; Mazda 1000 '76 f 1900,-; Mazda 1000 '75 f 1600,-; Citroen GS Pallas '74 f 1250,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 045-311078.

Te k. gevr. div. type PERSAUTO'S, klein defekt of schade geen bezwaar. 045-721268.

Te koop PEUGEOT 504 pick-up nov. '80 f 6000,- excl. BTW, Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544.

Te k. JAGUAR XJ6 4.2 L blauw 11/78 f 11.500,-, inr. fin. mog. Heideveldweg 17, Heksenberg-Hrl.

Te k. BMW 518 '77 metallgroen f 5750,-; Honda Civic 1200 metall.grijs '77 f 3500,-; Ford Granada 2300 L LPG blauw '76 f 1600,-; Peugeot 304 '73 f 650,-. Tel. 04746-2303.

Te k. FORD Taunus op lpg, bwj. '78, Dr. L.M. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. zeer mooie GOLF 1100, bwj. '75, vrpr. f 1850,-. Tel. 045-210581. Belgielaan 104, Vrieheide-Heerlen.

Te k. VW Kever met trekh. bwjr. '73, een snoepje. Herenweg 58F Nieuwenhagen.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic 3-drs. aut. '79 '81; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. luxe '78 '80 '81; Honda Accord 3-drs. luxe en aut. vanaf '78; Honda Quintet '82; Honda Prelude '79 '80. Bovenvermelde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Suzuki Carry '82; Renault 6 TL '77; Peugeot 104 GL '78; Ford Escort aut. '80; Mitsubishi Galant '78. Verder enkele goedkope auto's: Renault 6 TL '76; Mazda 1000 '75; Opel Ascona '72. Inruil en financiering mogelijk. Auto's boven f 5000,- met Bovag-garantie. Auto Heral b.v. Honda-dealer, Haefland 15 Brunssum tel. 045-252244.

KOMPIER een begrip in Saab! Demonstratieauto: Saab 900 turbo 4-drs. wit '83. Door inruil op Saab en Lancia verkregen: Saab 900 turbo 4-drs. groen '80; Saab 900 GLS 4-drs. '80; Saab 900 turbo 5-drs. blauw '78 .79; Saab turbo 2-drs. '79; Saab 99 GL 5-drs. aut. '77; Saab 99 GL 2-drs. blauw '80; Audi 100 GL 5E '79; Peugeot 504 TI groen '78; Citroën GSA Pallas '80. Koopje!: Peugeot 504 GL '77 f 4750,- Akerstr. 150 Heerlen tel. 045-417755. Donderdagavond koopavond.

Te k. inruilauto's AUDI 100 LS '78 zeldz. mooi f 6150,- VW Passat met LPG type '78 f 5750,- Honda Civic '77 f 4500,- VW Passat Combi '76 f 3250,- Renault 5 TL '77 f 4250,- Simca Chrysler 2 ltr. autom. '77 f 1250,- Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

GER LUKASSEN automobielen. Voor ruime keuze en volle garantie. Duizenden guldens onder nieuwprijs: Renault R5 '82 rood TL; Renault R5 '82 blauw TL, 12.000 km gel. f 10.750,-; R5 '78 geel TL f 3750,-; R5 '75 rood f 850,-; Fiat Panda '82 beige als nieuw; Fiat Ritmo '78 wit f 4750,-; Fiat 127 '79 oranje f 3950,-; Datsun Cherry '82 bruinmet.; Cherry '78 zilver f 3250,-; Honda Civic autom. '82 rood; Honda Civic '78 autom. f 3200,-; Honda -relude '80 rood; Golf LS '80 zilver; Golf L geel '77 f 4750,-; golf LS '78 groen, koopje Golf diesel '79 rood; Ford Escort '77 blauw autom. als nieuw Kadett LS autom. '78 f 5500,-; Ascona 4-drs. diesl bruin '80; Ascona 1900 S '77 rood f 3750,-; VW derby S zilver '78 f 3750,-; Capri 2000 S '79 zilver alle access. Scirocco '79 GTI zwart; Celica '81 5 versn. liftback '81 f 12.750,-; Volvo 244 DL '78 gas f 4750,-; Kadett coupé '77 bruin; Opel GTE blauw metal. '72 als nieuw, koopje; Citroën 2CV '78 rood f 2750,-; Citroën CX Pallas '79 wit 5 versn. showroomauto. Granada 2.3 '81 alle access; Mercedes 250 S '79 groen als nieuw f 12.500,-; BMW 730 autom. blauw metall. type '80 alle access. BMW 318 '80 blauw metal. BMW 1602 '75 rood als nieuw; Mazda 323 '78 geel f 3250,-; Datsun sportcoupé '78 bruinmet; R4 3× bj. '77/'79 f 2750,-; Alfa Sud TI 1980 zilver f 5250,-; Mini Clubman '78 f 2950,-; Peugeot 104 5-drs. '78 f 3250,8; Mazda 121 coupé bruin '78 5 versn. f 2950,-; Lada Niva Jeep '79 rood gas als nieuw. Landrover 9 pers. '79 bruin gas type 109 stawag. tropen uitv. weinig gelop. Chevrolet Blazer 1980 blauw me. Cheyenne autom. ± 10 bedrijfsauto's o.a.: VW LT diesel 1980; Merc. 307 dub. cab. 1980; 307 bestel 1980 rood; Fiat 238 '81; VW-bus; Talbot Fourgonette '81 wit, enz. Dierse motoren, caravans ± 15 inr. wagens. Inkoop, ruilen, fin., alle keuringen.Bovag gedipl. bedrijf. Lukassen automob. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k in perf. nw.st. PEUGEOT 604 SL duurst. uitv. met LPG, schuifd. enz. bj. 1978, nw. model '79 kmst. 58.000, kl. rood metaal f 6500,-, inl. 043-10140.

Te k. SIMCA 1100 LX '76 i.g.st. f 750,-, Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen.

SOS-SLOOPHANDEL in- en verkoop van sloop- en tweede handsauto's Haefland 28 Brunssum, tel. 045-259912.

Te k. VOLKSWAGEN Kever bj. '72, pr. f 1050,-, tel. 045-257233.

Te k. RENAULT 4 bestel bj. '74, i.g.st. maandag t/m vrijdag, tel. 045-422541.

Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-22245 biedt met garantie te koop aan: TALBOT Tagora SX '81; Talbot Solara 1.6 GL '81; Talbot 101 GLS '80; Simca 1308 GLS '79 en '77; Talbot Horizon 1.5 GLS '79; Talbot Horizon 3 GL '80 '79 '78; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 GL '79 en '75; Mazda 616 coupé '77; Citroën GS spec. '79; Citroën GS Pallas '78; Talbot Samba 1.1 LS '82; Talbot Horizon GLD (diesel) '83, diverse goedkope auto's, donderdags koopavond.

Ford FIESTA 1100 L. bj. '79, 1e eig. kl. zwart, radio, LPG, 54.000 km, papieren ter inzage, zeer mooi f 7950,-, tel. 04498-54510.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

RENAULT-DEALER Auto Dirks: BMW 316 '80; Volvo 343 DLS '81; Toyota Corolla 1200 '80; Mercedes 240D '78; BMW 728I aut. '80; Honda Civic aut. '78; Renault Fuego GTX 2000 '83; Fiat 131 S '78; R20 L '77; R4 GTL '78, '79, '80; R5 GTL '78, '80; R5 Le Car '79; R14 TL '80, '81. Alle auto's met volledige Bovag-garantie. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Dirks, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068, na 18.00 uur 04492-2640.

Te k. AUTOBIANCHI Abarth, kl. wit, iets aparts, pr. n.o.t.k. Meskensstraat 5, Stein.

Te k. i.z.g.st. zijnde LELIJKE EEND bj. '75, pr. f 1250,-, Gladiolenstr. 109, Kerkrade-W, tel. 422610.

Te k. MAZDA 818 coupé bj. '74, i.z.g.st. sportwielen, enz. Servatiusstr. 2, Kerkrade.

te k. HONDA 550 m. koffers, windscherm. 17.000 km. Erensteinerstr. 64, Kerkrade, tel. 045-454986.

Te k. SIMCA 1100 LX '76, i.g.st. f 750,-. Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. FORD Siërra 1.6 luxe zilver okt. '82; Escort 1.1 luxe bravo blauwmet. mei '82; Fiësta 1.1 S brons '79; Opel Kadett 1.2 S special groenmet. '80; Kadett City luxe oranje '79; Kadett 1.2 N luxe bruin '79; Kadett 1.2 S luxe blauwmet. '79 automatic; Kadett Luxe 1.2 N coupé wit '78; Kadett luxe brons 1.2 S '78 autom.; Ascona 1.9 N luxe brons type '80; Ascona 1.6 S luxe 4-drs. blauw '79 autom.; Mercedes 200 m. schuifd. '79 creme; Honda Civic 1200 luxe goud '78 autom.; VW Golf MX zilver '80; VW Golf Luxe groen '79; VW Golf 1100 rood '79. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst. Garantie. Autobedrijf G. Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek tel. 045-215691.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 special kl. rood met zwart, leren dak bwj. '77 f 2950,- Panhuisstr. 12 Voerendaal.

Te k. OPEL Ascona 1600 met gas bwj. okt. '77 f 3950,- Kardenbekerweg 20 Craubeek Klimmen 04405-1994.

Te k. OPEL Record automatiek bwj. '77, 83.000 km f 3650,- Kardenbekerweg 20 Craubeek Klimmen tel. 04405-1994.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: MERCEDES 280 directie-auto, pullmanbekleding, get. glas, alarm inst. goudmet. als nieuw '78 Mercedes 230 4 cyl. autom. LPG '75, Opel Ascona '76. Opel Ascona '76; Opel Kadett '74 Opel Kadett '74 coupé inr. fin. mog. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Bedford VAN sierspuitwerk, sportwielen 6-cyl. autom. vele extra's bwj. '78 f 8250,-; Opel Ascona 16S bwj. '77 f 4950,-; Renault 5TS bwj. '78 f 4950,-; Honda Civic autom. nwst. bwj. '78 f 5450,-; Fiat 128 sport 1e eigen. bwj. '78 f 4950,-; 2x Mini Cooper bwj. '77 + '78 f 2750,- + f 3250,-; Mazda 323 1e eig. nw.staat bwj. '80 f 8950,-; Fiat Panorama bwj. '78 f 4250,-; Mazda 929 bwj. '76 hardtop coupé f 2450,-; Mazda 818 coupé bwj. '77 f 2950,-; Ford Fiesta bwj. '78 f 5450,-; Opel Rekord 2.0 ltr. bwj. '77 f 2950,-; VW Kever 1303 bwj. '74 f 1750,-; Renault 5 bwj. 76 motordefect f 1450,-; Opel Manta bwj. '74 f 850,-; Skoda S110 bwj. '77 f 650,- inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te koop onder volledige garantie op werkloon + materiaal 6 mnd. div. gebruikte automobielen. Audi 80GT coupé 5 cyl. enz. 9 mnd. oud; VW Golf Sprinter z.g.a.n. '79; Golf GLD '79; Honda Civic autom. '80; Honda Accord 4-drs. '79; Ford 1600 4-drs. autom. LPG .80; Honda Civic 3-drs. '81 Audi 100 GLS '77; Ford Escort 1600 Ghia div. acc. '81; Ford Fiesta '80; Mazda 818 4-drs. '78; Opel Kadett '77; Opel Ascona 4-drs. '80; Peugeot 504 autom. '79; Vauxhall Chevette autom. '81; Ford Escort 1600 Sport LPG '79; Mitsubishi Colt '81; Fiat 60L '81; Manta 1600 3-drs. '79 div. inr. financ. garantie. Autobedrijf Leo Franken en Zn. Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

TALBOT Horizon 1.5 GLS 5-drs. grijsmetaal 1980 Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

AUDI 100 GLS grijs met. '78, Auto Smeets Akersteenweg Heer-Maastricht.

WEEKENDAANBIEDING 10% korting op 60 gebruikte auto's alle merken financiering zonder aanbetaling mogelijk. Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

RENAULT 5 aut. 5-drs. beige 1980, Renault Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

RENAULT 5 aut. grijs metaal 27.000 km, 1979. Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

RENAULT 20 TS blauwmet. gasinst. 1981, Auto Smeets, Akersteenweg Heer-Maastricht.

Te k. MINI 1100 spec., grijsmet., bj. '77, i.z.g.st., f 3250,-. Tel. 04493-2478, na 17.30 uur.

Te k. SUZUKI cross, 125 cc, 4 mnd. oud, i.z.g.st., bj. 1983, inruil auto mog. Tel. 04494-44052, na 18.30 uur.

Te k. EEND stationcar, bj. '75, f 650,-; Ford Escort stationcar, bj. '76, f 1100,-. Cronjestr. 30, Passart-Heerlen, tel. 045-218999.

Te k. HONDA Civic, 4-drs., bwj. '77, 1e lak, i.z.g.st., vr.pr. f 2950,-. Laagstr. 38, Steenberg Hoensbroek.

KADETT 1.3 stat.car, '81; Kadett hatchback, '79 + '82; Ascona 19 N, type '80; Ascona 20 N, '80; Rekord 2.0 S Berlina, '80; Kadett 1200 N 2x; Volvo 343 autom., '77; Honda Accord autom., '77. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. RENAULT 16 TX, bj. '75, met lichte plaatschade en trekhaak, vr.pr. f 950,-. Te bevr. na 17 uur, tel. 045-224900.

Te k. AUSTIN Allegro, bj. '75, pr. f 750,-. Stationstr. 3, Klimmen, tel. 04459-1903.

AUSTIN Sprite I, bj. 1958, kikkermodel, zomer- en winterkap. i.z.g.st. Klaverstr. 1, Limbrichterveld-Sittard.

Te k. INNOCENTI 120 L, km.st. 62.000, t. '80, f 5500,-. P. Breughelstr. 35, Hrl.

Te k. OPEL Manta SR, bj. '78, sunroof, LPG, trekh., i.z.g.st. Park 3, Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. OPEL Kadett coupé, bj. '74, kl. sign.groen, vr.pr. f 2950,-. Park 3, Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. MERCEDES 200 B, bj. '79, ivoor 85.000 km, i.pr.st. 1e eigen. f 19.500,-. Tel. 045-220940.

Etienne FRANSSEN auto's biedt aan: BMW 323 I, kl. rood, div. extra's, '79; BMW 520 6, pracht staat, grijsmet., '79; Mercedes 300 D, 1e eig., div. extra's, '82; Golf GTI, grijsmet., '79; Fiat Mirafiori, '79; Ford Escort, '77; Honda Civic, '77; VW Golf, rood, '78; Opel Kadett, '74; Peugeot 304, '77; Ascona, '74; Mini 1000, '79. Inruil en financiering mogelijk. Bovaggarantie. Eigen servicedienst. Direct aan afrit snelweg Spaubeek, tel. 04493-1896.

Te k. OPEL Kadett, '77; Renault 5 TL, '80; Mini 1100 spec., '79; 2x Austin Allegro 1304 spec., '77. Autobedrijf Balt BV., Kasteellaan 1, Heerlen, tel. 045-721541.

PORSCHE Camera 3.0 ltr. coupé; BMW 320, 6 cyl., '79; MGB coupé GT; Datsun 280 ZX, 2+2, sportcoupé, '80; Mercedes 200, 4 cyl., benzine, '82; Renault R5 GTL, '78; Fiat 127, 3-drs., '81 en '77; Honda Civic automaat, '79; Jeep AMC, 4 wheeldrive, '82; Ford Escort 1300 GL, '78 en '77; Daihatsu Charmant 1400, '80; Mini 1100 S, '78 en '74; Volvo 66 GL automaat, '77; Volvo 244 DL, '75; VW Passat LX, '77; Peugeot 104 GL, '78; Peugeot 304 diesel, '78; Chevrolet Monza 2+2, 4 cyl., '79; Mazda 818, 4-drs., '77; Toyota Corolla 1200, '78; Renault R 16 TL, '78 en '75; Vauxhall Viva L, '74; Opel Ascona, '74. Elke keuring toegestaan, garantie 3 mnd. of 10.000 km. Inruil en financierng mogelijk. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-p720536 - 75031.

DAGTOCHTEN PER LUXE TOURINGCAR

VRIJWEL DAGELIJKS:

EEN DAGJE PARIJS	f 53,-
LUXEMBURG	f 33,-
FANTASIALAND	f 33,-
BUS-BOOT LUIK	f 28,-
ARDENNEN	f 28,-
EIFEL-MONSCHAU	f 28,-
RIJN-AHRDAL	f 33,-

INSTAPPLAATSEN IN GEHEEL ZUID-LIMBURG.

Bel nú: 04406-15252
EN MORGEN HEEFT U DE FOLDER IN HUIS
DAGELIJKS, OOK IN HET WEEKEND OPEN TOT 21 UUR
Het Zuiden Touringcars
anvr
Plenkertstraat 44 Valkenburg

Te k. OPEL Ascona, b. '80 op gas, inr. mog. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Let op, let op, inruilers van gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe 't kan maar profiteer ervan. Let op: OPEL Ascona 16 SR op gas '80 f 8750,-; Mercedes 350 SE '75 f 4250,-; Mazda 818 '78 f 3750,-; Ford Escort 1.3 gas '76 f 2950,-; Citroën gas '78 f 2450,-; Ford Escort '77 autom. f 3750,-; Honda Civic '77 f 3750,-; Mitsubishi Celeste '77 f 3750,-; Datsun 120 Y gas, f 2450,-; Datsun Cherry AF II '78, f 3750,-; Opel Ascona '76, gas, f 3750,-; Mazda 1000 '79 f 3450,-; R 4 '78 f 2950,-; Mercedes 240 D autom. '75 f 3450,-; Mini '77 f 2750,-; Honda Civic '77, autom. f 3750,-; VW Golf '75 f 2750,-; Audi 100, '75, gas f 1450,-; Mazda 818 '76, gas f 2450,-; Mazda 1300 '77 f 2450,-; Ford Granada 2.3 L autom., gas, f 1500,-; Opel 1700 '75, gas f 1750,-; Audi 80 '78, f 4750,-; Peugeot 104, '76 f 1250,-; steeds wisselende voorraad, snelle financiering, inruil mog. Crombacherstr. 7 (Gracht)-Kerkrade. Laatste straat links voor grens Locht.

INRUILKOOPJES. Fiat 132 GLS '77 f 1000,- Mazda 1300 '72 f 350,- Mazda 1000 '76 f 900,- VW Scirocco '74 f 2250,- VW Kever '70 f 400,- Simca 1100 '74 f 350,- Simca 1100 Combi '75 f 900,- Renault 4 '75 f 950,- Alfetta GT '77 f 2250,- Citroën GS Pallas '77 f 1500,- Dyana '74 f 1000,- Ford Escort 16 sport '75 f 1500,- Fiat 124 '77 f 1750,- Mercedes 200 D '74 f 1500,- BMW 1602 '75 f 2500,- BMW 1602 '71 f 750,- AUTORAMA BV Heerlenerweg 39 Sittard tel. 04490-24697.

Te k. OPEL Kadett 1200 Hatchback, m. sunroof, bwj. '80, inr. en financ. mogel. Garage Gouder de Beauregard, Kohlbergsgr. 70, Kerkrade. Tel. 045-461161.

Wegens omstand. MITSUBISHI Galant, type '76, i.z.g.st. Vrpr. f 1750,-. Lodewijk v. Deyselstr. 31, Haanrade-Kerkrade.

MERCEDES 220D m. nw. mot., vaste pr. f 2000,- Lindestr. 11 Schaesberg.

Te k. HONDA Civic 1200 L, bwj. '77, goudmetall., kmst. 53.000, zeer mooi, f 3850,-. Tel. 04498-54510.

Te k. HONDA Civic bwj. '76 zeer mooi pr. f 2750,- Kardenbekerweg 20 Craubeek Klimmen 04405-1994.

Geen geloop naar de sloop

Voor al uw plaatwerk, immitatie, overzet en origineel

Geevers-Nuth

Tel. 045-244242.

Bos Heerlen b.v. Suzuki-Subaru-dealer

Grasboekerweg 9, Heerlen, tel. 045-724545/720800, biedt aan: Suzuki Alto SX '82; Subaru Mini Jumbo '82; Subaru 1600 SRX '82; Subaru 1600 GLS sedan '81; Peugeot 305 '79; Mini 1100 S '78, '79, '80; Fiat Panda 34 '81; Ford Granada 2.3 '79; Mitsubhishi 2000 GLX '77 (gas); VW Golf S '76; VW Kever aut. '76; diverse goedkope occasions van ± f 1000,-.

Voor bestellers Nico Neis bellen

Tel. 04402-74267.

Mercedes 608 D

Extra lang met hydr. laadklep '78, i.st.v.nw. Auto Quadflieg, Kerkstr. 113, Ubach o. Worms, 321810.

Ford Transit G. 100 L.

'81, pers. verv. zeer mooi. Auto Quadflieg, Kerkstr. 113, Ubach over Worms. Tel. 045-321810.

VW transporter 1.6

Gesloten '80, VW bestel met LPG, '76. Auto Quadflieg, Kerkstr. 113, Ubach over Worms, tel. 321810.

Uw Citroën-dealer biedt diverse gebruikte auto's met volledige garantie aan. Citroën LNA '80; Citroën Visa Club '79 '80 '81; Citroën Visa Super '80; Citroën GSA '80; Mitsubishi Sapporo '80; Renault 18 TS Stationcar '81; Renault 14 TL '80; Alfa Sud Sprint '79; Toyota Tercel '82; Ford Escort 1.3 L '78

Van Leeuwen

Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Mercedes

240 TD (combi), '80; 280 SE aut., '82; 280 S aut., '81 280 S aut., '79; 200 D, geel, '80; 250, groen, '79; 300 D, wit, '78; 240 D, aut., '77; 240 D, zilvermet., '77; 280 type '77, blauwmet.; Rekord Berlina aut., '80; Mazda 929 Legato aut., '81. Bovag-bedrijf.

Jurgen BV

Industrieterr. Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-452570.

TON Quadflieg biedt aan: VW Polo '80, kl. groen, mini 1000 special '81, kl. blauwmet., VW Jetta GLS '81, kl. blauwmet., sportvelgen, Mazda 323 1.5 '81, 5 speed groenmet., Ford Taunus 1.6 L type, '81, kl. zilver + leren dak, Datsun Cherry 1200 GLX '80, kl. grijs, Datsun Cherry 1200 GL '80, kl. goud, Renault R 18 GFL, '80, kl. beige, Alfasud 1.5 L type '80, kl. zwart, Opel Ascona 16 S, 4-drs., '78, met LPG, kl. beige, Ford Capri 1.6 GL autom., '77, zeer mooi, kl. goudmet., Chèvrolet Malibu Classic '77, kl. bronsmet., Mitsubishi Galant '78 met LPG f 2750,-, Princes 2200 HLS '78, autom., f 1850,-. VW Golf '75 f 2250,-, inr. en fin. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd., Kerkstr. 113, Ubach over Worms. Tel. 045-321810.

Te k. HONDA Civic 1200, bj. '77, zeer mooi en 100% in orde. Tel. 04492-2164.

Te k. CITROEN 2CV6 i.g.st. f 1750,-. Oogstweg 25, Hrl. na 16.00 uur.

Te k. TRIUMPH Spitfire cabriolet. Palmstr. 60, Heerlen.

Te k. ALFA Romeo Alfetta GVT, bj. '80, kl. zwart, i.g.st., vr.pr. f 11.750,-. Park 3, Nieuwenhagen, zat. geh. dag, maand. na 17 uur.

Bromfietsen

Grandioze AANBIEDING! Honda Camino Custom van f 1650,-, inruil f 300,- nu voor f 1350,-. Math Salden, Limbricht.

Te k. PUCH Maxi f 575,-; Zündapp f 975,-. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. VESPA Ciao. Tel. 045-254085.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg, tevens mestkuikens, regelm. leverb. Vaesrade 43 Nuth tel. 045-241284.

VEILIGHEIDSBEUGELS, uitneembaar, nergens voordeliger, A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen, tel. 04407-1337.

Alle hydraulikslangen maken wij voor u. Gunstige prijzen. Frissen BV, tel. 04406-40338.

ARENHEFFERS, div. type's. Frissen BV, tel. 04406-40338.

Gevonden/verloren

Ontsnapt te Bleijerheide zilvergrijze Perzische POES, is krols. Tegen beloning terug te bezorgen, tel. 045-462248.

Onderwijs

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilifooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772

Opleidingen handelswetenschappen

Willem II-straat 45, 5038 BC Tilburg
tel. 013-365275
Praktijkdiploma Boekhouden, Marketing, Bedrijfseconomie.

MBA, SPD-1, SPD-2, AA, NIMA-A, AMBI-1,

Introductiecursus informatica.
Cursusplaatsen: Eindhoven, Helmond, 's-Hertogenbosch, Tilburg, Venlo, Roosendaal en Heerlen.

Vakantie

Te huur STACARAVAN op camping "De Reigershorst" te Montfort, ook 's winters. Tel. 045-221817.

Te k. SPEEDBOOT 40 PK, 2-cil. Johnson m. trailer en toebeh. f 3500,-, t.b.v. Holzstr. 126, K'rade.

ANWB in samenwerking met RENT A TENT, verhuurt op een aantal topcampings in Midden- en Zuid-Frankrijk kompleet ingerichte luxe bungalowtenten, vanaf f 399,- per week voor 5 personen inklusief standplaats. Vraag documentatie: 04750-15583 (dag en nacht).

Te h. STACARAVANS op camping in België, met zwembad, speeltuin, enz. Tel. 045-722796.

ALPENKREUZER en La Boheme vouwwagen te k. f 1000,- per st. Inl. tel. 045-460252.

HULSHORST-Veluwe te h. 6 pers. sta-caravan met TV, verwarming en koelkast. Tel. 03413-1258.

CARAVANS te huur in Heimbach na 6 aug. en Roggel na 13 aug. S. Degenkamp, tel. 045-211705.

Tour de France

aankomst te Parijs op 24 juli. Dagtocht per luxe touringcar f 45,- p.p. Div. opstapplaatsen. Haal uw instapbewijs bij Reisburo Nicolai, Grote Staat 30, Maastricht, tel. 043-17888.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT, z.g.a.n. met toebeh., f 1000,-. Tel. 045-242300.

Te huur weg. omst. 6-pers. STACARAVAN te Steggerda (Friesl.), tel. 05614-1207.

Te k. AUTOHOME merk Lindij, bwj. '80 compl. inger. v. 6 pers. vr.pr. f 55.000,- Groenstr. 230 Ubach o. Worms.

Te k. 3 pers. CARAVAN m. voortent, Roda, i.z.g.st. Horicherhofstr. 26, H'baan.

ARKE REIZEN

Nederland

8 dagen Ootmarsum/Twente. Vertrek op 16 en 30 juli en 13 augustus vanaf f 470,- p.p.

Nederland

6 dagen Valkenburg. Vertrek op 18 juli vanaf f 495,- p.p.

Nederland

6 dagen Zundert. Vertrek op 25 juli vanaf f 445,- p.p.

Groot-Brittannië

8 dagen Bournemouth/Zuid-Engeland. Vertrek op 16 en 23 juli en 6 augustus vanaf f 995,- p.p.

Groot-Brittannië

10 dagen rondreis Schotse Hooglanden. Vertrek op 27 juli vanaf f 1475,- p.p.

Italië

12 dagen Bordighera/Italiaanse Riviera. Vertrek op 23 en 30 juli vanaf f 1075,- p.p.

Italië

15 dagen Rimini/Rome. Vertrek op 30 juli vanaf f 1410,- p.p.

Italië

17-daagse rondreis klassiek Italië. Vertrek op 18 juli vanaf f 1825,- p.p.

Zwitserland

10 dagen Giswil. Vertrek op 21 juli vanaf f 880,- p.p.

Inlichtingen en boekingen bij uw ANVR „goeie reis" Reisbureau, reisverkopende bank òf bel 053-353535.

Huwelijk kennismaking

GELUK IS: liefde geven en ontvangen. Zoekt u dit nog steeds??? Bel dan eens voor informatie. Gewoon doen! met mevr. Seelen, Heerlen, 045-722323; mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926; mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917; mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563. Stichting Aktief, erkend door de Raad van Toezicht, hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, 045-722333. Eventueel huisbezoek.

Maandag 11 juli mooie dansavond voor ALLEENSTAANDEN, in Rumpenerlinde, Heugerstr. 2, Brunssum. Uitr. + pas verpl. Vr. uitn. het bestuur.

Nette MAN, 37 jr., ongehuwd, vast gewoon werk, normaal postuur, wil graag kennismaken met serieuze vrouw tot 43 jr. om goede relatie op te bouwen. Wed. of gesch. m. kinderen geen bezwaar. Br. worden op erew. beantw. en geret. on nr. Si 744 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

MAN 60 jr. zkt. leuke vrouw tussen 45-60 jr. Br.o.nr. SH 505 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Nette JONGEMAN 28 jr. huiselijk, vast werk, goed uiterl., hobbies, natuur, sporten, zkt. langs deze ons. weg. leuke jonge vrouw tot 35 jr. (1 kind geen bezw.). Alle react. m. foto o.e.r. Br.o.nr. SH 504 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraagt vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Erkend door de raad van toezicht. Mevr. Reulen Hrl. 045-412847. Mevr. Driessen, M'str. 043-35231. Mevr. Beckers, Susteren 04499-1435. Mevr. Crasborn, Roermond 04750-23414, voor schrift. inf. Vestahof 41, M'str.

WEDUWE 57 jr. zkt. nette kostheer in ± zelfde leeftijd. Br.o.nr. SH 503 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Contacten/clubs

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-49240593838.

Heren uit! Kom het **POORTJE** eens in. Hommerterweg 39, Hoensbroek.

NOENDA: van 10.00-20.00 uur, 04492-4518. Ook zaterd. Assistente gevr.

PARADISO-BAR Brunssummerweg 158, U.o.W., 045-317032. Va. 14 u. ma. t/m vrijd.

PRIVÉ. Tel. 04494-50999.

ESCORTSERVICE!!! Liveshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178.

CONTACTBURO Lucie, voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Liveshow, ook weekends. Tel. 045-226980.

Club **ROMANTIQUE** privé en escort. Altijd gezellig met 7 leuke meisjes en jongens. Brusselsestr. 6, M'stricht, 043-50339. Hoi Hoi

Club **ROMANTIQUE** privé en escort. Altijd gezellig met 7 leuke meisjes en jongens. Brusselsestr. 6, M'stricht, 043-50339. Hoi Hoi.

Charm. jonge **DAMES** ontvangt u in gezellige privé sfeer, tel. 045-219363.

Privé! **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur, tel. 04754-3325.

ESCORTSERVICE: uitsluitend Beauty's, 24-uurs telefoondienst, ook weekend. North Europe, Roermond, tel. 04750-31414 of Maastricht, tel. 043-12333.

Escort service: North Europe vraagt leuke **MEISJES.** Tel. Roermond 04750-31414 of tel. Maastricht 043-12333.

Niet te geloven, maar wel waar in de **KINGSCLUB** zijn weer vele nieuwe dingen daar. Van 's middags tot 's avonds 8 'n matineeprijs, wie had dat ooit verwacht. Gratis sauna, video, schuimbad, drankje en hapje. Van 's middags 12 tot om 4 'n gratis ontbijt. Wij wensen u veel plezier, Kings-Club Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, geop. van 's middags 12 tot 's morgens 4 uur.

MARGO weer terug 04494-52758.

PRIVÉ Margo, Marion en Joyce ma. t/m vr. vanaf 11 uur, tel. 04494-52758.

Nieuw **MEISJE** bij Janin privé en escort, tel. 045-441909.

CONTACTBEMIDDELING l'Amour, relaxadres. Dames, boys enz. Tel. 045-225237.

Bar **„LA-STRADA"** Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-254842 dag. open v. 14 tot 2 uur.

MARY-AN: (flat) bemiddeling relaxen incl. film 14-23 uur, 043-623416.

VIDEOCLUB 390 (flat). Films uitzoeken en kijken, privékamer, drankje gratis, charm. bed. 04494-48933.

PRIVÉ vanaf 12.00 uur Rosie en Brigitte, ass. gevr. tel. 04494-53846.

SEXFILMCLUB Pr. Hendrikln. 70a, Brunssum, charmante girls ontvangen u. Ma.-vr. 14.00-2.00 u. Entree f 10,-, drankje gratis.

SUPERSEXFILMSHOW, Hoofdstr. 39, Amstenrade, onze girls ontvangen u. Ma.-vr. v.a. 19.00 uur, entree f 10,-, drankje gratis.

CINEMA, privé entree f 15,- incl. 2 gratis drankjes. Hennie, Jacqueline, Lilian en Joyce verwachten u. Maastricht, Kapoenstr. 29, 25 meter vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

TIFFANYCLUB de club met betaalbare prijzen, leuke jonge meisjes en gezellige sfeer. Tel. 045-321580.

Club **„VILLA JASMIJN"** In onze gezellige club met zwembad, zonneterras en video is de klant nog koning! Exclusief voor onze gasten organiseren wij: elke woensdag Jarretelleavond! Elke vrijdag: Topless avond! Nu ook op speciaal verzoek van onze gasten: elke maandag blote billenavond! In onze club zijn 7 jonge meisjes aanwezig. Wij serveren elke dag gratis snacks en hapjes. Geop. ma. t/m vr. v. 15.00-3.00 uur, zat. v. 19.00-2.00 uur Roermondseweg 173, Weert, tel. 04755-1678.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel 045-225009.

DONNA-CHRISTIEN, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

DOLORES en Vicky voor 'n goed en „H"eerlijk relaxadres. Ook elke massage. Tel. 045-752912.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. v.a. 14 u., 4-pers. whirlpool, sauna, lux. baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek. 04492-1873. Spec. kamer aanw.

CONTACTBURO-LIMBURG kamerverh. 11-23 uur. Bem. privéadres. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. Rijksweg Zd. 178 B Geleen tel. 04494-46884.

ANITA + Minika verwennen u dag en nacht ook. Tel. 09-4924562668.

NIEUW: privé bij Janine en Bernadette. Tel. 04490-20464 vanaf 14 uur.

Nieuw geopend **ANGEL-CLUB,** leuke dames aanw. Geop. v. 14 uur tot 2.00 uur. Drievogelstraat 4, Spekholzerheide.

NELLIE uw vertrouwd adres met film, drankje en schuimbad, tel. 045-711378.

BERNADETTE en haar vriendinnen willen u ontvangen in Thermae Romano met sauna, whirlpool, shows en films op groot scherm. Rijksweg 228 Rijckholt (Gronsveld).

ANITA ontvangt dames en heren privé tel. 043-621737.

Hallo heren wij zijn nieuw **PRIVÉ** en escortservice voor dag en nacht. Ook liveshows, tel. 045-424987.

Voor u heren privé en **ESCORTSERVICE** met leuke meisjes voor dag en nacht. 045-227495.

ANJA en Sonja vervullen uw gekste wensen. Tevens ass. gevr. 04402-74689.

Privé bij **TAMARA** tevens leuk meisje gevr. Tel. 043-31440.

BRIGITTE ontvangt u privé, ook escort. Tel 043-35259.

ESCORT! Charm. dame komt bij u thuis, ook weekends, 100% discr. Tel. 045-424927.

Privé bij **ANITA** met video. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Nieuw, **JACKIE,** 11 tot 23 uur. Tel. 04494-46884.

PRIVÉHUIS, tel. 045-461968. Tevens meisjes gevr.

Priveéclub **YVONNE,** ma. t/m vrij 12-23 u. Haanrade. Grensstr. 23, 045-461968

8

CONT.BURO Yvonne, bemidd. v. relaxadr. tegen laag tarief. Tel. 045-461970.

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet, tel. 045-422564.

LA COMPARSA: Vaesrade 37, gem: Nuth, tel. 045-241592, incl. verw., zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

ESCORT! Charm. dame komt bij u thuis, ook weekends, 100% discr. Tel. 045-727335.

Antiek

Bij antiekhandel WIJSHOFF BV Hoensbroek-centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976 staan 3000 m2 toonzalen wagenwijd voor u open. Alles gerestaureerd met garantie en 100% inruilgarantie. Maand. gesl. Dond. koopavond.

Heden maandag 11 juli v. 13 tot 18 u. Antiekmarkt en dorpsfeesten te EPEN in Zuid-Limburg a.d. Mergellandroute, zondag o.a. The Shorts, een volksfeest van de allerbeste soort.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders., Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben Honigmanstraat 55, Heerlen, tel. 045-716830.

10.000 onderdelen voor WASAUTOMATEN, drogers, koelkasten, stofzuigers e.d. Paumen onderdelen, Schaesbergerweg 142, Heerlen, tel. 045-725448.

REPARATIES van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. 045-253782.

BRADERIE - TREEBEEK 24 sept. - Inl. 045-253469

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Elke zaterdag en zondag vrije markt Geulhal VALKENBURG. Gezellig zoeken, kijken en praten. Of meedoen: ook u kunt 'n kraam huren. Kijk eens op uw zolder of in uw schuur. Er is vast iets bij waar u een ander 'n plezier mee kunt doen en... waar u zelf iets aan kunt verdienen... Staangeld f 35,- per dag voor 'n hele kraam. Inl. tel. 04406-15600.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

BRUIN m. mod. zonnebank + hemel f 50,-. Schoonheidssalon „Mini", tel. 045-221371.

REPARATIES van alle merken wasmachines, wasdrogers, enz. Tel. 045-722796.

De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. is een van oudster gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.

Voor een onzer relaties zoeken wij op korte termijn kontakt met serieuze gegadigden, die in het centrum van Heerlen, zelfstandig een

coffeeshop, c.q. **café-restaurant**

willen exploiteren.
Het pand is gunstig gelegen in het winkelcentrum.

Kandidaten, die beschikken over de vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal, kunnen schrijven aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V., Postbus 1, 6320 AA Wijlre.
Telefonische inlichtingen: J. Blezer, 's morgens van 8.30 - 10.00 uur bereikbaar onder nummer 045 - 461377.

Brand

DEUREN NOOIT MEER VERVEN

PORTAS ook op de reclame-TV

voor na

Oude **deuren en deurkozijnen** als nieuw:
● Door PORTAS kunststofommanteling in vele houtdessins en effen kleuren ● Passend bij uw interieur ● Vakkundig - voordelig ● 's Morgens gehaald - 's avonds gebracht.
Belt u even op.

Timmerbedrijf Th. van Wel Hoekerweg 3-4 Bunde ☎ 043/647833
Timmerbedrijf Lambert Damzo Rekoutweg 6 Gronsveld ☎ 04408/2322
Habenu B.V. Industriestr. 7 Nuth ☎ 045/242400

PERZENHUIS Sip. Jacobs Sidi bv

Filialen in:
Brunssum: Winkelcentrum DE PAREL Tel. 045-272208
Hoensbroek: Mgr. Lebouillestraat 5 Tel. 045-219763
Geleen: Rijksweg C 55a Tel. 04494-52647
Heerlen: Promenade 60b Tel. 045-715300

GELD NODIG?

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Leningen zonder onderpand t/m 60 maanden.
Vanaf 72 maanden met onderpand

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x
5.100,-	—	—	—	120,-	142,-
10.100,-	171,-	185,-	204,-	233,-	276,-
15.100,-	249,-	270,-	299,-	345,-	409,-
20.100,-	323,-	351,-	390,-	456,-	541,-
25.000,-	402,-	437,-	485,-	567,-	673,-
30.100,-	478,-	521,-	578,-	679,-	805,-
40.000,-	636,-	692,-	768,-	902,-	1070,-

Elders lopende leningen geen bezwaar
● Aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden
● Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd, geen bijkomende kosten

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

nettobedrag	240x	180x	120x	72x
15.100	171,-	186,-	220,-	299,-
20.100	217,-	237,-	285,-	390,-
25.000	270,-	295,-	354,-	485,-
30.100	318,-	349,-	420,-	578,-
35.000	369,-	405,-	489,-	672,-
40.000	422,-	463,-	559,-	768,-

Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariskosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hierboven vermelde bedrag dus netto in handen min 1 %.

NATIONALE GELDSERVICE
v/h financieringskantoor Wolthers.

Nieuwe Markt 22, Echt
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur 10 lijnen
Bel 04754-3535
en informeer vrijblijvend naar Uw mogelijkheden

NVF Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF

Wilt u werk maken van uw toekomst?

Wie naast een dagtaak moed en moeite opbrengt om 's avonds te studeren, heeft in het bedrijfsleven een streepje voor. Dat geldt in het bijzonder voor de ISW cursist. Want opleidingen en diploma's van het ISW worden door het bedrijfsleven in hoge mate gewaardeerd en erkend.

ISW opleidingen gaan uit van de hoge eisen die de maatschappij vandaag de dag stelt. Onze opleidingen behandelen daarom de voor bedrijf of organisatie noodzakelijke theorie. Dit doen we waar mogelijk met behulp van cases, rollenspel en andere praktijksituaties.

Wij bewijzen al ruim 50 jaar dat die opvatting optimale kansen biedt voor kennisverrijking waardoor uw carrièremogelijkheden vergroot worden.

Economie
- Bedrijfseconoom (MEAO-niveau)
- Bedrijfseconoom (HEAO-niveau)
- Praktijkdiploma Bedrijfseconomie
- Assistent Econoom
- M.O. Economie
- Creditmanagement

Computer en Gebruiker
- Praktijkopleiding Computerboekhouden en Administratie (CBA)

Marketing
- Commercieel Economische Praktijk
- Marketing Praktijk
- Marketing NIMA A, B en C
- Repetitiecursus NIMA A en B
- Industriele Marketing
- Industriele Verkoop
- Sales Management (NIMA Verkoopleider
- Retail Marketing
- Direct Marketing
- Informatie techniek voor de Marketing Manager
- Marketing van Diensten

Management
- Management Assistente
- Middle Management
- Voorbereidend Hoger Management
- Management voor Non-Profit organisaties
- Hoger Management voor Non Profit organisaties
- Hogere Bedrijfsleiding
- Directie Secretaris m/v
- Persoonlijke vorming en Presentatie

Personeel en Organisatie
- Leergang Personeelszaken
- Organisatiekunde

Communicatie
- Public Relations
- Praktische Journalistiek

Openbaar bestuur
- Management in Overheidsorganisaties

Rechten
- Academische Studie Rechten
- Bedrijfsrecht

Makelaardij
- Makelaar in onroerende goederen
- Repetitiecursus Makelaar o.g.

Communicatieve vaardigheden
- Notuleren
- Luistertraining
- Efficient Lezen
- Nederlands in de organisatie

De opleidingen starten in september.

Bel 070-26 40 81 of stuur deze bon even op. U krijgt dan vrijblijvend het complete ISW studieprogramma 83-84 in huis.
Ik heb belangstelling voor de cursus: ______
dhr./mevr./mej. ______
Straat ______
Postcode ______ Plaats ______
Tel. ______ BLD-016

In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar
ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP 's GRAVENHAGE
ISW OPLEIDINGEN & BEDRIJFSTRAININGEN
Instituut voor Sociale Wetenschappen
Wassenaarseweg 39-41, 2596 CG 's GRAVENHAGE

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend

praktijkdiploma cobol

Leergangen in Tilburg, Eindhoven, Heerlen en Venlo
Praktijk op eigen computers.
Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs 4e klas HAVO (HBS-VWO).

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB, Heerlen. E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen. Tel. 045-710446.

Naam: ...... leeft.: ......
Adres: ...... opl.: ......
Woonplaats: ...... LD

CITROËN CARAVANTREKKERS

Citroën CX 2400 Pallas met schuifdak 1979	ƒ 12.500,–
Citroën CX 2000 Super LPG 1978	ƒ 9.500,–
Citroën CX 2400 Pallas LPG 1978	ƒ 9.500,–
Citroën GSA X-3 Bij aankoop trekhaak gratis.	
BMW 730 automaat 1e eigenaar 1977	ƒ 13.500,–

Autobedrijf Nizet b.v.
Industriestraat 14, Sittard Tel. 04490-11051

Gazonmaaiers af fabriek

ENTER-FORCE
bij vliegveld Beek. Tel. 04402-73090

VEILINGPRIJZEN. KANTOORMEUBELEN

uit voorraad leverbaar

o.a. stalen kasten va.	ƒ 75,–
Buro's, gebruikte en nieuwe en lichtbeschadigde tekentafels va.	ƒ 475,–
Typestoelen va.	ƒ 125,–
Burostoelen va.	ƒ 125,–
Vakkenkasten va.	ƒ 205,–
Inbouwkluizen va.	ƒ 198,–
Brandkasten va.	ƒ 248,–
Ladenkasten nieuw, 4 laden	va. ƒ 395,–
Stalen rekken va.	ƒ 50,–

Conferentiekamer en directiemeubelen.
Prijzen excl. BTW

Van Dooren Kantoormeubelen
Veldekelaan 2, 6191 CX Beek
Tel. 04402-78030-78885
Openingstijden 9-18 uur, zaterdags 9-17 uur.
Donderdags koopavond.

Goed werk in de administratie

Voelt u iets voor een goedbetaalde tijdelijke job op administratief gebied?
Kom naar Keser!
Onze relaties zoeken een

Secretaresse

steno frans, duits en engels

met ruime bedrijfservaring

Kom snel langs voor alle informatie!
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

DIPLOMA CAFÉBEDRIJF

Haal 't bij SVH, het onderwijscentrum van de bedrijfstak Horeca. Binnenkort start de mondelinge* cursus in o.a.:
Heerlen - Kerkrade - Maastricht - Roermond - Sittard

Bon voor gratis Studiegids. Bellen kan ook.
Naam ______
Straat ______
Postcode ______ Plaats ______
In open envelop, zonder postzegel, zenden aan SVH, Antwoordnummer 10105, 2700 VB Zoetermeer. 3/1/31/28

*Ook schriftelijk mogelijk.

SVH Zoetermeer. Tel. 079-511014.
Onderwijscentrum van de bedrijfstak Horeca
SVH heeft ook cursussen 'Handelskennis'/'Restaurantbedrijf'.

Het examen cafébedrijf wordt op 5 januari 1984 in 10 plaatsen afgenomen.
SVH Inlichtingen: Tel. 079-511014.
Horeca examens

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

---

collectie van 300
Schilderijen
Kunsthandel
W. Capel
Inlijsten
Salmstraat 94 Geleen
promenade t/o hema

ZONNEBANKEN EN **ZONNEHEMELS**
VAN UDEN
Hoofdstraat 12
Hoensbroek.
Tel. 045-212655
* Gespreide betaling mogelijk

Auto's en motoren

OPGELET! Wij geven ƒ 100,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. autorep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Heerlen tel. 045-214929.

Te k. MERCEDES 300 D bj. dec. '77 inr. mog. Steskensstr. 39, Stein, tel. 04495-5060.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude auto. Bel 045-751399. Gratis afhalen.

AUTO'S te koop gevr. bwj. '74 t/m '80, tel. 04405-1994.

Gebr. ONDERDELEN v. Alfa, BMW, Opel, Ford enz. Haefland 20 Brunssum (ind.ter.). 045-254482. Gevr. auto's m. schade v.a. '75.

AUTORAMA B.V. Het bedrijf met de betere service. Een greep uit onze voorraad. Volvo 244 GL '81 gas 1e eig. kl. grijs, vee. acc. ƒ 18.000,–; BMW 620 CS '80 kl. blauw veel acc. ƒ 25.000,–. Div. BMW 525 '80 gas 1e eig. kl. grijs ƒ 17.500,–; 320 '80 gas, 1e eig. kl. rood met. ƒ 17.500,–; 2× 728, 730 '78 va. ƒ 13.500,–; 320 '78 1e eig. kl. geel ƒ 12.750,–; 520 '78 1e eig.kl. groen ƒ 9500,–; 2× 520 '77 va. ƒ 6000,–; Mercedes 230E '82 1e eig. kl. goud met. 14.000 km ƒ 37.500,–; div. Mercedes 300 TD combi '79 1e eig. kl. bruin aut. ƒ 27.500,–; 2× 300 TD '77 va. ƒ 11.000,–; Ford Mustang Ghia '79 gas kl. bruin ƒ 9500,–; 3× Taunus 1.6 GL '80 va. ƒ 8000,–; 3× Taunus autom. '76, '77, '79 va. ƒ 3250,–; div. Fords Taunus combi '79 gas kl. bruin ƒ 7250,–; Capri 2.0 S '79 kl. blauw ƒ 9000,–; Capri 1.6 GT '76 kl. blauw ƒ 3250,–; 2× Escort 1.1 L '78,'79 va. ƒ 4500,–; Escort van '77 kl. blauw ƒ 2000,–; Granada autom. '78 kl. grijs ƒ 4750,–; Opel Manta CC 3-drs. '79 kl. zwart ƒ 9000,–; 2× Ascona '79, '80 va. ƒ 8250,–; 2× Kadett 12S '80, '82 va. ƒ 9000,–; Kadett combi aut. '78 ƒ 4750,–; 2× Rekord 2.0 '79, '80 va. ƒ 8250,–; Rekord diesel '78 kl. bruin ƒ 8000,–; Manta GTE '77 groen ƒ 6500,–; Manta 19S '76 kl. geel ƒ 3750,–; Lancia Monte Carlo '78 kl. groen ƒ 14.500,–; Citroën 2CV6 nov. '81 1e eig. kl. blauw ƒ 7500,–; Visa '80 kl. groen ƒ 6000,–; GS Pallas '78 gas kl. grijs ƒ 3250,–; 2CV4 '77 kl. blauw ƒ 2750,–; Honda Accord sedan '81 kl. rood ƒ 11.000,–; Accord sedan '78 kl. rood ƒ 6000,–; Accord '78 kl.blauw ƒ 6000,–; Civic 1,2 5-drs. '79;1e eig. kl. blauw ƒ 6750,–; Lada Niva 2121 '79 kl. bruin ƒ 6500,–; 1500 S '80 kl. rood ƒ 4750,–; Alfa Giulietta '79 kl. zwart ƒ 7750,–; div. Alfa Sud sprint '78 kl. groen zeld. mooi ƒ 6500,–; GV 1.6 '78 kl. zwart ƒ 5750,–; 2× Alfetta 2.0 '77, '78 va. ƒ 4250,–; Peugeot 504 SR diesel '80 kl. bruin ƒ 8500,–; 305 GR '79 kl. rood ƒ 6500,–; 2× 604 SL '77, '78 va. ƒ 2000,–; Renault TL '79 kl. rood ƒ 5750,–; Renault 5 Alpine coupé '78 kl. zwart ƒ 7500,–; 18 GTL '79 kl. wit ƒ 6500,–; 4× Rover 3500 '79,'78 va. ƒ 5500,–; 4 2600 '78, '79 va. ƒ 6000,–; Range Rover '74 kl. groen ƒ 8500,–; Talbot 1510 exclusive '80 kl. gris ƒ 9750,–; Triumph TR7 '78. kl. groen ƒ 8500,–; Matra Bagheera X '79 kl. rood ƒ 9500,–; 2× Volvo 244 DL '77, '78, va. ƒ 4750,–; toyota Crown 2,2 diesel '80 kl. bruin ƒ 8500,–; Mazda 323 1.3 '80 kl. gris ƒ 7000,–. Mazda 121 coupé '77 kl. grijs ƒ 3750,–; Datsun 1204 combi '77 kl. groen ƒ 3500,–; Mitsubishi Celeste ST '78 kl. blauw ƒ 6500,–; 3× Galant '78, '79, '81 va. ƒ 4000,–; Fiat 127 '78 k. rood ƒ 4500,–; 131 CL 1600 '80 kl. blauw ƒ 6500,–; 132 autom. '77 kl. blauw ƒ 3250,–; Oldsmobile Cutlass diesel '81 kl. rood ƒ 13.750,–; Oldsmobile Cutlass starfire diesel va. ƒ 3500,–; Pacer X '77 geel ƒ 3750,–. Inkoop, inruil en direkte fin. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne all-round service afd. Autorama BV, Heerlenerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, prov.weg Sittard-Heerlen.

WONDER OPRUIMING PROFIJT VOOR U!

WALKMAN
De stereo-cassette met hoofdtelefoon om ongestoord naar uw lievelingsmuziek te luisteren. Met 6 maanden garantie.
Van f. 139,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 55.-

GLASPLAFONIER
Deze is 21 cm doorsnede. Geschikt voor 60 watt gloeilamp. Van f. 15,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 9.99

AUTO-CASSETTE-SPELER
Kleine uitvoering waardoor hij in iedere auto past, 2 x 6 watt. Met 6 maanden garantie. Van f. 99,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 49.95

BUITENLAMP
Kunststof houder met echte glasbol. Van f. 29,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 16.99

PORTABLE RADIO
Gemaakt in Philips-fabrieken geschikt voor FM- en MG-ontvangst. Met 6 maanden garantie. Van f. 85,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 49.95

TUBELICHT
in plafond- of wanduitvoering in diverse kleuren, compleet met TL-buis.
Van f. 99,50 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 49.99

PORTABLE T.V.
Pracht uitvoering met 4 voorkeuze toetsen. Met 6 maanden garantie.
Van f. 399,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 189.95

BULLEY
Geschikt voor hobbykamer, badkamer of buiten. Leverbaar in wit, rood, blauw, bruin, geel en groen. Van f. 9,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 5.99

DRAADLOZE TELEFOONS
Diverse types uit voorraad leverbaar KP6100. Van f. 400,- voor opruimingsprijs
Tekening wijkt af.
WONDER PRIJS 299.95

LEUKE KLEMSPOT
Leverbaar in groen, geel, rood, blauw of bruin met keramieke fitting en bijpassende lamp GRATIS. Van 19,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 14.95

TELMACHINES
Groot assortiment, ook wetenschappelijke b.v. afgebeeld model van interton. Met 6 maanden garantie. Van f. 395,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 45.-

BUITENLAMP
Deze is in staande uitvoering, geschikt voor montage op paaltje of biels. Van 69,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 39.99

CASSETTE RECORDER
Geschikt voor opname en weergave. Uitgevoerd met piano-toets bediening. Met 6 maanden garantie. Van f. 99,- opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 55.-

HANGVERLICHTING
Zeer geschikt voor caravan of slaapkamer. In diverse kleuren.
Van 19,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 11.99

ELECTRONISCHE KLOKRADIO
Met digitale tijdsaanduiding 24-uurs weksysteem. Met 6 maanden garantie. Van f. 129,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 59.95

COCA-COLA FLES
Originele replica van de eerste cola-flesjes, met ingebouwd lampje. Zeer decoratief. Van f. 79,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 39.99

RADIO CASSETTE RECORDER
Met MG en FM, neemt zo op van radio. Met 6 maanden garantie. Van f. 179,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 89.95

STAAND LAMPJE
Uitgevoerd in wit kunststof. Geschikt voor op een kast of bij 't bed. Van f. 32,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 19.99

AARDAPPELSCHRAAP-MACHINE
Handig en voordelig om Uw nieuwe aardappeltjes in no time goed schoon te hebben. Met 12 maanden garantie. Van f. 159,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 99.95

REISSTRIJKER
Onmisbaar in uw reisuitrusting.
Met 12 maanden garantie.
Van f. 49,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 34.95

ELECTRISCHE WEKKER
Met digitale tijdsaanduiding 24-uurs weksysteem. Met 12 maanden garantie. Van f. 49,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 27.95

GRATIS COMBI 5 BEWAARSCHAAL
PHILIPS KEUKENMACHINE
Dit is er slechts 1 uit onze grote sortering. Deze geheel compleet van f.199,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 129.95

NOVA FRIT-STAR
De frituurpan met anti-reuk deksel nu binnen ieders bereik. Met 12 maanden garantie.
Van f. 221,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 99.95

5-LICHTS KROON
Uitgevoerd in brons en hout met 5 glazen kelken. Van f. 189,- voor opruimingsprijs
WONDER PRIJS 139.-

PHILIPS KOFFIEZETTER
Geschikt voor 2-8 kopjes.
Met 12 maanden garantie.
Van f. 75,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 55.-

VENTILATOR
Vele maten en uitvoeringen.
Met 12 maanden garantie. Van f. 19,95 tot f. 199,95. Afgebeeld model van f. 79,95 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 44.95

KALORIK ALLESSNIJDER
Model 1983, juist ontvangen.
Onmisbaar in uw keuken.
Met 12 maanden garantie.
Van f. 109,50 voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 69.95

UNIVERSEEL BATTERIJLADER
Geschikt voor alle types oplaadbare batterijen. Met 6 maanden garantie.
Van f. 69,- voor opruimingsprijs
WONDER-PRIJS 29.95

't wonder

Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15551
Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382
Graaf Gerardstraat 35, Roermond, tel. (04750) 30823

imburgs agblad

Maandag 11 juli 1983 ● Pagina 9

Bert Oosterbosch maakt de honderd vol

Champagne in Bordeaux

Van onze verslaggever

PAU – Uitgerekend in Bordeaux, de stad waar Nederlandse Toursuccessen spreekwoordelijk werden, zorgde Bert Oosterbosch voor de honderdste vaderlandse etappezege. De overwinning van de Raleighrenner deed meteen de hoop in vervulling gaan die hij twee dagen eerder, na zijn triomf in de tijdrit, had uitgesproken. „Het zou mooi zijn om behalve de rit tegen het horloge óók een andere etappe te winnen," zei Oosterbosch toen. Over het feit dat de sprintzege op Hennie Kuiper zaterdag de honderdste victorie van een Nederlander in 's werelds grootste wielerevenement was, maakte hij zich minder druk.

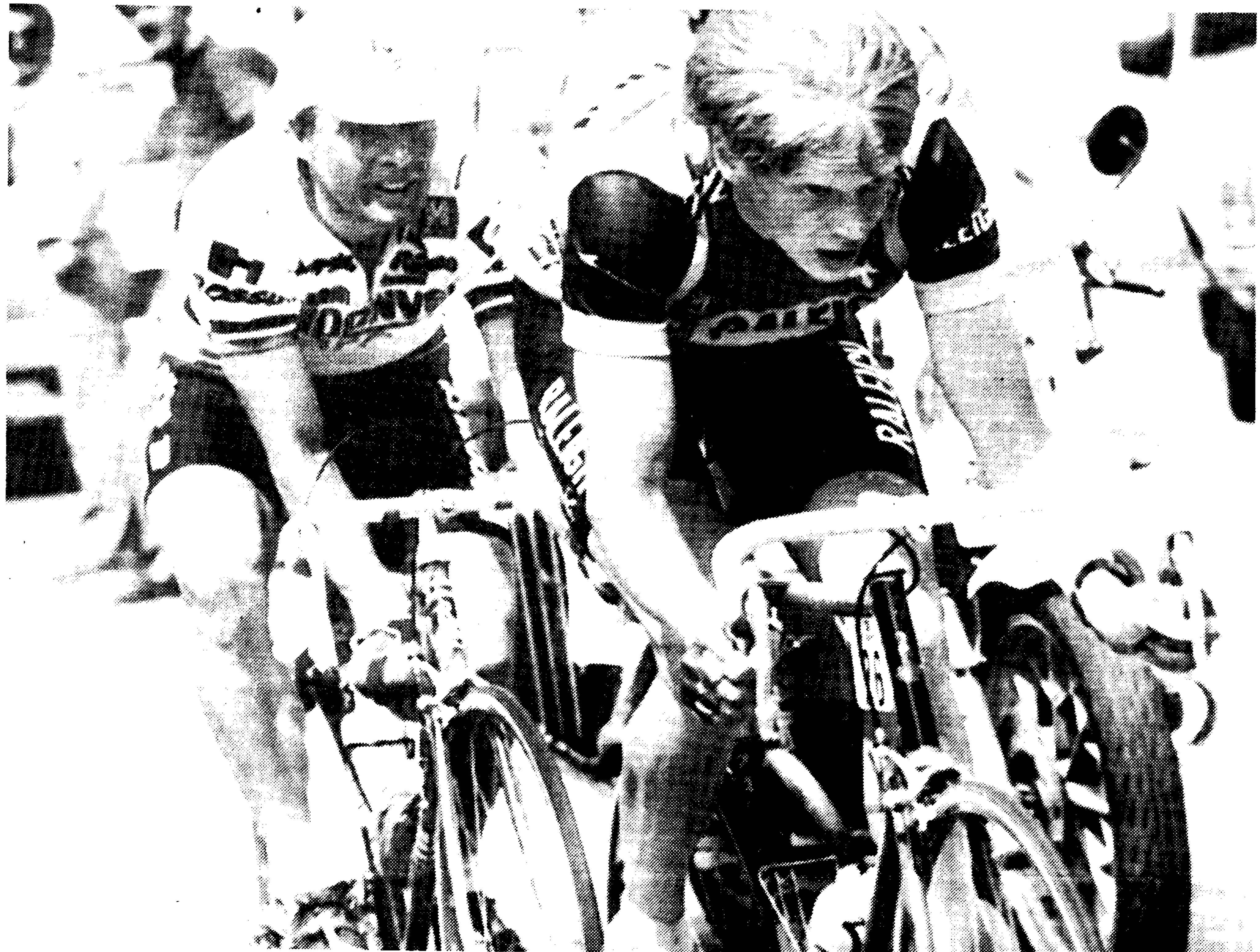
„Honderd of geen honderd, het maakt mij niets uit," aldus de rossige ex-wereldkampioen achtervolging. Hennie Kuiper zei: „Ik gun Oosterbosch het succes van harte. Voor mij is belangrijker dat ik, mede door de bonificatie voor de tweede plaats en de tussensprint, belangrijke tijdwinst op een aantal klassementsrijders heb behaald. Die tussensprint moest ik winnen. Dat had ik tegen Oosterbosch gezegd. Bert snapte het meteen. Hij wist dat ik anders wellicht niet meegeholpen zou hebben om buiten het bereik van de hoofdmacht te blijven, ondanks het feit dat voor mij de algemene rangschikking telt".

De voorsprong van het duo Oosterbosch-Kuiper, ontsnapt ongeveer 30 kilometer voor het einde van de in La Rochelle begonnen etappe, was meer dan een volle minuut. Inclusief de tijdsvergoeding betekende dit voor Kuiper een winst van liefst negen plaatsen in het algemeen klassement. Omdat gisteren zijn Belgische ploegmakker Eric Vanderaerden uit de voorste gelederen van de rangschikking wegviel, klom 'Kuipertje' nog hoger op de ladder. Hij gaat als zevende van de 131 overgebleven renners de Pyreneeën in. Zoetemelk handhaafde zich op de vierde plaats.

Het weekeinde maakte een einde aan de leidende positie van de Deen Kim Andersen. Zaterdag moeiteloos in het geel gebleven, verspeelde Zoetemelks teamgenoot zondag het eretricot aan de gretige Ier Sean Kelly. Hij pakte onderweg tussen Bordeaux en Pau, alsook via de derde plaats in de rituitslag, zoveel tijdsvergoeding dat hij Kim Adersen met welgeteld een seconde verschil naar de tweede plaats terugwees.

Kuiper en Oosterbosch waren v… rig jaar ploegmakkers van elkaa… Zij vormden in de befaamde ko… peltijdrit Trofeo Baracchi ee… hecht duo, dat op de Italiaanse w… gen naar de tweede plaats snelde.

„De Ronde van Zwitserland brac… mij in de vorm die ik wenste", ze… Oosterbosch na de winst in Bo… deaux. „Voor mij is de Tour nu … honderd procent geslaagd. Twe… etappes winnen. Dat heeft sinds d… start niemand kunnen klaarspele… Jammer blijft het dat ik in de pr… loog de gele trui aan Eric Vande… raerden moest laten. Anders was a… les wat ik wilde bereiken ook ge… lukt."



● *Op weg naar een historische Nederlandse Tourzege: Bert Oosterbosch, met in zijn spoor Hennie Kuiper.* FOTO: Cor Vos

Het weekeinde in de verzengend… hitte die de Ronde van Frankrij… teistert, leverde behalve de Ra… leighploeg (middels Oosterbosch… ook de Renaultformatie de tweed… etappewinst op. Hiervoor zorgd… de 22-jarige Philippe Chevallier… Evenals een paar dagen eerder zij… teamgenoot Dominique Gaigne… greep de Tourdebutant uit d… ploeg van de afwezige Bernard Hi… nault het succes via een solo… vlucht. De ontsnapping van Gaig… ne was overigens op luttele kilo… meters voor het einde begonnen… Chevallier zocht reeds de ruimt… toen er nog 80 kilometer gereden… moesten worden.

Op het moment dat de jonge Frans… man niet meer geklopt kon worden… trok Gerard Veldscholten er even… eens tussenuit. De renner uit Olden… zaal dacht er niet aan dat hij krach… ten ging verspillen die hem vandaa… in het hooggebergte best van pa… kunnen komen. Veldscholten lee… de namelijk in de veronderstellin… dat hij de rol van koploper vervulde… Het zegevierend gebaar dat hij aa… de eindstreep maakte, nadat hij he… voluitrijdend peloton nog achte… zich had kunnen laten, maakte sne… plaats voor bittere ontgoocheling… „Niemand had mij verteld dat Chevallier ontsnapt was," aldus Veldscholten. „Waar die Fransman weggesprongen is, blijft voor mij een raadsel."

Vanderaerden heeft buik vol van Tour

Van onze verslaggever

PAU – Voor Eric Vanderaerden is de Tour de France afgelopen. Hij keert vandaag terug naar huis. In de negende etappe bereikte Vanderaerden de eindstreep in Pau als honderdzesentwintigste met ruim een kwartier achterstand op winnaar Philippe Chevallier. „Ik kwam al vroeg tijdens de etappe in de problemen," aldus Van**deraerden. „De maag- en darmstoornissen die ik enkele dagen geleden reeds had, zijn mede oorzaak van de problemen. Overigens geen ramp dat ik staak. Volgend jaar, als ik tweeëntwintig ben, kom ik terug naar de Tour."**

Sedert de start op 1 juli, toen Eric Vanderaerden de proloog won, heeft hij met uitzondering van de trui die de leider van het bergklassement om zijn schouders heeft, alle eretricots gedragen: het geel, het wit voor de best geklasseerde debutant en het groen als leider van het puntenklassement.

Chef d'equipe Fred de Bruyne: „Waarom zou Eric in deze omstandigheden nog proberen nog in de koers te blijven? Hij is sterk vermagerd. Een talent als Eric moet niet over de kop gejaagd worden." Vanderaerden zal het de komende weken rustig aan doen. Geen honderd procent munt slaan uit de publiciteit die hij in de Tour (en eerder in het seizoen) behaalde. „Hooguit drie criteriums per week," aldus de renner uit Lummen.

Zoetemelk: 'Hitte gaat veel slachtoffers eisen'

'Koperen ploert' geselt Tour

PAU – Joop Zoetemelk heeft in het algemeen klassement van de Tour de France een uitstekende positie. Zijn achterstand op Kelly en Phil Anderson is gering. De voorsprong die de winnaar van 1980 daarentegen heeft op de meeste andere concurrenten, mag er zijn. Voor Zoetemelk wil de klassering overigens niet zeggen dat zich opeens uitput in het doen van optimistische voorspellingen. „Ik vrees de grote hitte. En niet alleen ik". De hele karavaan gaat gebukt onder de gesel van de koperen ploert, de verzengende zon.

Als Zoetemelk een blik in de nabije toekomst werpt, heeft hij het uiteraard eerst over de zware Pyreneeën-etappe van vandaag. Tussen Pau en de finish in Bagnères-de-Luchon zal in enkele uren tijd een inspanning van de renners gevraagd worden, die voor het overgrote deel van de meute te veel zal zijn. Er zullen grote tijdsverschillen ontstaan.

„Toch denk ik niet dat het lijstje van favorieten meteen uitgedund wordt", aldus Zoetemelk. „Iedereen weet dat we ook nog over de Alpen moeten. De last van de gele trui in een vroeg stadium van de wedstrijd is voor iemand die op de eindzege mikt, niet bepaald aantrekkelijk."

Hennie Kuiper denkt er hetzelfde over als zijn iets jongere landgenoot. Toch noemt de ex-wereldkampioen een facet dat in de keiharde beroepswielersport van belang is. Dat aspect is: demoraliseren van je tegenstander.

Dreun

„Als je iemand van je rivalen een dreun kunt verkopen, moet je dat niet laten", zegt Kuiper. „We zitten niet in de Tour om cadeaus uit te delen. Het is gewoon een kwestie van jij of ik".

Overigens wil de keiharde wet van de wielersport niet zeggen, dat tegenstander van vandaag een paar dagen later geen coalitie kunnen sluiten. Zoiets is afhankelijk van het klassement.

Als de een in een positie terechtgekomen is, waarin de kans op succes vrijwel nihil is, dan staat de deur voor bondgenootschappen open. Eerst zal evenwel gekoerst moeten worden. Zoetemelk: „Ik stel me zo voor, dat Raleigh en ik elkaar niet meer in de wielen rijden als de ranglijst duidelijke indicaties geeft over het eindresultaat."



● *Joop Zoetemelk: „De verzengende hitte zal een enorme slachting aanrichten."*

Tropisch

Intussen geldt de hitte als een van de belangrijkste tegenstanders voor iedereen die deel uitmaakt van het peloton. De temperatuur is gestegen tot 35 graden. Andere delen van Europa verkeren in dezelfde klimatologische omstandigheden, maar het is natuurlijk een verschil of men met regelmatige tussenpozen een rustpauze kan inlassen, inclusief het uitzoeken van een koele plek, dan wanneer men vijf uur of daaromtrent op een racefiets moet doorbrengen.

„Ik denk", zegt Joop Zoetemelk, „dat de hitte nog veel slachtoffers in deze Tour gaat eisen. Slachtoffers in de vorm van gevoelig tijdsverlies. Het kan dan ook best zijn dat niet zozeer de Pyreneeën-etappe een slachting aanricht, maar wel de ritten die de komende dagen op het programma staan. We trekken dinsdag vanuit Bagnères-de-Luchon eerst noordwaarts en vervolgens vanuit Fleurence naar de Puy-de-Dôme, die we zaterdag zullen bereiken. De streek waarin we deze week rijden, is berucht door de drukkende, alles verstikkende warmte. En bovendien is het traject bochtig. In de Midi-Libre, die in deze contreien plaatsvindt, heeft Hinault ooit de strijd gestaakt."

WIEL VERHEESEN
in Ronde van Frankrijk



Zelfs Coppi

Oudere tourvolgers herinneren zich uit de na-oorlogse periode nog dat zelfs (wijlen) Fausto Coppi in de Cevennen finaal in elkaar klapte. Er staat de karavaan dus het een en ander te wachten als ze de Pyreneeën verlaat....

PIRARD: „Nu staan we quitte"

PAU – Lange tijd zag het er zaterdag naar uit dat Henk Lubberding voor het eerst sinds vele jaren weer eens op een etappeoverwinning beslag zou leggen. Op weg naar Bordeaux, waar zijn ploegmakker Oosterbosch de hoofdprijs opeiste, veroverde Lubberding ongeveer zeven minuten voorsprong. Frits Pirard, een landgenoot uit een andere ploeg, zorgde ervoor dat het tempo van de hoofdmacht werd opgeschroefd en dat Lubberding werd ingelopen. „Ziezo," aldus Frits Pirard. „Nu staan we quitte. Afgelopen dinsdag toen ik in een kopgroepje reed, zijn het de Raleighs van Peter Post geweest die het hardst hebben gejaagd om de hergroepering tot stand te brengen. Als zij dat doen, mag ik het ook. Wat mij betreft is de strijdbijl nu begraven, maar ik heb wel mijn revanche."

Bert Oosterbosch rijp voor werelduurrecord

Van onze verslaggever

PAU – Bert Oosterbosch zal volgend jaar na afloop van de Tour de France een aanval doen op het werelduurrecord van Eddy Merckx. Dit record werd gevestigd op 25 oktober 1972 in Mexico, waar Merckx de afstand van 49 kilometer en 431 meter reed. Insiders hebben altijd beweerd dat de krachtsinspanning zóveel van het wielerfenomeen uit Brussel eiste, dat hij vroeger dan verwacht (1978, op 32-jarige leeftijd) stopte met koersen. Oosterbosch zal de tweede renner zijn die onder de hoede van Peter Post een aanval op het uurrecord onderneemt. De eerste was Roy Schuiten, wiens poging in Mexico mislukte.

Triest nieuws voor Merckx

PAU – Eddy Merckx, die als commentator van de Franstalige Belgische televisie in de Tour de France aanwezig was, is naar huis teruggekeerd. Zijn vader werd getroffen door een hartaanval en overleed.

Rudy Koopmans: en nu tegen Michael Spinks

FRANKFURT – Rudy Koopmans heeft zaterdagavond de Europese bokstitel in het halfzwaargewicht geprolongeerd. In de bloedhete 'Festhalle' in Frankfurt won de 35-jarige titelverdediger door knockout in de achtste ronde van de Westduitse kampioen Manfred Jassmann. Koopmans gaat zich nu opmaken voor het gevecht om de wereldtitel tegen de Amerikaan Michael Spinks. Die partij moet volgens manager Henk Ruhling in september worden afgewerkt in Rotterdam of op de Nederlandse Antillen. Spinks wilde trouwens zaterdagavond zijn nieuwe belager onder de loep nemen in Frankfurt. Hij liet zich echter met zijn manager Bob Arum per telex verontschuldigen.

● Zie verder sport 6

Theo de Jong: FC Den Bosch?

Van onze sportredactie

DEN BOSCH — De kans bestaat dat Roda JC in de allereerste competitiewedstrijd, op 21 augustus in Den Bosch, een oude bekende tegen het lijf loopt. Theo de Jong heeft contacten met de eredivisiedebutant. De inmiddels 35-jarige ex-international heeft onlangs een tweejarig verblijf bij Seiko afgesloten. De Jong acht zich in staat nog minimaal een seizoen op eredivisieniveau te acteren. „Bovendien wil ik mijn diploma oefenmeester I halen," aldus de voormalige Roda JC-er.

● Zie verder sport 2

Supertijden Annemarie Verstappen

AMERSFOORT — Annemarie Verstappen heeft bij de Nederlandse kampioenschappen zwemmen in Amersfoort het officieuze wereldrecord op de 50 meter vrije slag verbeterd. Zij zwom de afstand, die internationaal niet wordt erkend, in 25,64 seconden, na in de serie ook al onder de 26 seconden te zijn gedoken. De snelste tijd ooit gemaakt stond op naam van de Amerikaanse Dara Torres met 25,69 seconden. Annemarie Verstappen verbeterde ook nog het Nederlands record 100 meter vlinderslag. Zij verscherpte haar eigen record met vierhonderdste van een seconde (1.01.37).

● Zie verder sport 4



● Theo de Jong: terug naar Nederland. Foto: JOHN BAAN

Voor Theo de Jong hoeft „Hongkong" niet meer

„Bij Seiko is de slavernij nog niet afgeschaft"

door Fred Sochacki

HEERLEN – Ofschoon de contacten met FC Den Bosch tot nu enkel telefonisch zijn geweest, acht Theo de Jong het niet uitgesloten, dat hij in de eerste wedstrijd van komende competitie aantreedt tegen Roda JC. Met andere woorden de ex-Roda JC'er, afgelopen week teruggekeerd van een tweejarig Seiko-intermezzo, staat in de belangstelling van FC Den Bosch en uitgerekend die ploeg bijt de competitiespits af tegen De Jong's vroegere werkgever: Roda JC.

„Ik heb zeer binnenkort een gesprek met Den Bosch-manager Zonderland", liet de thans 35-jarige middenvelder weten. „De Brabanders zijn op zoek naar een gerouti-neerde kracht, die het klappen van de zweep in de eredivisie kent. Een speler, die in het veld een vrij jonge formatie leiding kan geven. En aangezien mijn contract met Seiko afgelopen is, zijn er mogelijkheden tot een overeenkomst. Een gesprek kan nooit kwaad"

Een eventuele terugkeer naar de Britse kroonkolonie lijkt vooralsnog van de baan. Weliswaar heeft Theo de Jong contacten in de miljoenenstad,maar hij zelf heeft het na een tweejarig verblijf eigenlijk wel een beetje gezien.

„Er zijn inderdaad diverse factoren op te noemen, die wel degelijk overwogen moeten worden als een eventuele terugkeer naar Hongkong ter sprake komt", zegt Theo de Jong. „Bovenal wil ik zo snel mogelijk het diploma oefenmeester I halen, want in die richting ligt mijn toekomst. Als ik met FC Den Bosch tot een akkoord kom, is mijn eerste daad de aanmelding voor de cursus in Zeist, als dat nog mogelijk is. En wat Hongkong betreft; die Chinezen zijn totaal onbereikenbaar.

We zijn uiteindelijk toch kampioen met Seiko geworden en hebben ook nog de beker gewonnen. Maar dat was niet voldoende. Wong wilde alles winnen en dat dat niet lukte, verwijt hij de Nederlandse spelers. Tot het laatste moment heeft hij ons in de zenuwen laten zitten. Meneer was vertrokken en Nico Jongen, die toevallig voor zaken in Hongkong was, heeft het verder allemaal afgehandeld. Af en toe had ik het idee dat ik terug was verplaatst naar de achttiende eeuw en de slavernij nog niet was afgeschaft. We werden vaker behandeld als een stuk oud vuil. Met name de spelers die nog een contract hadden van een jaar zoals Dick Nanninga, Peter Gerards en K arel Bonsink. Wong wilde niets meer met hen te maken hebben. Voor Nanninga was dat niet zo erg omdat hij reeds ver in onderhandeling was met MVV en Wong verleende daar zijn medewerking aan. Maar Gerards en Bonsink wilde hij ondanks het contract niet meer zien. Ik stop je op het kleinste flatje hier in Hongkong en daar blijf je maar een jaar zitten. Je komt niet eens op de reservebank liet Wong Peter Gerards weten als de voormalige MVV-doelman Seiko aan het contract wilde houden. En geloof maar van mij, dat je in Hongkong hele kleine flatjes hebt".

Theo de Jong zelf spreekt van twee aardige jaren en een ervaring die hij niet had willen missen. Hij zelf lag niet slecht in de Seiko-markt en ook sportief kon hij steeds dat brengen waarvoor hij uiteindelijk door Wong naar Azië is gehaald.

„Voetballen verleer je niet", aldus De Jong. „En conditioneel zag het ook goed uit. Een trainer als Jacobs staat daar wel garant voor. Daarom ben ik er ook niet huiverig voor meteen weer aan een eredivisieavontuur te beginnen. Ik kan nog een jaar meedraaien op het hoogste niveau en zeker in de functie zoals bijvoorbeeld Chris Dekker, die bij Fortuna Sittard heeft. Hoe het en en ander uitpakt, zie ik wel. Voorlopig ga ik eens lekker van een vakantie genieten. Een weekje met een zeilboot het IJsselmeer op en wat fietsen en lopen om me fit te houden".

Motorcoureurs verdelen titels

ZANDVOORT– Bij de vierde van de in totaal zes te rijden motorraces om de Nederlands kampioenschappen zijn op het circuit van Zandvoort in drie categorieen de nieuwe titelhouders al bekend geworden. In de 125-cc klasse boekte Willem Heykoop zijn vierde achtereenvolgende overwinning en is onbereikbaar geworden voor de .

In de kwartliter-klasse was de derde plaats van Ruud van der Dussen voldoende voor de nationale titel. In de koningsklasse behaalde Jack Middelburg zijn derde overwinning en bezet nu de eerste plaats in het algemeen klassement. Er staan nog wedstrijden in Heerlen en Assen op het programma.

De uitslagen:

80 cc : 1. Theo Timmer 2. Paul Rimmelzwaan 3. Hans Spaan
125 cc : 1. Willem Heykoop 2. Hans Spaan 3. Boy van Erp

250 cc : 1. Peter Looyesteyn 2. Mar Schouten 3. Ruud van der Dussen

350 cc : 1. Mar Schouten 2. Ruud van der Dussen 3. Gerard van der Wal

500 cc : 1. Jack Middelburg 2. Boet van Dulmen 3. Rob Punt

Zijspannen : 1. Egbert Streuer Bernard Schnieders 2. Theo van Kempen Geral de Haas 3. Hein van Drie-Willem van Dis

Limburgse rallyrijders: onvoldoende materiaal voor Hundsrückrally

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

TRIER — De bekende Hundsrückrally in West-Duitsland, leverde voor de Nederlanders een matig resultaat op. Van Schaick en Waaijenberg haalden het einde, zij het rond de twintigste stek.

Man Bergstein moest het vanwege bandenproblemen laten afweten. Voor zijn Opel Monza waren de specifieke rallybanden niet voor handen. Vooral in deze Duitse rally, waar de banden als zeepbellen uit elkaar spatten, zijn goede banden onontbeerlijk.

Man Bergstein: „Via Michelin Frankrijk is het moeilijk om aan banden te komen. Men heeft grote moeite om de fabrieks-Opel's van voldoende banden te voorzien. In deze rally waar de gemiddelde lengte van klassementsproeven soms meer dan zeventig kilometer lang is moet je goed beslagen op rit gaan". Henk Vossen liet eveneens verstek gaan. Hij: „ Hier moet je met goed materiaal voor de dag komen. Onze wagen vraagt hard om vernieuwd te worden. Dit was de voornaamste reden om niet te starten." De Belg Marc Duez verspeelde de overwinning een zestal kilometer voor de finish toen hij met zijn Audi Quatro over de kop sloeg waarbij de wagen total loss raakte.

Uitslagen: 1 Weber Wanler, Opel Ascona 5.408 pnt; 2. Demuth/Fischer, Audi Quatro, op 2.05 pnt; 3. Heiden Diekmann, Daimler Benz, op 14.41 pnt.

Eintracht Frankfurt contracteert Svensson

FRANKFURT– De Zweedse international Jan Svensson is afgelopen weekeinde gecontracteerd door Eintracht Frankfurt. De aanvaller komt van IFK Norrkoping en kost de Bundesligaclub die eerder Bum Kun Tscha, Pezzey en Nickel zag vertrekken slechts 250.000 DM. Frankfurt contracteerde bovendien Jurgen Mohr (Hertha BSC), Bodo Mattern (Darmstadt) en Eijmold (Hessen Kassel). Bovendien is de club in de slag met de Peruaan Talacios en de Argentijn Marcello Houseman.

toto/lotto

Lotto 27: winnende getallen 7 - 10 - 13 - 16 - 24 - 27 Reservegetal 15. Aantal deelnemers 508.524 inleg f 2.697.720,-prijzenbedrag: f. 1.359.972,-

Cijferspel 27: winnend getal 417966. aantal deelnemers 192.550 inleg f. 288.825,-prijzenbedrag f. 115.530.

Westduitse lotto: winnende getallen 11 - 21 - 26 - 32 - 33 - 44. Reservegetal 42. Spel 77: 9078705

Belgische lotto: 16 - 19 - 26 - 27 - 28 - 35 Reservegetal 1

Supertrio (vierde koers van Duindigt). Winnende volgorde 5 - 11 - 10 Uitslag 1. Nummer 5 (Romney's Aid, K. Davies) 2. Nummer 11 (Detonation, E. Bloem) 3. Nummer 10 (Sacha, M. Van Gisteren) omzet f. 104.834,-uitkering f. 1747,20

Engels voorstel haalt bakzeil

LONDEN – De internationale voetbal federatie (FIFA) schaart zich niet achter het Engelse streven naar zuiverder voetbal. Joao Havelange, de voorzitter van de FIFA, heeft de Engelse bond laten weten niet gelukkig te zijn met vorig jaar genomen maatregelen.

De Football Association had bij ingang van het vorige seizoen bepaald dat de scheidsrechters spelers -en vooral verdedigers- die „professionele" overtredingen beginnen, onmiddellijk uit het veld dienden te sturen. De F.A. achtte dit soort overtredingen strijdig met het principe van voetbal en stelde zich bovendien op het standpunt dat dergelijk gedrag slecht is voor de publieke belangstelling

De adviezen van de FIFA, die niet verder gingen dan een waarschuwing voor spelers die door een overtreding tegenstanders van een doelpunt, of de kans op een doelpunt, proberen af te houden, waren volgens de F.A. ontoereikend om dit soort van spelvervuiling te beteugelen. Havelange echter liet de Engelse bond weten dat de internationale federatie wenst dat de regels overal op dezelfde wijze worden gehanteerd.

Tijdens de internationale motorcross in Lichtenvoorde werkte het hete weer de rijders danig tegen. Door de enorme hitte was het een zeer droog en stoffig parcours waardoor men soms geen hand voor de ogen kon zien. Een van de slachtoffers was de Duitser Heinz Schmidt die onderuit ging.

Duitsers heersen tijdens grasbaanraces

Met Rosamunde naar de top

ASSEN–De Duitse deelnemers hebben zondag voor bijna 3000 toeschouwers op het sportpark Stadsbroek in Assen de finale om de Europese titel grasbaanraces in de zijspanklasse beheerst. Op de eerste vier plaatsen eindigden koppels uit West-Duitsland. Het echtpaar Michael en Rosamunde Datzmann slaagde er na spannende strijd in voor de derde maal achtereen eerste te worden.

Daar was wel een extra heat tegen hun landgenoten Michael Lippmann en Willi Ganss voor nodig. Beide zijspannen eindigden met twaalf punten, waardoor er een beslissingsheat noodzakelijk was. De 47-jarige Michael Datzmann en zijn twee jaar jongere vrouw moesten de laatste heat laten lopen wegens een defect motorblok. Daardoor konden Lippmann en Ganss nog op gelijke hoogte komen. De Datzmanns mochten een reserve motorblok opzetten, deden dat in recordtijd (twintig minuten) en wonnen vervolgens de extra heat. De Nederlanders Henk Brouwer en Jan van de Belt werden vijfde.

De eindstand is:

1. Michael en Rosamunde Datzmann (Wdl) 12 punten (winst in extra heat) 2. Michael Lippmann/Willi Ganss (Wdl) 12 3. Hans Pagel/Juergen Saddach (Wdl) 11 4. Rolf Wrede/Guenther Duenekake (Wdl) 10 5. Henk Brouwer/Jan van de Belt (Ned) 8

„Hij wordt de parel van het Noorde

Fandi Ahmad kies voor FC Groninge

(Van onze sportredactie)

GRONINGEN — Fandi Ahmad, de super-voetbalster van Singapore, komt naar FC Groningen. Zaterdag ondertekende Fandi in Singapore een contract dat hem een jaar (met een optie voor nog een jaar) aan FC Groningen bindt. Daarmee kwam een succesvol einde aan de in het geheim voorbereide missie van FC Groningen-voorzitter Renze de Vries en elftalleider Theo Huizinga.

Daaraan voorafgaand was lang en moeizaam onderhandeld met de familie van Fandi, die aanvankelijk moeite had met zijn vertrek naar het verre Nederland. Fandi zelf wilde dolgraag naar Nederland. „We hebben zes uur lang met negen familieleden onderhandeld in een hut in de rimboe, want daarin wonen die mensen. De slangen krioelden om ons heen", meldde De Vries moe maar voldaan. „Het wordt de 'parel van het Noorden', voegde De Vries er triomfantelijk aan toe.Fandi Ahmad komt 20 juli naar Groningen. De Aziatische voetballer had tot 31 augustus contractuele verplichtingen bij Niac Mitra uit Soerabaja, maar die heeft FC Groningen kocht.

Dat kon in één moeite door, wa voorzitter van Niac Mitra was d Singapore. Niac Mitra kon de valler niet behouden, omdat d donesische voetbalbond de gre voor buitenlandse profs heeft g ten.

Vooruitlopend op de onderh lingen in Singapore had de S ting Arbeidszaken al een po advies gedeponeerd bij het mi rie van sociale zaken, dat vo lers uit niet-EG-landen een vergunning moet geven.

„Dat is uniek, nog nooit gebe aldus Joop van der Klink, de teur van de Stichting Arbeidsz Voor de stichting staat het va Fandi Ahmad een verrijking va Nederlandse voetbal zal zijn.

Henk Veldmate voetbalt he mend seizoen voor de Go A Eagles. Zaterdag kwam Veld die afgelopen seizoen door FC ningen was verhuurd aan SC buur, tot overeenstemming m Eagles.

FC Twente sterker dan Fortuna Düsseldo

Scoren op sokke is niet toegestaa

DUSSELDORF– FC Twente heeft de tweede wedstrijd voor het intertoto-toernooi met 4-2 gewonnen van Fortuna Dusseldorf. De Twentenaren keken bij rust nog tegen een 1-2 achterstand aan.

De eerste 45 minuten was de enige Nederlandse vertegenwoordiger in het toernooi duidelijk de mindere. Dat resulteerde na 26 minuten in een doelpunt van Thiele. Bleuming bracht FC Twente een minuut later echter alweer op gelijke hoogte.



● Twente-speler Mart Vreysen

Nadat Zewe een strafschop h gemist voor de Westduitse deed zich een merkwaardig i cident voor. Fortuna's aanv ler Edvaldsson verloor e schoen, toen hij alleen op h Twentse doel afstormde, ma schoot niettemin raak. scheidsrechter keurde het do punt evenwel af, omdat de I lander niet meer volgens de r gels was gekleed.

Edvaldsson nam kort voor pauze wraak en zorgde voor in het voordeel van de thuisclu Na de hervatting kon de Bunde ligaclub het hoge tempo nog ee kwartier bijbenen.
Daarna stortte de ploeg conditi neel in elkaar en maakten de E schedeërs handig gebruik van mogelijkheden. Koopman (6 Plasmans (70) en Van Benthe (79) verzorgden na rust de pr ductie van de Twentenaren, va wie doelman Van Gerven e Vreijsen een prima indruk ac terlieten.
Standard Luik heeft zijn eers wedstrijd in dezelfde interto groep gewonnen van FC Züric De club van Simon Taham kwam door die overwinning de algemene rangschikking va groep 1 op de tweede plaats recht achter FC Twente.

De stand in groep 1 is:

1. FC Twente	2	1	1	0	3	(5
2. Standard Luik	1	1	0	0	2	(3
3. FC Zu:rich	3	0	2	1	2	(3
4. F. Düsseldorf	2	0	1	1	1	(4

Breitner roerde weer zijn mondje

MÖNCHENGLADBACH – De Westduitse ex-international Paul Breitner is terug gekomen op zijn beschuldigingen tegen Borussia Mönchengladbach.

Breitner beweerde in een artikel in een dagblad bij een Europacupwedstrijd van Real Madrid in 1976 gezien te hebben dat de clubarts van Mönchengladbach, dr. Gerhard, spelers stimulerende middelen toediende. Gerhard vertelde echter dat het spuiten waren tegen spierkramp en dreigde met gerechtelijke stappen. Breitner herzag daarop zijn mening, omdat hij niets kon bewijzen.

Tweede Japanner in Bundesliga

BIELEFELD– De kans is groot dat na Okudera (vroeger FC Koln, sedert enkele seizoenen Werder Bremen) een tweede Japanse voetballer zijn intrede doet in de hoogste Westduitse voetbalklasse. Arminia Bielefeld doet driftige pogingen om de 22-jarige Kazau Ozaki te lijven. Ozaki geldt als een van de sterkste spelers in zijn vaderland.

Ozaki en Bielefeld zijn met elkaar tot overeenstemmuing gekomen.

Het wachten is nog op toestemming van de bond uit zijn vaderland.

Nederlanders komen niet ver in Schopfheim

Bollhalder en Büsser in zetel naar wereldtite

SCHOPFHEIM– Emil Bollhalder en Karl Büsser lijken rechtstreeks op weg naar prolongatie van hun wereldtitel in de zijspancross. Het Zwitserse duo won zondag in Schopfheim (Wdl) voor ongeveer 12.000 toeschouwers tijdens de zevende van de tien wedstrijden om het wereldkampioenschap beide manches. Twee keer hadden de plaatselijke favorieten Boehler en Burkhardt lange tijd de leiding. In de slotfase gaven zij echter telkens terrein prijs om uit eindelijk als tweede en derde te finishen.

De Nederlanders kwamen niet erg ver. Mari Bens en Piet Van Deutekom eindigden in de eerste manche op de negende plaats, vlak voor August Muller en Cor van der Bijl.

In de tweede manche was de vijfde plaats voor Bennie Janssen en Henk van Heek het hoogst bereikbare voor de Oranjerijders. Jan Bakens en Frits Kiggen werden in respectievelijk dertiende en veertiende. Van Gastel en Hurkmans bleven ondanks nachtelijk sleutelwerk met ontstekingsproblemen zitten en moesten tweemaal de start laten lopen. Ton van Heugten kon wegens een knieblessure niet rijden.

De resultaten:

Eerste manche: 1. Bollhalder/Buesser (Zwi) 2. Boehler/Burkhardt (Wdl) 3. Good/Wh (Eng) 4. Brockhausen/Rebele (Wdl Baechthold/Fuss (Zwi) 9. Mari Bens van Deutekom (Ned) 10. August Mulle van der Bijl (Ned) 13. Jan Bakens/Frits gen (Ned) 20. Jack en Ton Maessen (N
Tweede manche: 1. Bollhalder 2. Br hausen 3. Boehler 4. Good 5. Bennie sen/Henk van Heek (Ned) 14. Bakens.
Totaaluitslag:
1. Bollhalder 2 punten, 2. Boehler Brockhausen 6.

Stand om de wereldtitel na zeven strijden: 1. Bollhalder 120 punten, 2. ler 94, 3. Brockhausen 72, 4. Muller Bechtold 52, 6. Bens 48, 7. Bakens Good 40, 9. Millard/Millard (Eng) 28, 10. Bellingen 23, 11. Van Gastel/Hurk (Ned) 21, 12. Janssen 20, 18. Maessen 1 Van Heugten/Van Vliet 12, 27. Van G /Hurkmans en Van der Laan/Hooger (Ned) 4.

KARAVAAN BESTORMT VANDAAG DE PYRENEEËN

Columbianen met cola over de cols

Van onze verslaggever

PAU – Voor de Columbianen is de weg die de Tourkaravaan tot aan de voet van de Pyreneeën heeft afgelegd, een ware kwelling geweest. Meer nog dan de profs moesten de Zuidamerikaanse amateurs meteen reserves aanspreken. De eerste Ronde van Frankrijk die volgens de open formule verreden wordt, kreeg immers een beginfase die er niet om loog. Ploegentijdrit, ettappe door de Hel van het Noorden, vervolgens een rit van 300 kilometer en pal daarna een allesvergende krachtmeting met het horloge als scherprechter. De organisatoren kenden geen pardon.

Vanaf vandaag wordt het voor de Columbianen allemaal anders. Zij hebben het terrein bereikt waarop ze, volgens vriend en vijand kunnen schitteren. De etappe van Pau naar Bagnères-de-Luchon, met klauterpartijen op de Aubisque, Tourmalet, Aspin en Peyresourde, moet het begin van een reeks heldendaden worden.

„Men zal nog opkijken", zegt hun tijdelijke begeleider Luis Ocana. „Ik ben zowel vorig jaar als een poosje geleden in Columbia geweest. Daar heb ik met eigen ogen kunnen zien hoe goed die Zuidamerikanen kunnen klimmen. Het zal overigens niet baten om nog een belangrijke rol in de strijd om de eindklassering te spelen. De realiteit is gewoon dat ze de afstand niet aankunnen. Amateurs zijn gewend om wedstrijden van 150 tot maximaal 200 kilometer te rijden. Beroepsrenners hebben in de grote koersen meestal 200 tot 250 kilometer voor de wielen."

Alfonso Flores

Beste renner van Columbia is Alfonso Flores. Drie jaar geleden schreef hij de Tour de l'Avenir op zijn naam. Flores was volksheld nummer één geworden. Hem werd zelfs een ontvangst in het presidentiëel paleis aangeboden.

Het staatshoofd van Columbia volgt trouwens ook dit keer de verrichtingen van zijn hardfietsende onderdanen. Hij heeft in de voorbije week telefonisch contact gehad met Alfonso Flores. Tijdens het gesprek vertelde de president dat hij trots was op de ploeg, die ondanks gebrek aan ervaring de strijd tegen de profs in 's werelds grootste wielerevenement voortzet.

Dat de Columbiaanse renners in eigen land heel wat mans zijn, hebben een aantal Europese profs een paar maanden geleden ondervonden. Drie Franse ploegen (SEM, Renault en Wolder) namen aan de 23e Classico RCN deel. Deze etappekoers, georganiseerd door radio Cadena Natignal, kreeg Luis Herrera als winnaar. Bestgeklasseerde Europeaan was de „oude" Joaquim Agostinho. Hij werd 26e op ruim een kwartier. Vanwege zijn jonge leeftijd kwam Herrera niet in aanmerking voor de Columbiaanse Tourploeg. Wel staat nu reeds vast dat hij straks in de Ronde van de Toekomst van de partij is.

Anderhalf miljoen

Dat de Columbianen hun voorbereiding op de Tour de France terdege hebben aangepakt, wordt duidelijk als men weet dat hiervoor bijna anderhalf miljoen gulden werd uitgetrokken.

„Ik ben hun begeleider", aldus Luis Ocana, „niet, de chef d'equipe, die rol wordt door hun landgenoot Ruen-Dario Gomez vervuld, met assistentie van de vroegere beroepsrenner Cochise Rodriguez."

Ocana vindt het jammer dat hij zich niet ten volle met de Columbiaanse ploeg mag bemoeien. „Ik zou meer kunnen doen dan als tolk fungeren. Verschillende keren heb ik gemerkt dat ze zich volgieten met Coca-Cola. Nou, dat is nu precies een drank die renners beter niet kunnen nuttigen. Weet je wat ze buiten mijn aanwezigheid ook doen? Iedere avond hebben ze een speciale bijeenkomst waarbij ze de kwade geesten, die van de renners bezit genomen hebben, bezweren.

Ik denk niet dat he baat heeft, maar dat de Columbianen in het hooggebergte van'zich doen spreken staat als een paal boven water.

Vooral Parocinio Jiminez klimt uitstekend.

● *Alfonso Flores, het 'geheime wapen' van de Columbianen, die vandaag in de eerste bergetappe willen toeslaan.*
Foto: DRIES LINSSEN

„Nijlpaard" sloeg terug

AU – Inclusief radio- en TV-ommentatoren zijn ongeveer iftig Columbiaanse verslaggevers naar de Tour de France ekomen. Twee Zuidamerianse radioreporters kregen et tijdens een van de uitzenngen, die ze op temperamentolle wijze verzorgen, met elaar aan de stok. „Geachte luisraars", zei de ene verslaggeer, „het koersbeeld is zoals ik dat nu geef en niet zoals dat ijlpaard hier naast me dat net eed". De andere Columbiaane reporter, die het woord 'nijlaard' hoorde, werd zo kwaad at hij zijn collega meteen onersteboven sloeg. Euopese erslaggevers moesten de strijende partij scheiden.

VAN DER POEL: „Ik had geen benen meer..."

Van onze verslaggever

PAU – In de negende etappe Bordeaux-Pau verspeelde Adrie van der Poel zijn uitstekende plaats in het algemeen klassement. Hij stond na de zaterdag gereden rit nog negende. Gisteren kwam de Westbrabander met een achterstand van 12 minuten en 40 seconden als honderdeenentwintigste over de eindstreep. Hij duikelde naar de vierenzestigste plaats in de totaalrangschikking. „Opeens had ik geen macht meer," aldus Van der Poel. „Het was alsof ik geen benen meer had."

Sean Kelly, de grote optimist

U – Sean Kelly is niet van plan gele leiderstrui die hij gisteren n de Deen Kim Andersen overm, zonder slag of stoot weer af te an. „Ik weet dat het een lastige gave wordt," aldus de 27-jarige „Toch ga ik het gevecht aan. Ik l de trui tot Parijs om mijn houders hebben."

lly, de enige Ier die na de reeds ng overleden Seamus Elliott de le trui veroverde in de Tour, zal ndaag overigens weinig publicit hebben in eigen land. De Ierse urnalist van de grootste krant t zijn land kreeg namelijk van de dactie aan het thuisfront te hon dat het technisch personeel n het dagblad in staking is gean...

De vergissing van de dag...

● De vergissing van de dag. Gerard Veldscholten gaat juichend over de finish. Hij weet niet dat de Fransman Philippe Chevallier intussen al gehuldigd is als etappewinnaar.

Naast het potje gepiest?

Van onze sportredactie

AU — Naar verwachting zal er in Tour de France binnenkort voor t eerst sinds lange tijd weer een val van dopinggebruik bekendmaakt worden. Volgens geruchn is er in de urine van de Belgihe renner Guy Janiszewski een rboden stof aangetroffen. De 24-rige Janiszewski, een Waal van olse afkomst, maakt deel uit van wielerploeg Boule d'Or. Hij erd tijdens een van de eerste ritn door het lot aangewezen om op medische controle te verschijn.

AcupuncTOUR...

Van onze sportredactie

PAU — De Franse wielerformatie SEM, van onder meer Sean Kelly, Jean-Marie Grezet en de Portugese veteraan Joaquim Agostinho, heeft tijdens de Tour de France in de medische staf een voor wielerkringen bijzondere arts opgenomen. Het gaat om de acupuncturiste Wha-Ja Kim, een Amerikaanse van Zuidkoreaanse afkomst, die met de Amerikaanse renner Jonathan Boyer van de SEM-formatie is meegekomen. Boyer laat zich al langer met acupunctuur behandelen.

Hij is overigens niet de enige in de formatie die er voordeel van heeft. De Zwitser Jean-Marie Grezet, die last heeft van hooikoorts, wordt ook dagelijks behandeld. Er worden naalden in zijn neus gezet, waardoor de injecties tegen de hooikoorts niet meer nodig zijn. „Ik voel me," verklaarde hij, „geweldig, want ook ondanks deze hitte heb ik geen irritatie van het slijmvlies meer."

● *Acupuncturiste Wha-Ja Kim controleert de geschaafde elleboog van Joaquim Agostinho.*

Theo Middelkamp opende de rij

BORDEAUX – De honderd Nederlandse etappe-overwinningen in de Ronde van Frankrijk werden behaald door 38 renners. Gerrie Knetemann en Joop Zoetemelk wonnen er elk tien. Bert Oosterbosch, die de honderd volmaakte, kwam op de gedeelde zevende plaats te staan met drie overwinningen in de Tour. Het is inmiddels 47 jaar geleden dat een Nederlander voor het eerst een etappe in de Tour won. Theo Middelkamp, de latere wereldkampioen, zorgde hiervoor in 1936, toen hij zegevierde in Grenoble.

In Bordeaux, waar Raleigh in 1979 de ploegentijdrit won, wonnen de volgende Nederlanders: 1952 Hans Dekkers, 1953 Jan Nolten, 1954 Henk Faanhof, 1955 Wout Wagtmans, 1965 Jo de Roo, 1976 Gerben Karstens, 1980 Cees Priem, 1983 Bert Oosterbosch.

De honderd Nederlandse overwinningen zijn als volgt verdeeld:

1. Gerrie Knetemann en Joop Zoetemelk 10; 3. Jan Raas 9; 4. Jan Janssen 7; 5. Gerben Karstens 6; 6. Wout Wagtmans 4; 7. Wim van Est, Hennie Kuiper, Bert Oosterbosch, Jo de Roo en Rini Wagtmans 3; 12. Henk Lubberding, Theo Middelkamp, Jan Nolten, Henk Nijdam, Cees Priem, Albert van Schendel, Theo Smit, Johan van der Velde, Gerrit Voorting, Peter Winnen en Ad Wijnands 2; 23. Hans Dekkers, Leo Duyndam, Cees van Espen, Henk Faanhof, Daan de Groot, Fedor den Hertog, Jos Hinssen, Adri van Houwelingen, Jan Krekels, Jo Maas, Frits Pirard, Henk Poppe, Anton van Schendel, Gerrit Schulte, Gerard Vianen, Leo van Vliet en Huub Zilverberg 1 overwinning.

TOUR-TELLER

Etappe-uitslag

Achtste etappe, La Rochelle-Bordeaux, 222 km:
1. Oosterbosch (Raleigh) 6.16 (bon. 30 sec); 2. Kuiper (Aernoudt) op 1 sec (bon. 20 sec); 3. Bernaudeau (Wolber) op 1.14; 4. McKenzie (Euroshop) op 1.17; 5. Kelly (SEM); 6. De Wilde (Redoute); 7. Van Brabant (Euroshop); 8. Willems (Boule d'Or); **9. Van der Velde (Raleigh); 10. Van der Poel (Aernoudt);** 11. Russenberger (Cilo); 12. Roche (Peugeot); 13. Vilamajo (Reynolds); **14. Pirard (Metauromobili);** 15. Jones (Wolber); 16. Van den Broucke (Redoute); 17. Ludwig Wijnants (Boule d'Or); 18. Bourreau (Peugeot); 19. Leleu (Wolber); 20. Vermeulen (Boule d'Or); **36. Winnen (Raleigh); 40. Zoetemelk (Coop); 47. De Rooy (Raleigh); 56. Rooks (SEM); 63. De Keulenaer (Raleigh); 70. Veldscholten (Raleigh); 75. Manders (Aernoudt); 78. Lammerts (Raleigh); 92. Lubberding (Raleigh); 94. Van Houwelingen (Boule d'Or); 95. Van Vliet, allen zt.**

Negende etappe, Bordeaux-Pau, 207 km:
1. Chevallier (Renault) 5.46.42 (bon. 30 sec); **2. Veldscholten (Raleigh) op 2.37 (bon. 20 sec);** 3. Kelly (SEM) op 2.49 (bon. 10 sec); 4. De Wilde (Redoute) op 2.49; **5. Van der Velde (Raleigh);** 6. Van Brabant (Euroshop); **7. Pirard (Metauromobili); 8. Rooks (SEM); 9. Kuiper (Aernoudt);** 10. Bincoletto (Metauromobili); 11. McKenzie (Euroshop); 12. Delgado (Reynolds); 13. Bernaudeau (Wolber); **14. Lubberding (Raleigh);** 15. Le Bigaut (Coop); 16. Linard (Peugeot); 17. Vandi (Metauromobili); 18. Vallet (Redoute); 19. Prieto (Reynolds); 20. Poisson (Renault); **28. De Keulenaer (Raleigh); 47. Winnen (Raleigh);** 59. Andersen (Coop); **60. De Rooy (Raleigh); 69. Zoetemelk (Coop); 74. Van Houwelingen (Boule d'Or); 99. Oosterbosch (Raleigh); 109. Manders (Aernoudt); 115. Van Vliet (Raleigh), allen zt; 119. Lammerts (Raleigh) op 12.40; 121. Van der Poel (Aernoudt) zt; 126. Vanderaerden (Aernoudt) op 15.43;** 131. en laatste Jules (Renault) op 19.29.

Algemeen klassement

1. Kelly (SEM) 42.06.38; 2. Andersen (Coop) op 1 sec; 3. Anderson (Peugeot) op 39 sec. **4. Zoetemelk (Coöp) op 1.24;** 5. Van den Broucke (Redoute) op 2.10; 6. Roche (Peugeot) op 2.14; **7. Kuiper (Aernoudt) op op 2.27;** 8. Simon (Peugeot) op 2.45; 9. Moreau (Coöp) op 2.46; 10. Willems (Boule d'Or) op 2.47; 11. Agostinho (SEM) op 2.59; **12. Van der Velde (Raleigh) op 3.27;** 13. Fignon (Renault) op 3.57; 14. Poisson (Renault) op 3.57; 15. Emonds (Aernoudt) op 4.35; 16. Duclos-Lassalle (Peugeot) op 4.36; 17. Grezet (SEM) op 4.37; **18. Winnen (Raleigh) op 5.21;** 19. Haghedooren (Euroshop) op 5.22; 20. Nulens (Aernoudt) op 5.26; **34. Rooks (SEM) op 7.48; 41. Van Houwelingen (Boule d'Or) op 8.24; 51. Pirard (Metauromobili) op 10.19; 52. Lubberding (Raleigh) op 10.19;** 60. Chevallier (Renault) op 11.26; **62. De Rooy (Raleigh) op 11.54; 64. Van der Poel (Aernoudt) op 12.21;** 73. Vanderaerden (Aernoudt) op 14.50; **75. Oosterbosch (Raleigh) op 16.39; 80. Van Vliet (Raleigh) op 20.19; 86. Veldscholten (Raleigh) op 21.42; 108. De Keulenaer (Raleigh) op 28.32; 109. Lammerts (Raleigh) op 28.35; 115. Manders (Aernoudt) op 31.07;** 131. en laatste Claes (Euroshop) op 1.26.30.

Puntenklassement

1. Kelly 203; 2. De Wilde 172, 3. Vanderaerden 133; **4. Van der Velde 102;** 5. Van Brabant 87; **6. Pirard 67.**

Bergklassement

1. Duclos-Lassalle 18; 2. Laguia 13; 3. Chevallier 12; **4. Lubberding 8; 5. Pirard 7.**

Jongerenklassement

1. Roche; 2. Moreau op 32 sec; 3. Fignon op 1.43; 4. Emonds op 2.21; 5. Grezet op 2.23. **9. Rooks op 5.34.**

Ploegenklassement

Dagploegenklassement achtste etappe: 1. Raleigh 18.50.34; 2. Aernoudt op 1 sec; 3. Wolber op 1.14; 4. Boule d'Or op 1.17; 5. Redoute zt.
Dagploegenklassement negende etappe: 1. Renault 17.25.44; **2. Raleigh op 2.37;** 3. Metauromobili op 2.49; 4. SEM zt; 5. Redoute zt.

Algemeen ploegenklassement : 1. Coop 133.32.23; 2. Peugeot op 27 sec; 3. Aernoudt op 1.49; **4. Raleigh op 2.14;** 5. SEM op 4.07.

Geldklassement

Geldklassement, bijgewerkt tot en met achtste etappe: 1. Coop ƒ 23.435; 2. Aernoudt ƒ 23.345; **3. Raleigh ƒ 16.785;** 4. SEM ƒ 15.530; 5. Redoute ƒ 15.135; 6 Renault ƒ 14.770; 7. Peugeot ƒ 14.665; 8. Boule d'Or ƒ 12.580; 9. Metauromobili ƒ 10.050; 10. Euroshop ƒ 9.630; 11. Cilo ƒ 9.575; 12. Wolber ƒ 7.155; 13. Reynolds ƒ 4.375; 14 Columbië ƒ 760.

Tour vandaag

11.7.83
10e RIT
198 km
PAU
Louvie-Juzon
Laruns
AUBISQUE
TOURMALET
SHD
ASPIN
Luz-St. Sauveur
LUCHON
PEYRESOURDE
2000
1500
1000
500
Aubisque 1709 m
Tourmalet 2115 m
Aspin 1489 m
Peyresourde 1569 m

TV en radio

TV: Nederland 2 en BRT 1 15.15-16.50 uur rechtstreeks finishverslag; samenvatting tiende etappe op Nederland 2 18.15-18.40 uur; filmverslag op Nederland 2 22.45-23.00 uur.
Radio: Hilversum 1 vanaf 14.03 uur Radio Tour.



● De sportvrouw van het jaar 1982, de zwemster Annemarie Verstappen, heeft weer enkele records aan haar erelijst toegevoegd. Tijdens de nationale titelstrijd in Amersfoort zwom de uit Rosmalen afkomstige wereldkampioene op de 200 meter vrije slag, ook een wereldrecord op de 50 meter. Tevens sneuvelde het nationale record 100 meter vlinderslag.

Annemarie Verstappen nog steeds op eenzame hoogte

Willigers beste Limburgse zwemmer

AMERSFOORT —De kortebaan titelstrijd van Hengelo in maart had nog een hoos van nationale records opgeleverd, maar de Nederlandse kampioenschappen in Amersfoort, met onder andere de kwalificatiemogelijkheden voor Rome, leverden tot nu toe een armetieriger beeld op. Al waren er natuurlijk records. In dit geval drie uitschieters en voorts werd er op een bijnummer zowaar een fantastisch, zij het officieus, wereldrecord gevestigd.

Verantwoordelijk hiervoor was natuurlijk Annemarie Verstappen, die tijdens de eerste drie dagen van het kampioenschap drie titels veroverde. Zaterdag liet zij Connie van Bentum de strijd openen op de 200 meter vrije slag, waarop zij in tegenstelling tot haar wereldkampioenschapsrace in Guayaquil zeer rustig begon. Connie van Bentum, die de wereldkampioene dit jaar een keer verraste tijdens de Speedomeet, miste echter in de verlammende temperatuur van het sportfondsenbad de kracht om de scherpe aanval van de Brabantse af te slaan.

De opvallendste prestatie bij de Limburgse deelnemers werd geleverd door Winand Willigers van MZ&PC uit Maastricht. Tijdens de 100 meter vlinderslag zwom hij in de voorronde een tijd van 0.59.68, waarmee hij zich als eerste plaatste voor de B-poule. Deze finale sloot hij winnend af.

Bij de aspiraten was de prestatie van de meisjes-estafetteploeg onder 16 jaar tijdens de wisselslag zeer goed. Door 4.43.13. te zwemmen verbeterde deze ploeg het tien jaar oude record van Mosa regio.
Harrie Linders van Mosa regio werd tweede bij de 100 meter wisselslag en eerste op de 200 m vrije slag. Gudele van der Meer, eveneens van Mosa Regio werd tweede op de 100 m. vlinderslag. Bij de jeugd onder tien jaar waren onder meer Mark Roelofs (MZ&PC), Jonita Westheim(MZ&PC) en de jongedames Jolanda Jongen, Mariëlle Speetjens en Vivian Schenk succesvol.



● BEEK — De nationale kampioen bij de springruiters Rob Ehrens zal niet verwacht hebben dat tijdens receptie ter gelegenehied van het behalen van de nationale titel, manege -Het Edele Ros- te Beek bom zou zijn. Uiteraard was de chef d'equipe van het nationale ruiterteam Ben Arts aanwezig, maar ook colleg topruiter Willy van Ham en bondsvertegenwoordigers Benjaminsen, Spiertz en Zenden. Naast deze offic woordvoerders waren honderden paardensportliefhebbers naar Beek gekomen om Ehrens te feliciter Namens ponyclub „Edele Ros" kreeg Ehrens twee geitjes aangeboden.

PETER ROOZE

Elbert Vlaar beste van tachtig ruiters

JURY WAARDEERT SPORTIVITEIT

ROERMOND — Tijdens het concours hippique van de rijvereniging St.Cyre te Maasniel bij Roermond heeft de uit Echt afkomstige ruiter Paul van Montford een fraai staaltje sportiviteit laten zien.

In het afsluitende jachtspringen zette deze ruiter een zogenaamde onmogelijke tijd neer van 43.18 sec. Met nog een gedeelte van het parcours te gaan, keek Van Montford naar de grote klok en zag dat deze niet meer functioneerde. De jury die dit niet zag, waardeerde Van Montfort met deze tijd. Paul van Montfort haastte zich naar de jury en verklaarde hier niet mee akkoord te gaan. Na overleg met St. Cyre-voorzitter Simons werd besloten, de sportieve ruiter uit de uitslag te verwijderen en hem een eerste prijs toe te kennen.

Van Lin

Bij de amazones was die eerste prijs voor Annette van Lin, dochter van de bekende paardensportliefhebber Piet van Lin.

Een andere amazone uit Limburg, Rieneke Veeneman, bedreigde haar nog het meest, door met Santa Lucia een tijd van 52,17 sec. neer te zetten. Een grote verrassing was de derde plaats voor Wiel Huppertz uit Bocholtz met Tommy.

Het springen zwaar toonde aan dat de beste ruiters van Limburg aan de start kwamen. Liefst twintig van de tachtig combinaties kwamen in de barrage. Elbert Vlaar toonde hierin weer eens zijn klasse.
Jo Bemelmans, de laatste tijd met Nashville in vorm, won in de eerstegroep in de klasse midden voor B.Verhey, winnaar van groep 2 werd J. Polmans met Sarol voor J. Zeijen. De groepen licht hadden als winnaars R. Hulsbosch en Con Mols en het B-springen was voor P. Martens.

Anke Kessels was de grote vedette bij de dressuurnummers. Zij deed haar faam eer aan, door met Robby de kampioenen Pieter Kersten en Wim Voncken achter zich te houden in Z 2. In Z 1 een zege van mevr. M. Geilen uit Beek met Noblesse, terwijl Peeters met Sacine het M2 won.



Met het door Rob Ehrens getrainde en opgeleide toppaard Pascha behaalde Annette van Lin gisteren in Roermond tijdens het concours hippique een eerste prijs bij de amazones.

Foto: PIETER VAN DAAL

Rob Druppers moet verstek laten gaan

HENGELO — Rob Druppers zal dinsdag niet deelnemen aan de Fanny Blankers games in Hengelo. De 21-jarige Utrechter heeft de organisatoren van de internationale atletiekmeeting dit weekeinde laten weten wegens een stevige verkoudheid niet te zullen starten.

„Ik doe liever niet op halve kracht aan een belangrijke wedstijd mee", verklaarde de nationale recordhouder op de 800 meter zondag. Druppers, die met een tijd van 1 minuut 44,75 seconden de zesde plaats op de wereldseizoenranglijst inneemt, loopt sinds zaterdag met een verstopte neus rond. Dit weekeinde heeft hij slechts licht getraind. „Het is waarschijnlijk een kwestie van drie, vier dagen", zegt de vaderlandse atletiektroef. „Maar met het oog op de komende wedstrijden, die nog belangrijker zijn, wil ik geen risico nemen."

Door het afzeggen van de Hellas-atleet heeft het deelnemersveld op van de FBK-games sterk aan kracht ingeboet.

Alleen de Braziliaan Joaquim Cruz, die zaterdag in Oslo 1.44.03 liep en zijn landgeoot Guimaraes zijn serieuze kandidaten voor een finaleplaats tijdens de wereldtitelstrijd, die in de tweede week van augustus in Helsinki wordt gehouden. Druppers verwacht binnen enige dagen de training op volle kracht te hervatten. Voor „Helsinki" loopt hij op 20 juli in Luxemburg en het weekeinde daarna tijdens het Nederlands kampioenschap in Vught nog een 800 meter.

Limburgers imponeren in Castricum

CASTRICUM – Twee Limburgers hebben afgelopen weekeinde hun visitekaartje afgegeven tijdens de internationale jeugdtenniskampioenschappen in Castricum. Bij de jongens tot en met 18 jaar moest Bart Theelen uit Grubbenvorst - die ook tijdens het DSM-toernooi imponeerde - pas in de halve finales het onderspit delven tegen de Zweed Mats Malmberg, 6-7, 0-6. Malmberg verloor in de finale van Vincent van Gelderen.

Henriëtte Knols uit Maastricht wist bij de meisjes tot 18 jaar zelfs tot de finale door te dringen. In de halve finale won zij, niet zonder problemen, van Ei Iida (Jap): 3-6, 3-6, 6-4, 7-5. In de eindstrijd echter werden de Japanse 'kunstgrepen' haar te machtig en moest zij met 4-6, 0-6 het hoofd buigen voor Yayoi Yokoo.

Manfred Burgsmüller in FC Nürnberg-dress

Manfred Burgsmüller speelt komend seizoen in het shirt van FC Nürnberg. De 33-jarige spits speelde zeven seizoenen in dienst van Borussia Dortmund en scoorde in die periode 135 treffers. Burgsmüller, die enkele keren international was, lag de afgelopen maanden herhaaldelijk in de clinch met de leiding van zijn oude club. De problemen die de blonde spits (hij draagt het predikaat „lastig") had met Dortmund bevorderden zijn overgang naar Nürnberg.



VCH loot gunstig

BRUSSEL/HEERLEN – Zaterdag vond in Brussel de loting plaats voor de diverse Europacuptournooien voor volleybalteams. De Nederlandse deelnemer in het Europacup II-gebeuren bij de dames, Pancratiusbank/VCH uit Heerlen, was het lot in sportief opzicht gezien, gunstig gestemd. In de eerste ronde kwam als tegenstander Athletico Lissabon uit de koker.

Op 3 december wordt eerst in Portugal gespeeld. De return in Heerlen volgt een week later. De ploeg van coach Ger Spijkers is veruit favoriet in dit treffen, temeer omdat het volleybal bij de dames op het Iberisch schiereiland qua niveau als zeer matig beschouwd mag worden. Indien Pancratiusbank/VCH zich kwalificeert voor de volgende ronde, speelt men op 7 januari 1984 eerst thuis tegen de winnaar van het duel Zirinos Athene (Griekenland), tegen de winnaar van de voorrondewedstrijd Hapoel (Israel)-Uni Basel (Zwitserland). Wedstrijdsecretaris John Voragen: „Op papier allemaal ploegen die we eigenlijk moeten kunnen kloppen, zodat de finale, welke in februari in Sliedrecht afgewerkt wordt, haalbaar lijkt. Anderzijds betekenen deze verre uitwedstrijden wel een behoorlijke aanslag op de beschikbare financiën.

De loting van de overige Nederlandse teams is als volgt: Europa Cuo I (dames): FBTO/DVC-CSKA Sofia (Bulgarije); (Heren) Starlift-winnaar kampioenen Portugal en Turkije; Europacup II: (heren) Hapoel Kyriat (Israel)-Brother/Martinus; Europa Cup III: (dames) Ubbink/Orion vrijlot eerste ronde; tweede ronde: Ubbink/Orion-SG/JDZ Feuerbach (W-Duitsland); heren: Verbunt/VVC-TV Passau (W-Duitsland); Ubbink/Orion-Panini Modena (Italië).

Muermans naar VCH

HEERLEN – De commissie van beroep van de Nederlandse Volleybalbond heeft uitspraak gedaan in de kwestie rondom de overschrijving van de 15-jarige Jong Oranjespeelster Miriam Muermans. De zeer talentvolle Schaesbergse aanvalster wenste haar huidige vereniging Geevers P&P te ruilen voor Pancratiusbank/VCH. Het bestuur van Geevers echter weigerde het overschrijvingsformulier te tekenen. In de daardoor noodzakelijke geworden procedure heeft de NeVoBo Geevers P&P in het ongelijk gesteld en is Miriam Muermans vanaf 1 juli gerechtigd om uit te komen voor haar nieuwe vereniging.

Harken over 2,30 meter

HEERLEN – De Amerikaanse hoogspringer Brent Harken leverde zondag tijdens atletiekwedstrijden in de Finse plaats Lappeenranta de beste prestatie door over 2,30 meter te springen.

Schaakrecord in Amsterdam

AMSTERDAM — De monsterschaaksimultaan in Amsterdam is een groot succes geworden. Niet minder dan 927 schakers boden partij aan in totaal 32 simultaangevers. Vier en vijftig partijen eindigden in een overwinning voor „uitdagers", 84 partijen eindigden in remise. De simultaanspelers boekten aldus een score van rond de negentig procent. ver aan de uitgevers van het Guinness Book of Records.

Weer titel Van den Berg

HELSINKI — Stefan van den Berg heeft voor Helsinki de Europese titel met de Windglider in de lichtgewichtklasse veroverd. Paul Meester eindigde achter zijn landgenoot als tweede. Bij de zwaargewichten werd de Italiaan Maran, die in de gemeenschappelijke wedstrijden Van den Berg drie keer versloeg, Europees kampioen. Marco Tellier greep daar de tweede plaats. Bij de dames was er eenzelfde positie voor Loes Lagarde, die de Italiaanse Emmanuela Mascia moest laten voorgaan.

Wiersma toch aan de leiding

AMSTERDAM – Wereldkampioen Harm Wiersma heeft zijn directe belager in de Amsterdamse Dam- achtkamp Wirny ingehaald. De Rus Gantwarg, die verleden jaar de mondiale titel aan Wiersma moest laten, hielp Wiersma door Wirny een punt afhandig te maken. De uitslagen: achtste ronde: Wirny - Gantwarg: 1-1, Kouassi - Baljakin: 1-1, Van der Wal - Clerc: 1-1, Kaplan - Wiermsa: 0-2.
De stand is: 1) Wiersma en Wirny 11 punten, 3) Baljakin, Kouassi en Clerc 9, 6) Gantwarg 8, 7) Kaplan 5, 8) Van der Wal 2.

Teleurstelling na verjonging

HAARLEM — Nederland is overeenkomstig de verwachting in het toernooi om de tweede Haarlemse softbalbeker niet sterk gestart. Na verlies tegen Taipeh (3-0) en Fairfield (0-1) ging Oranje zondagmiddag in haar derde wedstrijd met 1-2 in de tiende inning tegen de San Diego Trendsetters onderuit. Voor de verrassing zorgde Fairfield door met 2-1 Taipeh (tweede op de wereldkampioenschappen 1982) te verslaan. Dat Nederland teleurstelt is voornamelijk te wijten aan de verjonging, welke coach Houtkamp na het wereldkampioenschap in 1982 gedwongen was door te voeren.

NCR Blauw Wit succesvol in Zweden

NEERBEEK – De dames– en heren van de juniorenselekties van NCR Blauw Wit keerden vrijdag dodelijk vermoeid terug uit het Zweedse Partille, alwaar ze deelnamen aan ś werelds grootste handbaltoernooi. Aan het Partille-toernooi namen maar liefst 362 juniorenteams uit 21 landen deel, waaronder diverse topteams en nationale jeugdselekties.

Niettemin behaalde NCR Blauw Wit er een schitterend resultaat. Dankzij overwinning in hun poule tegen Silkesborg KFUM (12–9), Kresto Krems (9–8) en Khajeel Club (21–13) wisten de heren junioren van NCR Blauw Wit als enigste Nederlandse ploeg door te dringen tot de winnaarsronde. In de winnaarsronde trof Blauw Wit zeer sterke tegenstanders, waaronder bijvoorbeeld de Joegoslavische topploeg Croatien. Tegen dit team leed de Neerbeekse ploeg slechts een nederlaag met vijf doelpunten verschil. Een veertiende plaats als eindklassering op een dergelijk toernooi is zeer zeker het vermelden waard.

De damesjunioren van Blauw Wit kwamen ondanks hun goede spel niet door de voorrondes en moesten genoegen nemen met een plaats in de verliezers poule. Hier lieten de Neerbeekse dames zien dat een plaats bij de A poule zeker gerechtvaardigd was. Vier overwinning op rij werden behaald, waardoor ze in de finale van de B–poule uitkwamen waar ze helaas met een doelpunt verschil ten onder gingen. Een zeer goede prestatie en een ervaring rijker waren het resultaat van dit handbalavontuur in Zweden.

Naast Blauw Wit namen ook de herenjuniorenteams van V en L en Sittardia aan dit toernooi deel, maar beiden kwamen niet door de voorrondes heen.
Het toernooi werd tenslotte gewonnen door Zagreb (Joegoslavië) door in de finale te winnen van de jeugdploeg van Taiwan met 11–9.

Vijf alpinisten verongelukt

CHAMONIX – Vijf bergklimmers zijn zaterdag in de Franse Alpen om het leven gekomen. Zij werden weggevaagd door een ijslawine. Zeven alpinisten konden gewond worden geborgen. Twee klimmers worden nog vermist. De slachtoffers maakten deel uit van een groep van twintig personen, die 's morgens was vertrokken vanaf een berghut boven Chamonix. Toen de groep zich opmaakte om de noordelijke zijde van de berg Chardonnet te beklimmen, brak een overhangend stuk ijs af, waaronder de alpinisten werden bedolven. De nationaliteit van de slachtoffers is nog niet bekend. Reddingsploegen zoeken naar de twee vermisten.

Ondanks magere resultaten van afgelopen weekeind

Kees Musters op drempel wereldtitel zweefvliegen

HOBBS – Op de tiende dag van het wereldkampioenschap zweefvliegen in Hobbs, de Amerikaanse staat Nieuw Mexico, heeft de Nederlander Kees Musters zijn eerste plaats in het algemeen klassement van de 15 meterklasse behouden. De Alphenaar finishte in de race van zaterdag als zevende met een gemiddelde van 130.4 km/uur. De Amerikaan Karl Striedeck werd tweede met 135.4 km/uur. Op de elfde en voorlaatste dag kwam Karl Striedieck opnieuw iets dichterbij Musters. De Amerikaan vloog de opdracht van 608.5 km het snelst (142.6 km/uur) en verkleinde daarmee de achterstand ten opzichte van de Nederlander tot 236 punten: 10.239 tegenover Musters, die als vijfde finishte 10.486 pnt. Het verschil is echter nog steeds zo groot, dat er alle kans bestaat, dat Musters, die in het dagelijks leven vlieger is bij Transavia, de wereldtitel pakt.

In dezelfde 15 meterklasse werd Daan Pare uit Bilthoven zaterdag tweede. Hij klom daardoor naar de vijfde plaats in de algemene rangschikking. Bert Kijper uit Nieuw-Loosdrecht werd 33ste en staat in totaal 23ste.

De Duitse zweefvliegconstructeur Klaus Holighaus legde de opdracht van 573.2 km het snelst af. Zijn gemiddelde snelheid bedroeg 139.2 km per uur. Hij klom daardoor in het algemeen klassement naar de derde plaats met 9155 pnt. Met maximaal nog twee wedstrijden te vliegen zijn de uitzichten van de 37-jarige Kees Musters op de wereldtitel uitstekend.

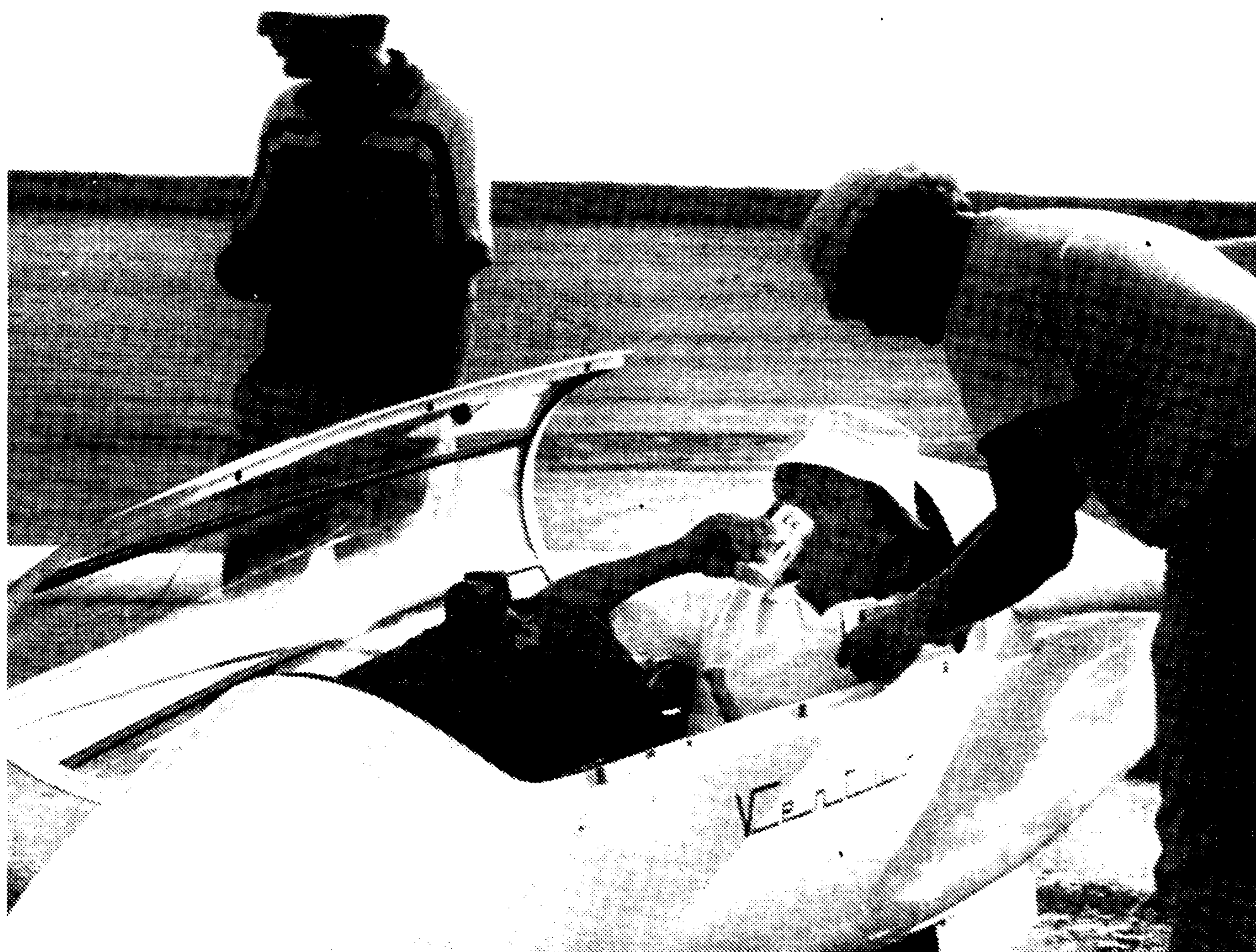
In de standaardklasse was de opdracht een vierhoek te vliegen van 539.1 km. De Amerikaan Tim Beltz won met een gemiddelde van 124.5 km/uur. De Nederlanders Baer Selen en Peter Teunisse vlogen een gemiddelde van 115.6 en 104.9 km per uur en eindigden als 9e en 25ste. In het algemeen klassement leidt de Westduitser Hans Gloeckl.

Open klasse

In de open klasse won de Westduitser Bruno Gantenbrink de opdracht van de dag: een driehoek van 617,4 km met een gemiddelde snelheid van 144.9 km/uur. Hij klom daardoor naar de tweede positie in de algemene rangschikking achter de Australier Ingo Renner. De Amsterdammer Jaap van Steinfoorn werd achtste.

In de standaardklasse nam de Deen Stig Oye door een tweede plaats de leiding over in de algemene rangschikking. Baer Selen uit Alphen aan de Rijn finishte als derde en steeg daardoor in het algemeen klassement: achtste. De tweede Nederlander Peter Teunnisse werd 32ste en is in de rangschikking 24ste.

In de open klasse vergrootte de Australier Ingo Renner zijn voorsprong. Jaap van Steinfoorn werd twaalfde. Hij bezet diezelfde positie in het algemeen klassement.


● *Kees Musters maakt zich klaar voor de zweefvlucht in de 15-meter klasse. De wereldtitel kan hem eigenlijk niet meer ontgaan.*

Sigmans reed sterk

LICHTENVOORDE – Frans Sigmans is winnaar geworden van de internationale viertakt motorcross op het circuit de Schans in Lichtenvoorde. De coureur uit Bakel won de eerste manche en finishte daarna tweemaal als tweede achter de Westduitser Michael Heutz, die in het totaalklassement de tweede plaats opeiste.

De einduitslag luidt: 1. Frans Sigmans (Ned) 2. Michael Heutz (Wdl) 3. Adrie van Beers (Ned) 4. Fons Nijhof (Ned) 5. Simon Schram (Ned) 6. Koos Mulder (Ned).

Van der Velde eerste in motorbootrace

STOCKHOLM – De Nederlander Cees van der Velde heeft tijdens de motorbootraces oc de Grote Prijs van Stockholm, tellend voor de wereldtitel, de eerste manche van de eerste categorie gewonnen. Hij bleef de Britten Rick Frost en Roger Jenkins voor. In de eerste manche van de formule drie werd John Grotegoed derde.

Louis van Wely domineert Ronde van Klimmen

Leon Nevels: drie keer raak binnen twee weken

door frans dreissen

BRUNSSUM – „Dit is mijn derde overwinning in twee weken. Dat is toch geweldig!" Leon Nevels uit Thorn was dolblij met zijn zege in de amateurronde van Brunssum. In de laatste omloop sloeg de 'Bergklimmer' zijn slag. Hij haalde het duo Peeters-Slendebroek in en klopte in een laatste krachtsexplosie Jannus Slendebroek na een lange sprint bergopwaarts.

Niemand had eigenlijk nog met Nevels gerekend. Een succesvolle achtervolging op de kopgroep (de marge bedroeg dertig seconden) vergde heel wat van de krachten van Nevels en medevluchter Alex Robberts. Het duo zat stuk toen de samenklontering plaatsvond. „Drie ronden voor de finishlijn was ik echter over het dode punt heen en toen ben ik er nog een keer goed tegenaan gegaan", resumeerde de triomfator.

Na amper 34 km koersen forceerden acht renners een beslissende demarrage. Het peloton versplinterde in diverse groepjes en alleen Nevels en Robberts konden dertig km later nog aanklampen. In de slotfase verbrokkelde de kopgroep en met nog twee kilometer voor de trappersscheiden Theo Peeters en Jannus Slendebroek zich licht af. Nevels pareerde de aanval en versnelde het tweetal met een sterke eindspurt. Slendebroek greep de leidersprijs. leidersprijs was ook voor Luis van Wely.

Ronde van Brunssum in cijfers:

Amateurs: 1. L.Nevels, 90,7 km in 2.18.21; 2. J.Slendebroek; 3. Th.Peeters op 8 sec; 4. L.v.Wely op 26 sec.; 5. M.Dohmen op 28 sec; 6. J.Habets op 30 sec; 7. Fr.Moons op 1.08; 8. P.Cuypers; 9. F.Marcelis; 10. H.Geerkens op 1.22; 11. A.Robberts op 1.30; 12. N.Hamers op 1.37; 13. G.Rutten; 14. J.Gorissen; 16. D.Zijlmans op 1.39; 17. F.Hinnen op 2.04; 18. Kricka op 2.10; 19. H.Jansen; 20. J.Krist.

Junioren: 1. M.v.Moorssel,52,8 km in 1.16.55; 2. J.Schepers; 3. J.v.d.Vleuten; 4. R.Ooijen; 5. G.v.Grunsven; 6. W.Joosten; 7. R.Coumans; 8. J.v.d.Akker; 9. R.Meijers; 10. P.Klomp.

Nieuwelingen: 1. H.Dijkstra, 39.6 km in 1.00.25; 2. M.Siemons; 3.R.Meijs; 4. B.Ubachs; 5. J.Koch op 10 sec; 6. R.Siemons; 7. R.Rademakers; 8. M.Willems; 9. A.Stroukken; 10. J.Spelthaen.

Ronde van Klimmen in cijfers:

Amateurs: L.v.Wely, 100 km in 2.41.45; 2. Lieverst op 25 sec; 3. Hofland op 2 min.; 4.Schroen; 5. Marcelis op 2.10; 6. Th.Peeters op 2.20; 7. J.Habets; 8. R.Keulers; 9. A.v.Mulken; 10. Th.v.Berlo op 2.28; 11. Bogers op 3.40; 12. M.Dohmen; 13. H.Daams op 3.50; 14. H.Hoevers; 15. E.Goddely op 4.00; 16. D.Zijlmans op 1 ronde; 17. P.Kempers; 18. J.d.Vilde, 19. R.Maas; 20. F.Brand.

Junioren: 1. H.Dongelo 60 km in 1.29.42; 2. A.Bloks op 30 sec; 3. G.Hetting; 4. P.Stavelhanger; 5. P.Duin; 6. J.Fokker; 7. C.Kuul; 8. R.Lohuis; 9. P.Bok; 10. F.Verhoeven op 1.05.

Nieuwelingen: 1. H.Dijkstra, 36 km in 1.01.28; 2. M.Simons; 3. W.Berns; 4. J.Waterreus; 5. R.Meijs; 6. J.Smits, 7. R.Siemons, 8. P.Schuivers; 9. F.Borrel; 10. L.Groenenboom.



● *Leon Nevels (links) uit Thorn was dolgelukkig met de overwinning in Brunssum. De coureur steekt momenteel in een blakende vorm, getuige het aantal triomfen in de afgelopen veertien dagen: drie. Rechts Jannus Slendebroek.* Foto: THEO GIJZEN

Elfde zege

KLIMMEN – Louis van Wely, die zaterdag in Brunssum genoegen moest nemen met een troostprijs (4e plaats), was gisteren de grote man in de bergkoers van Klimmen. Hij weerstond de zengende hitte, de twee krachtenslopende beklimmingen en rekende in een eindsprint af met Rudie Lieverst. „Het is alweer mijn elfde zege van dit seizoen", merkte de 33-jarige Vughtenaar na de race op. „Het was een erg lastig parkoers en ik zag daar tegenop".

Van Wely verzette overigens veel werk tijdens de ronde. Met nog ruim zestig kilometer voor de boeg legde hij de basis voor een afsplitsing van een negental renners. Het gezelschap bouwde een lichte voorsprong op, op enkele coureurs, terwijl het peloton op meer dan vier minuten werd gereden. Tien ronden voor de eindmeet spurtten Van Wely, Schroen, Hofland en Lieverst weg uit de kopgroep en er ontbrandde een hevige strijd, waaruit Van Wely en Lieverst tenslotte als overwinnaars tevoorschijn kwamen.

Peter Schroen werd op de meet nog geklopt door Peter Hofland en eindigde met een vierde positie als beste Limburgse amateur. Van het quintet, dat op achterstand was geraakt, bleek Frank Marcelis over de meeste reserves te beschikken. De


● *Louis van Wely zorgde voor veel machtsvertoon in Klimmen. De Vughtenaar passeert hier als eerste de finishlijn en sleepte tevens de leidersprijs in de wacht.* Foto: DRIES LINSSEN 3-poot

Slechts 25 renners overleven Omloop van Noord-Limburg

Cor van Dijk rapste in slijtageslag

SIEBENGEWALD – De vijfde omloop van Noord-Limburg, een B-klassieker met start en finish in Siebengewald, is gewonnen door Cor van Dijk uit Boeckel. Zijn tijd over de 182 kilometer was 4 uur, 14 minuten en 35 seconden. In de eindfase sprong hij weg van medevluchter Wieger van der Hoef, met wie hij een geslaagde ontsnappingspoging had ondernomen uit een kopgroep van tien renners. Van der Hoef bleef een groot aantal aanstormende achtervolgers op de streep nog net voor en greep de tweede plaats, 25 seconden achter Van Dijk. Van de 105 gestarte coureurs, kwamen er slechts 25 over de eindstreep.

De uitslag is: 1. Cor van Dijk (Boeckel) 182 km in 4.14.35; 2. Wieger van der Hoef (Baarn) op 25 sec; 3. Egon van Kessel (Kerkdriel) op 28 sec; 4. Gerrie Weyers (Afferden) op 31 sec; 5. Ad van Overbeke (Dordrecht); 6. Henk Louwerse (Grave); 7. Martin Bok (Oss); 8. Henk Geerdis (Geldrop); 9. Henk Vink (Veenendaal); 10. Ben Huntink (Doetinchem) allen dezelfde tijd als Wyeres.

Junioren: 1. Van Ippel (Leiden), 130 km in 2.59.35; 2. V.Moorssel; 3. G.Nuy (Heerlen); 4. H.v.d.Schouw; 5. Van Nette; 6. S.Singels; 7. Hougardy; 8. T.Klomp; 9. F.Maessen; 10. V.d.Broek.

Limburgers grijpen naast ereprijzen

FUMAL – De Limburgse amateurwielrenners hebben geen echte rol van betekenis kunnen spelen in de Belgische ronde van Fumal. Leon Seuntjes uit Roermond en Jo Meijers uit Meerssen kwamen respektievelijk als elfde en twaalfde over de eindmeet. De zege ging naar de Belg René Habeaux die de 110 km aflegde in 2 uur 46.

● STALKOERSEL – De profkoers in Stalkoersel werd een prooi voor J.Louwet. Hij was G.Beyens (2e), Van Marche (3e), Van Gerwen (4e) en S.Jones (5e) te snel af in de sprint. De 143 km legde hij af in 3.24 uur.

● HERKDESTAD – Van de 63 profs die in Herkdestad vertrokken, arriveerde Johnnie de Nul als eerste in een tijd van 3.09 uur over 138 km. Godimus werd tweede, Dalgal derde. De overige klasseringen: 4. Bormans, 5. Claessens; 9. Schipper; 17. Van Dongen; 19. Van Hest; 21. Heeren.

● WACHTEBEEKE – P.Versluijs schreef het profcriterium van Wachtebeeke op zijn naam. Eddy Planckaert moest genoegen nemen met een tweede klassering en Jones met een derde. Hennie Nieuwdorp finishte als negende, Van Vlimmeren als dertiende.

● VAIL – De Westduitse Beate Habetz heeft een wielercriterium voor dames gewonnen in het Amerikaanse Vail. In de eindsprint versloeg zij de Amerikaanse Rebecca Twigg. Beide rijdsters hadden meer dan een minuut voorsprong op het peloton, dat werd aangevoerd door de Nederlandse Mieke Havik.

Honkbalteam start met nederlaag

JOHNSTOWN – Het Nederlands honkbalteam is het toernooi om het wereldkampioenschap voor junioren in de Amerikaanse plaats Johnstown begonnen met een nederlaag. Nederland verloor zaterdag met 7-10 van Australie. De door manager Cees Santifort de Jong geleide formatie, die evenals de tegenstander elf honkslagen produceerde, kon niet voldoende profiteren van de vijf veldfouten, die de Australiers maakten.

Naast Australie startten Taiwan, Zuid-Korea en Canada de tweede editie van de „World Friendship Series" met een overwinning. Nederland is de enige Europese vertegenwoordiger tijdens dit toernooi.

Kopilov slaat toe in tijdrit

CARSON/CALIFORNIE – Het voor-Olympische toernooi wielrennen in het velodroom van Carson bij Los Angeles is begonnen met een overwinning van de Sovjetrussische wereldkampioen op de sprint Serge Kopilov bij de tijdrit over een kilometer en van de ex-wereldkampioen in de puntenkoers Lutz Haueisen (ODI).

Voor 2100 toeschouwers maakte Kopilov met 1.06.371 (54.2 km/uur) op de een kilometer veruit de beste tijd. Met een verschil van meer dan een seconde legden Leonard Nitz (VSt) en David Weller (Jamaica) beslag op de tweede en derde plaats.

Bij de puntenkoers, die in 1984 voor het eerst op het Olympisch programma staat, verzamelde Hauseisen zes punten meer (31 in totaal) dan de Tsjechoslowaak Martin Penz. Op de derde plaats volgde Manfred Donike (WDI) met 20 pnt.

De belangrijkste resultaten:

Ploeg-achtervolging: 1. West-Duitsland 4.28.96; 2. Ver. Staten 4.34.82;3. Tsjechosl. 4.36.07; 4. Zwitserland 4.39.36.

Individuele achtervolging: 1. Mario Hernig (ODI) 4.49.13;2. Gerhard Strittmatter (WDI) 4.52.45; 3. Ales trcka (Tsj) 4.54.58; 4. Michael Marx (WDI) 4.55.46

Puntenkoers: 1. Lutz Haueisen (ODI) 31 pnt; 2. Martin Penc (Tsj) 20 pnt; 3. Manfred Donike (WDI) 20 pnt; 4. Joeri Loepolenko (Sov) 19 pnt.

imburgs agblad

Nederlanders kunnen geen vuist maken

Wereldrecords op de helling in Oslo

OSLO – De sterk bezette internationale atletiekwedstrijden in het Bislettstadion van Oslo leverden zaterdagavond geen wereldrecords, maar wel een reeks voortreffelijke prestaties op. Vooral de tien kilometer was van uitstekend gehalte. Het wereldrecord van de Keniaan Henry Rono, dat op 27.22,40 staat, hing lange tijd aan een zijden draadje. Uiteindelijk kwam de Portugees Carlos Lopes, eerder dit jaar tweede in de marathon van Rotterdam, slechts een seconde tekort: 27.23,44.

Bijna voortdurend waren de tussentijden sneller geweest dan die tijdens de recordrace van Rono. Na acht kilometer moest Lopes, na de finish onder meer opgevangen door oud-atleet Jos Hermens, echter toch teveel tijd toegeven. Ook zijn landgenoot Fernando Mamede liep als tweede met 27.25,13 een wereldtijd. De Nederlander Cor Lambregts speelde geen rol van betekenis. De Roermondenaar werd kort voor het einde door een ontketende Lopes zelfs op een ronde achterstand gezet.

Formidabel

Ook op de drie kilometer werd een wereldrecord van Rono bedreigd. Ondanks een formidabele slotronde bleef de Amerikaan Doug Padilla met 7.35,84 nog 3,74 seconden van de tijd van Rono steken. Op de 800 meter, zonder Rob Druppers, maakte de forsgebouwde Braziliaan Joaquim Cruz indruk met een tijd van 1.44,03, de op één na beste seizoenstijd. De Brit Coe liep al eens 1.43,80. Hierdoor zakte Druppers, die Cruz al eens heeft verslagen, met 1.44,75 naar de zesde plaats op de wereldseizoenranglijst.

Op de mijl liep de Amerikaan Steve Scott 3.49,48. Veel enthousiasme bracht de prestatie van de pas 18-jarige Zweedse hoogspringer Patrick Sjoeberg teweeg. Hij verbeterde het Scandinavische record met vijf centimeter tot 2.33 meter. De Amerikaan Tom Petranoff bewees zijn klasse met een speerworp van over de negentig meter (90,50 m). Bijna veroorzaakte Petranoff overigens een ernstig ongeluk. Bij een van zijn pogingen daalde de speer gevaarlijk dicht aan de rand van de baan, waar juist atleten voorbij liepen. Niemand werd geraakt.

Dames

Bij de dames slaagde Elly van Hulst er op de 1500 meter weer niet in de limiet voor de wereldtitelstrijd in Helsinki (4.05,0) te halen.

Ze zakte al snel naar de zesde positie in het veld en eindigde tenslotte als zevende in een tijd, die rond de 4.13 schommelde. Carla Beurskens finishte op de 5000 meter ook in de achterhoede. De Westduitse Ulrike Meyfarth stelde danig teleur op het hoogspringen. Ze kwam - gehinderd door een lichte blessure - niet verder dan 1,74 meter.



● *De Amerikaan Doug Padilla finisht op de 3000 meter in Oslo met de beste wereldseizoenstijd.*

Rudy Koopmans maait ook Mannfred Jassmann neer

'Opa' is nog springlevend

Van onze sportredactie

FRANKFURT – Terwijl arbiter Dante Pasini hem uittelde, besefte Mannfred Jassmann, liggend in een hoek van de ring en met grote ogen starend naar het dak van de muisstille Frankfurter Festhalle, dat een 'bejaarde' bokser veel harder kan slaan dan hij tot voor enkele ogenblikken voor mogelijk had gehouden.

[illegible] uitdager uit het West-[illegible] die meende dat de [illegible] Europees kam-[illegible] Rudy Koopmans de voor bok-[illegible] VUT-gerechtigde [illegible] werd zien in de [illegible] bewust van [illegible] in de pezige [illegible] Nederlander nauwe-[illegible] onder het [illegible] Met een onver-[illegible] combinatie [illegible] Koopmans Jassmann dui-[illegible] nog niet te [illegible] „Der Opa ist noch im-[illegible] springlevend". [illegible] Koopmans in een ge-[illegible] Nederlands-Duits taaltje.

Koopmans' rechtse hoek deed Jassmann zowel in een dromerige wereld als in de werkelijkheid van alle dag belanden. De realiteit was, dat de knock-out in de achtste ronde zijn eerste nederlaag in zestien profpartijen betekende en hem van de illusie op de Europese titel in het halfzwaargewicht of zelfs op een partij tegen wereldkampioen Michael Spinks beroofde. Teleurgesteld, versuft en doodmoe mompelde Jassmann dan ook: „Ik wil nu alleen maar slapen...".

Ondanks de tropische hitte in zijn kleedkamer, lag Koopmans er opvallend monter bij. Terwijl zijn masseur Heinz Polderman zich bezig hield met een flinke blaar onder de rechtervoet van de kampioen, stelde de Koopmans met veel bravour: „Jassmann is een middelmatige bokser. Het is een dappere jongen, maar meer ook niet. Ik schat bijvoorbeeld Alex Blanchard hoger in". Of hij ook in paniek was geweest tijdens het gevecht „In paniek? Nee hoor. Geen moment. Alles liep volgens plan".

Wankelen

Koopmans deed daarmee voorkomen, of hij geen seconde in moeilijkheden was geweest, maar met name de vierde en zesde ronde in zijn 44ste profgevecht zag dat wezenlijk anders uit. De blonde Nederlander, die in de eerste ronden een fikse puntenvoorsprong opbouwde, werd in de vierde ronde tot driemaal toe door rechtse hoeken en opstoten getroffen, die hem deden wankelen. Koopmans: „Het zag er allemaal erger uit dan het in werkelijkheid was, want ik werd geen enkele keer echt goed geraakt. Ik slipte één keer weg. Dat had te maken met een blaar, waarvan ik vanaf de derde ronde last had gekregen. Ik kon daardoor moeilijker wenden en keren en kon minder gebruik maken van mijn linkse dan de bedoeling was. Ik was niet zo snel als normaal".

Naast de blaar, werd Koopmans ook geplaagd door een gekneusde duim. „Die blessure heb ik dinsdag tijdens een training met Jean Pierre Houbein opgelopen. Ik had er knap last van, maar wilde de partij niet nog eens uitstellen. Al met al bokste ik door die kneuzing en die blaar maar op 75 procent". De moeilijke vierde ronde werd gevolgd door een vijfde, waarin Koopmans zich enigszins herstelde. In de zesde ronde dreigde het evenwel weer mis te gaan, omdat Koopmans opnieuw geen antwoord had op twee rechtse stoten van Jassmann.

Einde

In de hoek van Koopmans (Ruhling, Overste en Dagge) brak af en toe paniek uit als de technisch beperkte Jassmann weer wild doorkwam met een rechtse. Koopmans maakte een einde aan de nervositeit bij zijn begeleiders en enkele honderden supporters zoals alleen hij dat schijnt te kunnen. Zoals hij drie jaar geleden uit een op het oog kansloze positie terugkwam tegen Fred Serres, zo verraste hij ook Jassmann met een onverwachte aanval. De 3000 mensen in de Frankfurter Festhalle, die nog najuichten na twee goed gemikte stoten van Jassmann, konden hun ogen nauwelijks geloven toen hun favoriet plots languit op zijn rug lag. De links-rechtse van Koopmans betekende het einde voor de Westduitse uitdager.

„Dat is typisch Koopmans", stelde de Luxemburger Fred Serres, die eerder tweemaal een vergeefse aanval deed op Koopmans' troon. „Op het moment dat je denkt dat je hem hebt, komt hij terug". „Dat is de klasse van Koopmans", glunderde Henk Ruhling. „Hij geeft nooit op". Koopmans, die na de acht en een halve ronde durende partij slechts een punt achterstand had, deed zelf of er niets aan de hand was geweest. „Ik heb constant stoten op het lichaam en gezicht van Jassmann geplaatst. Hij heeft heel wat te verduren gehad".


● *Rudy Koopmans kraait victorie nadat hij zijn Europese titel met succes heeft verdedigd.*

Waterpoloteam kopje onder

EDMONTON Het rond Stan van Belkum geformeerde Nederlands waterpoloteam zal bij de Universiade in Edmonton hooguit eindigen op een zesde plaats. Het team, dat vrijdag met 6-8 had verloren van Cuba, leed zaterdag opnieuw een nederlaag: 5-6 tegen Canada. Samen met Canada, Italie en Japan is Nederland nu verwezen naar de groep, die speelt om de plaatsen vijf tot en met acht. In de finale-groep komen uit de Sovjet Unie, Roemenië, de Verenigde Staten en Cuba.

Argentijnse bond veroordeeld straf Vilas

ROME - De Argentijnse tennisbond heeft zaterdag een krachtig protest laten horen naar aanleiding van de straffen, die Guillermo Vilas boven het hoofd hangen. Vilas heeft een schorsing van een jaar en een forse boete opgelegd gekregen van de internationale professionele tennis council voor heren (MIPTC) voor het aannemen van startgeld voor het toernooi in Rotterdam van maart dit jaar. Enkele dagen geleden heeft Vilas via zijn advocaat beroep tegen de straffen aangetekend.

De Argentijnen vinden de sancties tegen hun speler nummer een totaal [illegible] en vrezen dat dit het einde betekent van een briljante carriere. Het schriftelijke protest werd in Rome tijdens de Davisbekerwedstrijd Italie-Argentinie aan journalisten overhandigd. „We kunnen niet begrijpen waarom een voorbeeldig sportman met een schone strafle[illegible] zo onrechtvaardig wordt behandeld", luidt de tekst. Volgens de verklaring wordt Vilas gesteund door collega's als McEnroe, Lendl en Noah. De Argentijnse bond meent dat de maatregelen tegen Vilas het tennis in Zuid-Amerika, waar Vilas als een held wordt vereerd en een voorbeeld is voor de jeugd, nadelig zal beïnvloeden.


● *Jimmy Connors werd in Zuid-Afrika in een klap ruim een miljoen rijker.*

DAVISCUP:

Oranje strandt o[p] Zwitserse grave[l]

LUGANO – Nederland heeft [de] wedstrijd tegen Zwitserland uit [de] halve finales Europese zone-a v[an] het tennistoernooi om de Dav[is]cup met 2-3 verloren. Bij een Zw[it]serse voorsprong van 2-1 na h[et] dubbelspel, won Roland Stadl[er] zondagmiddag in Lugano het d[er]de enkelspel van Huub van Boe[c]kel met 6-4, 6-4, 6-8, 6-4. Zwits[er]land nam daardoor een beslissen[de] voorsprong van 3-1 en gaf het la[at]ste enkelspel, dat had moeten ga[an] tussen Heinz Günthardt en Mich[iel] Schapers, gewonnen. Zwitserla[nd] speelt in september de finale in e[en] uit-wedstrijd tegen West-Duit[s]land.

Afgelopen weekeinde werden d[i]verse wedstrijden om de Davisb[e]ker afgewerkt. Australië won m[et] 5-0 van Roemenië. In Tel Aviv b[e]haalde West-Duitsland een krap[pe] 3-2 zege op Israël. Joegoslavië w[as] in Sofia te machtig voor Bulgarij[e:] 5-0. Italië werd in eigen huis met 0-[5] opgerold door Argentinië. In h[et] Engelse Eastbourne verloor Nieu[w] Zeeland met 2-3 van Zwede[n.] Frankrijk klopte Paraguay met 3-[2.] Oostenrijk moest het hoofd buige[n] voor Hongarije: 2-3.

Stratenloop voor Zegers

WEZEP – Wim Zegers van AV'[..] uit Apeldoorn heeft zondag in We[zep] een stratenloop over tien kil[o]meter gewonnen. Zegers, die ee[n] tijd van 30 minuten en 56 seconde[n] noteerde, was ruim een halve mi[nuut] sneller dan Gerard Mentin[k] van Daventria uit Deventer. D[e] uitslag van de statenloop is: 1. Wi[m] Zegers; 2. Gerard Mentink; 3. Wi[m] de Weerdt (PEC Zwolle). Dames: [1.] Grietje Hooisma (DOS Kampe[n]) 39.02.

Lendl negeert oproep Tsjechische bond

Conners baadt in weelde in Sun City

SUN CITY – Jimmy Conners heeft de hoofdprijs van 1,12 miljoen gulden gewonnen in het veel besproken demonstratietoernooi van Sun City in Bophuthatswana (Zuid-Afrika). De Amerikaan won zondag in de finale van de Tsjechoslowaak Ivan Lendl in twee sets, 7-5, 7-6. Lendl, die diverse waarschuwingen van de Tsjechoslowaakse bond om Sun City te boycotten in de wind sloeg, moest genoegen nemen met 840.000 gulden. Johan Kriek werd derde door een overwinning op de Zuidafrikaan Kevin Curren: 6-2, 6-0. Kriek incasseerde voor die prestatie 560.000 gulden, Curren 280.000 gulden. In de halve finales had Conners Curren uitgeschakeld en was Lendl Kriek de baas.

● Sandy Mayer eiste gisteren de Open Zwitserse titel op. De Amerikaan versloeg in de eindstrijd van het toernooi in Gstaad de Tsjechoslowaak Tomas Smid in drie sets, 6-0, 6-3, 6-2. Het was de eerste keer sedert 1977, toen Jeff Borowiak zegevierde, dat een Amerikaan de eerste viool speelde in de Zwitserse kampioenschappen. De damesbeker werd een prooi voor de Italiaanse Sabina Simmons, die in de finale won van de Zwitserse Christiane Jolissant.

● De Amerikaan Dani Leal heeft het tweede Satelliet-toernooi in Scheveningen gewonnen. De 17-jarige Leal, die via de kwalificatieronde tot het hoofdtoernooi doordrong versloeg de Australier Peter Doohan in de finale met 7-5, 7-5.

Doohan werd vorige week in Tilburg winnaar van de eerste editie van het circuit en staat daardoor na twee toernooien aan kop.

● De finale van het toernooi in Newport (Vst) gaat tussen de Australier John Fitzgerald en de Amerikaan Scott Davis. Fitzgerald won in de halve finales met 6-7, 6-2 en 6-1 van Tom Gullikson en de niet geplaatste Davis schakelde zijn landgenoot Matt Mitchell uit: 7-6, 3-6, 6-1.

● De finale van de Open Schots[e] kampioenchappen werd gewonne[n] door de Brit Buster Mottram, di[e] de Amerikaan Mike Bauer met 7-[..] 6-7, 6-4 klopte.

● De 17-jarige Andrea Temesvari [is] de eerste Europese tenniskampioe[n]ne. De Hongaarse won zondag me[t] overmacht de finale van het toer[]nooi in het Westduitse Hittfeld va[n] de vijf jaar oudere Eva Pfaff: 6-4, 6-[..]. Het duel was in amper een uur be[]slist, omdat Pfaff voor eigen pu[]bliek bij een temperatuur van 3[.] graden nauwelijks verweer had te[]gen de harde en nauwkeurige sla[]gen van Temesvari.

● Sylvia Hanika (Wdl) zgevierd[e] in het eerste internationale dame[s]toernooi van Marbella. In de final[e] bleef ze in drie sets de Britse te[n]nisster Jo Durie de baas, 6-4, 2-6, 6-4. Een tweede succes bleef i[n] Spanje uit voor Hanika. Met haa[r] Roemeense partner Virginia Ruzi[]ci moest de Westduitse het du[o] Hana Mandlikova/Kathy Rinald[i] (Tsj/Vst) voor laten gaan, 0-6, 4-6.

● Bij de landenwedstrijd voor spe[]lers tot zestien jaar om de Borotra[]beker heeft Nederland het succe[s] van de wedstrijd tegen Algerije nie[t] kunnen herhalen. West Duitsland bleef de jeugdige Nederlanders me[t] 5-0 de baas.